



**SKOÐUN** Svipta ætti atvinnuvega- og nýsköpunarráðherra nýsköpunarhluta titils síns, skrifar Sif Sigmarsdóttir. **17**



**MENNING** Elsa María Jakobsdóttir er komin inn í eitt eftirsóttasta leikstjóranám í Danmörku. **26**



**SPORT** ÍBV tefldi fram leikmanni í N1-deild kvenna sem var hér á landi sem ferðamaður. **30**

## Græddu á gulli

Kringlunni 3. hæð.  
Opið frá kl. 11:00 til 18:00

www.kaupumgulli.is

Upplýsingar og tímapantanir: Sværrir s. 661-7000

MEST LESNA  
DAGBLAÐ Á ÍSLANDI\*

# FRÉTTABLAÐIÐ

Miðvikudagur

13. mars 2013  
61. tölublað 13. árgangur  
Sími: 512 5000

## FRÉTTIR



### Kolaportið stækkar

Kolaportið verður stækkað og sjávarhlíð hússins opnuð með gleri. Útímarkaði verður komið á í Tryggvagötu. **12**

**Dregin burt** Reykjavíkurborg vil draga burt bíla sem er lagt ólöglega. Lögreglan hefur sektað en annar ekki verkefnunum. **2**

**Páfakjör hafið** Kardinálarnir 115 eru byrjaðir að kjósa nýjan páfa. Þeir fá ekki að hafa nein samskipti við umheiminn fyrr en einn þeirra er orðinn páfi. **2**

**Ekkí lægra í 15 ár** Útgjöld til heilbrigðismála sem hlutfall af landsframleiðslu hafa ekki verið lægri í fimmtán ár. **6**



|                |     |    |   |
|----------------|-----|----|---|
| Bolungarvík    | 0°  | SA | 4 |
| Akureyri       | 0°  | SA | 2 |
| Egilsstaðir    | -2° | SA | 3 |
| Kirkjubæjarkl. | 2°  | S  | 3 |
| Reykjavík      | 3°  | S  | 3 |

**VÍÐA ÉL** Í dag verður víðast hæg suðlæg eða breytileg átt. Él einkum N-tíl og V-tíl síðdegis. Hiti 0-5 stig en vægt frost NA-lands. **4**

## 2 SÉRBLÖÐ

Heilsa | Fólk



# Eigendur Lagarfljóts slegnir

Formaður Félags landeigenda við Lagarfljót segir slæm áhrif Kárahnjúkavirkjunar á lífríkið slík að hún hefði aldrei verið leyfð ef afleiðingarnar hefðu legið fyrir. Umhverfisráðherra sagði 2001 að áhrifin yrðu ekki mikil.

**UMHVERFISMÁL** „Ég hef enga trú á að virkjanaleyfið hefði nokkurn tíma verið gefið út ef þetta hefði legið fyrir,“ segir Pétur Elísson, formaður Félags landeigenda við Lagarfljót, um áhrif Kárahnjúkavirkjunar á lífríki Lagarfljóts.

Gunnar Jónsson, formaður bæjarráðs Fljótisdalshéraðs, lýsti í Fréttablaðinu í gær innihaldi óbirtrar úttektar Landsvirkjunar á lífríki Lagarfljóts. Sagði Gunnar lífríkið „nánast búið“.

Landeigendur ræddu málið á félagsfundum í fyrrakvöld. „Það er meira en lítið mál að lífríki á vatnasvæði Lagarfljóts sé að drepast. Það er stórslys og náttúrulega alveg forkastanlegt.“

Menn eru bara slegnir,“ segir Pétur Elísson og bendir á að málið varði ekki aðeins landeigendur við Lagarfljótið sjálft. Áhrifin ná til þveránna sem til þessa hafi notið fiskgengdar úr fljótinu.

„Það má segja að þetta sé dauðadómur,“ segir hann en undirstrikar þó að niðurstöður rannsókna Landsvirkjunar séu enn ekki endanlegar.

„Vegna eðlis Lagarfljóts og lífríkis þess er það mat ráðuneytisins að breytingar á svifaur muni ekki valda miklum áhrifum á lífríki vatnsins,“ sagði í úrskurði Sivjar Friðleifsdóttur umhverfisráðherra þegar hún síðla árs 2001 ógilti synjun Skipulagsstofnun-

ar sem lagðist gegn Kárahnjúkavirkjun.

Aðspurður játar Pétur því að legið hafi fyrir að rýni í Lagarfljóti myndi minnka með tilheyrandi áhrifum á lífríkið þegar Kárahnjúkavirkjun væri komin í gang. „En það datt engum í hug að þetta yrði með þessum ósköpum eins og virðist vera núna,“ segir hann.

Lagarfljót er um eitt hundrað ferkílómetrar, að sögn Péturs, og vatnasviðið allt miklu stærra.

„Ég held að við getum ekki gortað af hreinni orku til laða til okkar ferðamenn ef við drepum lífríkið á fleiri hundruð ferkílómetrum.“

- gar / sjá síðu 6



Pétur Elísson formaður Félags landeigenda við Lagarfljót

Við getum ekki gortað af hreinni orku til að laða til okkar ferðamenn ef við drepum lífríkið.



**PVOÐU MENGUNINA BURT** Gluggabvottamennirnir Aron og Janus hafa líklega haft í nógu að snúast síðustu daga en ljósmyndari Fréttablaðsins rakst á þá við þvott hjá bílaumboðinu Heklu í gær. Mikil mengun hefur verið í loftinu í höfuðborginni undanfarið en í gær lagaðist ástandið og loftgæðin mældust mikil.

FRÉTTABLAÐIÐ/PIJETUR

## Skólástúlka á Austurlandi: Milljónabætur fyrir dvergakast

**DÓMSMÁL** Rúmlega tvítugri stúlku, sem slasaðist er hún tók þátt í dvergakasti á íþróttahátíðinni Austfirsku ólympiuleikarnir fyrir fimm árum, voru í gær dæmdar tæpar 4,3 milljónir króna í bætur.

Stúlkan bar að einn kennaranna við Verkmenntaskóla Austurlands, þar sem hún stundaði nám í hárgreiðslu, hafi lagt að henni að taka þátt í dvergakastinu fyrir hönd skólans. „Hún væri minnst og léttust og ætti því að vera dvergur í dvergakastinu,“ segir í dómi Héraðsdóms Austurlands.

Tveimur nemendum mistókst að kasta stúlkunni yfir slá þannig að hún féll á höfuðið og hlaut átta prósentu örorku af. Stúlkan var frá námi í kjölfar slyssins og hætti því loks.

Fram kemur í dóminum að eftir að nýr skólameistari hafi tekið við hafi dvergakast verið bannað við Verkmenntaskóla Austurlands.

- gar

Tvær ungar stúlkur sluppu nánast meiðslalaust úr margfaldri bílveltu:

## „Ótrúlegt að ég hafi verið í belti“

**SLYS** „Venjulega er ég ekki í belti, ég gleymi því yfirleitt alltaf. Það er alveg ótrúlegt að ég hafi verið í belti þarna,“ segir Sandra Karen Skjöldal, átján ára stúlka sem slapp lygilega vel úr margfaldri bílveltu neðan við Bakkaselsbrekku í Öxnadal í fyrrakvöld.

Sandra ók bílnum og við hlið hennar sat sautján ára vinkona hennar, Stefánía Eir Steinarsdóttir, sem einnig slapp með skrárum.

Bíllinn valt sex til sjö hringi og staðnæmndist á hjólunum um sextíu metra frá veginum. Stúlkurnar eru marðar, aðallega eftir bílbeltin, og kenna sér báðar smávægilegs meins í baki, auk þess sem önnur þeirra fékk lítinn skurð á höfuð. Þær eru hins vegar báðar óbrotnar og að öllu öðru leyti svo að segja stálslegnar, þótt þær finni vissulega til, að sögn Söndru Karenar.

Vinkonurnar stoppuðu ekki nema í fjórar klukkustundir á Fjórðungssjúkrahúsi-

inu á Akureyri í fyrrakvöld áður en þeim var hleypt heim.

Sandra Karen er ekki í nokkrum vafa um að bílbeltin hafi bjargað lífi þeirra. „Við erum sammála um að ef við hefðum ekki verið í belti þá værum við ekki í þessari stöðu í dag. Ég fann alveg hvernig beltið bjargaði mér. Það hélt mér alltaf uppi þegar ég fór á hvolf.“

Og slysið hefur kennt henni mikilvæga lexíu; framvegis segist hún alltaf munu spenna beltin áður en ekið er af stað. „Það er alveg pottþétt,“ segir Sandra Karen Skjöldal, sem lýsir reynslunni af slysinu betur í Fréttablaðinu í dag.

- sh / sjá síðu 6

**HEPPIN** Sandra Karen var aldrei þessu vant í bílbelti og þakkar því lífgjöfina.

## SPURNING DAGSINS



Helga, er kraftaverk að fá Kraftwerk til Íslands?

„Það er kraftaverk út af fyrir sig að raftónlistarmenn eru fluttir til landsins og það mætti gera meira af því.“

Helga Pórey Jónsdóttir er einlægur aðdáandi rafsveitarinnar Kraftwerk sem mun leika á Iceland Airwaves í haust.

Ekki tókst að velja páfa í fyrstu tilraun en kardinálar eru útilokaðir frá umheiminum þar til það tekst:

## Kardínálarnir eru byrjaðir að kjósa

**PÁFAGARÐUR, AP** Kardinálunum 115, sem velja nú páfa í Sixtínsku kapellunni, tókst ekki ætíunarverkið í gær. Nú bíða kaþólskir trúmenn um heim allan eftir reykmerki frá kardinálunum. Kosid verður fjórum sinnum á dag, tvisvar að morgni til og tvisvar síðdegis. Tvisvar á dag, kvölds og morgna, eru kjörseðlarnir síðan brenndir í ofni.

Komi svartur reykur upp úr reykháfum táknað það að engin niðurstaða sé komin, en hafi þeim tekst að velja nýjan páfa þá er sérstakt efni sett út á kjörseðlana sem sér til þess að reykurinn verður hvítur. Eða á að verða það, en til öruggis er bjöllum hringt fari svo að reyk-

urinn verði gráleitur, eins og komið hefur fyrir.

Ekki væsir um kardinálana næstu dagana. Þeir þurfa ekki lengur að sofa og nærast innan dyra Sixtínsku kapellunnar, heldur fara þeir yfir á gistiheimili við hliðina, Domus Sanctae Marthae, bæði til að borða og sofa.

Þeir fá þar til umráða góð hótélherbergi, búin nettengingu og flatskjáum, en mega reyndar ekki notfæra sér þennan tæknibúnað.

Þetta er nýtt fyrirkomulag og eitt af síðustu verkum Benedikts XVI. var að gefa út tilskipun um að láti einhver kardinálanna freistast til að hafa samband við umheiminn, verði hann bannfærður.

### Stundaskrá kardinálanna

- 7.45** Haldið af hótelinu Domus Sanctae Marthae inn í Pálkapelluna
- 8.15** Messuhald í Pálkapellunni
- 9.30** Bænastund í Sixtínsku kapellunni. Atkvæðagreiðsla hefst
- 12.30** Haldið í hádegismat á hótelinu
- 16.00** Farið aftur til Sixtínsku kapellunnar
- 16.50** Atkvæðagreiðsla í Sixtínsku kapellunni
- 19.15** Bænastund í Sixtínsku kapellunni
- 19.30** Haldið aftur á hótelið til kvöldmatar og næturgistingar



**GUÐLAUGUR MÆTTI EKKI** Vestmannaeyingar hafa minnst afreks Guðlaugs í 28 skipti og synda sex kílómetra, eins og hann gerði í Helliseyjarslysinu.

MYNÐ/ÓSKAR P. FRÍDRIKSSON

Synt til heiðurs afreki Guðlaugs Friðþórssonar í 28. sinn:

## Ólympíufari synti Guðlaugssund

**ÍPRÓTTIR** Fjöldi fólks kom saman í Sundhöllinni í Vestmannaeyjum í gær til að synda svokallað Guðlaugssund. Synt er til heiðurs Guðlaugi Friðþórssyni, sem synti sex kílómetra til lands eftir að Hellisey sökk árið 1984.

Ólympíumeistarinn Jón Margeir Sverrisson var á meðal þeirra sem syntu í Eyjum í gær. Friðrik Ásmundsson, fyrrverandi skólastjóri Stýrimannaskólans í Vestmannaeyjum, hefur haldið utan um Guðlaugssundið öll árin sem það hefur verið haldið, í 28 skipti.

Guðlaugur hefur yfirleitt mætt og heilsað upp á sundfólkið, en hann hafði tilkynnt fyrir sundið í ár að hann myndi ekki mæta nú.

- þeb

## Fá 1,6 milljónir í verðlaun: Skaftfell fékk Eyrarrósina

**MENNING** Menningarmiðstöðin Skaftfell á Seyðisfirði hlaut Eyrarrósina í gær. Afhendingin fór fram í Hofi. Skaftfell heldur sýningar og er með fræðslu auk þess sem þar eru þrjár gestavinnustofur fyrir listamenn.

Byggðastofnun afhendir Eyrarrósina fyrir framúrskarandi menningarverkefni á landsbyggðinni. Tinna Guðmundsdóttir, forstöðumaður Skaftfells, tók við viðurkenningunni fyrir hönd miðstöðvarinnar. Auk viðurkenningarinnar fær miðstöðin verðlaunafé upp á 1,6 milljónir króna.

- þeb

## Nefnd um Geirfinnsmálið: Skilar skýrslu í næstu viku

**STJÓRNSÝSLA** Skýrsla um Guðmundar- og Geirfinnsmálið verður kynnt í næstu viku. Þetta segir Arndís Soffía Sigurðardóttir, lögfræðingur og formaður nefndar sem unnið hefur að skýrslunni.

„Ég get að sjálfsögðu ekki tjáð mig um skýrslu sem er ekki tilbúin, en niðurstöður verða kynntar í næstu viku, um leið og skýrslan verður tilbúin,“

Nefndin var skipuð í október 2011. Hún átti að skila fullnaðarskýrslu í febrúar síðastliðnum en sú vinna hefur tafist.

- kh

# Borgin vill sjálf draga burt bíla utan stæða

Mikið er kvartað undan bílum sem lagt er ólöglega að sögn framkvæmdastjóra Bílastæðasjóðs. Borgin vill vald frá innanríkisráðuneytinu til að draga burt bíla því lögreglan annar ekki verkefnunum. Getur kostað bíleigendur tugi þúsunda.

**REYKJAVÍK** „Þessi heimild er lögreglunnar núna en hún hefur ekki tíma í þetta frekar en margt annað sem hún á að vera að sinna.

Svo borgarstjóri hefur óskað eftir því að Reykjavíkurborg og Bílastæðasjóður megi draga burt bíla,“ segir Kolbrún Jónatansdóttir, framkvæmdastjóri Bílastæðasjóðs.

Innanríkisráðuneytið hefur nú til skoðunar umsókn borgarinnar um að Bílastæðasjóður fái að draga burt bíla sem er lagt ólöglega. Umsögn hefur borist frá lögreglustjóranum í Reykjavík og er hann jákvæður gagnvart breytingunni. Gert er ráð fyrir því í nýjum umferðarlögum að sveitarfélög geti stundað aðgerðirnar í stað lögreglu, en Reykjavíkurborg er eina sveitarfélagið sem hefur sótt um.

„Þegar þetta gengur í gegn megum við láta draga bíla sem eru að valda hættu,“ segir Kolbrún. Hún segir mikið kvartað yfir viðbragðsleysi lögreglunnar vegna bíla sem er lagt ólöglega í borginni.

„En þetta er vald sem er vandmeðfarið og við þurfum að gæta að því þegar við fáum þessa heimild.“

Kolbrún býst ekki við því að bílar, sem lagt er í stæði fyrir fatlaða, verði dregnir í burtu einfaldlega vegna þess að fólk eigi það til að gleyma að setja vídeigandi kort í gluggann.



**SEKTAÐ** Lögreglan hefur margoft sektað eigendur bíla sem hafa lagt þeim ólöglega.

FRÉTTABLAÐIÐ/PIJETUR

## Kostar eigendur allt að 25.000 krónur

Kostnaður ökumanna við að leysa bílana sína út eftir að þeir hafa verið dregnir burt er á bilinu 15 til 20 þúsund. Gjaldið fer eftir tíma dags og hvort atvikið á sér stað um helgi eða ekki. Ofan á þann kostnað mun fimm þúsund króna sekt Bílastæðasjóðs bætast ofan á fyrir stöðubrot.

Kostnaðurinn er því umtalsverður.

Bjarni Ingólfsson, starfsmaður Vöku dráttabíla, segir það ólíðandi hversu algengt sé að fólk leggi ólöglega.

„Þetta er svo innilega óeðlilegt,“ segir hann. „En þessu fylgir umtalsverður kostnaður og yfirleitt er það svo að eftir að fólk lendir í þessu passar það sig í framtíðinni. Svona aðgerðir hafa mikinn fælingarmátt, það er alveg ljóst.“

Vaka dráttarbílar draga allt frá fimm og upp í tuttugu bíla burt í viku hverri í Reykjavík.

„En þar sem þeim er lagt á hornum, gangstéttum og þar sem þeir hindra aðgang slökkviliðs- og sjúkrabíla verða þeir fluttir,“ segir hún. „Ég vona að þetta virki bara sem fælingarmáttur og við þurfum ekki að beita þessu mikið, þótt ég sé ekki bjartsýn á það.“

Sigurbergur Björnsson, skrifstofustjóri hjá innanríkisráðuneytinu, segir að nú sé beðið eftir umsögn frá Reykjavíkurborg varðandi undir hvaða kringumstæðum borgin myndi nýta þessa heimild. Að því loknu tekur ráðherra afstöðu til þess. sunna@frettabladid.is

Enn fastur í fangelsi en íslenskur lögmaður hittir hann jafnvel á morgun:

## Ráðuneyti sendir mann til Davíðs

**UTANRÍKISMÁL** Utanríkisráðuneytið hefur ákveðið að senda íslenskan lögfræðing til Tyrklands til að afla upplýsinga og hjálpa Davíð Erni Bjarnasyni, sem hefur verið fastur í fangelsi í Antalya síðan á föstudag. Lögfræðingurinn fær vonandi að hitta Davíð á morgun.

„Hann kemur til með að útvega Davíð fót, nauðsynjar og pening og kann hans mál,“ segir Ingibjörg Hafsteinsdóttir, móðir Davíðs. Hún segir að utanríkisráðuneytið sé að vinna mjög vel í máli hans en segir þennan tíma þó vera skelfilegan.

Enginn í fjölskyldu Davíðs hefur fengið að tala við hann síðustu daga, en Ingibjörg segist vita að hann sé í klefa með tveimur evrópskum mönnum, sem hafi verið hjálpsamir og góðir við hann.

Fyrir utan íslenska lögmanninn,

“Hann kemur til með að útvega Davíð fót, nauðsynjar og pening

Ingibjörg Hafsteinsdóttir móðir Davíðs Arnar



**DAVÍÐ OG ÞÓRA** Davíð var handtekinn í Antalya á heimleið úr fríi á föstudaginn. Honum er gefið að sók að hafa ætlað að smygla fornumum úr landinu.

- þeb

NÝ VEFSÍÐA  
LYFJAVER.IS

HEIMSENDINGAR UM ALLT LAND

## Lækkaðu lyfjakostnaðinn

SUÐURLANDSBRAUT 22  
SÍMI 533 6100  
LYFJAVER.IS

Ópið mán-fös 8.30-18 og lau 10-14      APÓTEK + LYFJASKÜMMTUN

# TVEIR SNJALLIR MEÐ SNJALLASKRIFT

300 MÍN. 300 SMS/MMS. 300 MB. **2.990 KR.**



**-10.000 KR.**

## Sony Xperia J

Fullt verð: **44.990 kr.**  
Tilboð með Snjalláskrift:  
**34.990 kr.**



**-15.000 KR.**

## Samsung Galaxy S II

Fullt verð: **74.990 kr.**  
Tilboð með Snjalláskrift:  
**59.990 kr.**

Stærsti  
skemmtistaður  
í heimi!

**NOVA**

Verðslanir Nova eru í Kringlunni, Smáralind, Lágmúla, á Selfossi og á Glerártorgi Akureyri  
Þjónustuver 519 1919 | [www.nova.is](http://www.nova.is) | [m.nova.is](http://m.nova.is) | Facebook | Twitter

**GENGIÐ**  
12.03.2013

|  |                 |        |        |
|--|-----------------|--------|--------|
|  | Bandaríkjadalur | 126,26 | 126,86 |
|  | Sterlingspund   | 187,63 | 188,55 |
|  | Evra            | 164,25 | 165,17 |
|  | Dönsk króna     | 22,023 | 22,151 |
|  | Norsk króna     | 22,043 | 22,173 |
|  | Sænsk króna     | 19,742 | 19,858 |
|  | Japanskt jen    | 1,3168 | 1,3246 |
|  | SDR             | 189,5  | 190,62 |

**GENGISVÍSITALA KRÓNUNNAR**  
224,3131

Evrópuþingið samþykkir ályktun um útrýmingu staðalímynda kynjanna:

# Vill eftirlit með klámvæðingu

**FJÖLMIÐLAR** Evrópuþingið samþykkti í gær ályktun um að útrýma staðalímyndum kynjanna í aðildarríkjum ESB. Ályktunin hefur verið gagnrýnd fyrir að fela í sér tilraun til að banna allt klám á internetinu.

Í reynd gengur ályktunin þó ekki svo langt. Hins vegar er í henni skorað á Evrópusambandið og aðildarríki þess að banna allt klám í fjölmiðlum og jafnframt að banna auglýsingar um kynlífsferðamennsku.



**CHRISTIAN ENGSTRÖM**

Dá er skorað á aðildarríki Evrópusambandsins að koma á fót óháðri eftirlitsstofnun sem fengi það verkefni að fylgjast með fjölmiðlum og auglýsingastofum, með heimildum til að refsa fyrirtækjum og einstaklingum sem ýta undir það að stúlkur séu sýndar í kynferðislegu ljósi.

Í ályktuninni er einnig skorað á framkvæmdastjórn Evrópusambandsins að fá netþjónustufyrirtæki með í lið við að þróa raunverulega jafnréttismenningu á netinu.

Christian Engström, þingmaður sænska Sjálfstjórnarflokksins á Evrópuþinginu, segir þetta vera enn eina kröfuna um að netþjónustufyrirtæki fari að hafa eftirlit með netnotkun viðskiptavina sinna.

- gb

Grunnskólar Reykjavíkur:

# 1.500 nemum færri en 2000

**SKÓLAMÁL** Grunnskólanemendum hefur fækkað um 1.500, eða tæplega 10%, frá árinu 2000. Þetta kemur fram í starfsáætlun skóla- og frístundasviðs Reykjavíkurborgar. Haustið 2000 voru nemendur 15.493 talsins en síðasta haust voru þeir 13.973.

Í frétt á heimasíðu borgarinnar segir enn fremur að fjöldi nemenda á hvert stöðugildi umsjónarkennara hafi haldist nær óbreyttur á tímabilinu. Hann var 20,7 árið 2000 og 20,9 síðasta haust. - þj

## Bakgrunnsskoðun lögreglu: Kanni ekki maka flugfólks

**PERSÓNUVERND** Ríkislögreglustjóri, sem gerir bakgrunnsskoðun á flugmönnum, flugfreyjum og flugvirkjum samkvæmt loftferðalögum, mátti ekki afla ýmiss konar upplýsinga um einstakling sem sætti athugun, samkvæmt ákvörðun Persónuverndar.

Ekki mátti afla upplýsinga um hvort einstaklingnum hefði verið stefnt eða biði málsmeðferðar í einkamáli, hvort viðkomandi væri á vanskilaskrá eða um hjúskaparstöðu viðkomandi og maka eða sambýlings.

Hins vegar gerir Persónuvernd ekki athugasemdir við að ríkislögreglustjóri fari fram á upplýsingar um náms- og starfsferil einstaklings á síðustu fimm árum eða hafi eftirlit með skráningum einstaklinga í málaskrá lögreglu.

- gar

## Prír sitja í gæsluvarðhaldi: Smyglaði hálfu kíló af kókaíni

**LÖGREGLUMÁL** Þrír menn, tveir Litháar og einn Íslendingur, sitja nú í gæsluvarðhaldi grunaðir um að standa saman að smygli á hálfu kíló af kókaíni til landsins.

Litháarnir tveir, annar um þrjú og hinn á fimmtugsaldri, komu til landsins frá Bretlandi á föstudaginn og reyndist sá eldri vera með kókaíni innvortis. Þeir eru ekki búsettir á Íslandi. Þeir voru úrskurdaðir í gæsluvarðhald daginn eftir til 15. mars.

Í fyrradag var svo Íslendingur á þrítugsaldri handtekinn vegna málsins og einnig úrskurdaður í gæsluvarðhald til 15. mars. Sá hefur að óverulegu leyti komið við sögu í rannsóknum lögreglu áður.

- sh

# Hlutfall heilbrigðisútgjalda ekki lægra í fimmtán ár

Útgjöld til heilbrigðismála sem hlutfall af landsframleiðslu hafa ekki verið lægri í einn og hálfan áratug. Vaxtakostnaður hins opinbera var 91 milljarður í fyrra. Það eru um 80 prósent af framlögum til heilbrigðismála.

**EFNAHAGSMÁL** Útgjöld hins opinbera til heilbrigðismála hafa ekki verið lægri síðan á árinu 1998 og útgjöld til fræðslumála ekki verið lægri frá því á árinu 2001.

Hið opinbera greiðir um 80 prósent af kostnaði heilbrigðiskerfisins í vexti af lánnum á hverju ári. Þetta kemur fram í bráðabirgðauppgjöri hins opinbera sem Hagstofa Íslands gerði opinbert í gær. Tölurnar afmarkast við þá starfsemi sem fjármögnuð er með álagningu skatta en ekki með tekjum af sölu á vörum og þjónustu.

Rekstrartap ríkissjóðs, sveitarfélaga landsins og almannaþrygginga, sem saman mynda hið opinbera, nemur samtals 653,4 milljörðum króna á síðustu fimm árum. Í fyrra var afkoma neikvæð um 58,5 milljarða króna, sem er mun betri afkoma en á árinu 2011. Ástæða hennar er fyrst og fremst sú að skatttekjur jukust um 46 milljarða króna á milli ára, auk þess sem aðrar tekjur jukust um 8,7 milljarða króna. Alls borguðu Íslendingar 564 milljarða króna í skatta sem runnu í að standa undir starfsemi hins opinbera. Til viðbótar greiddu fyrirtæki landsins 66 milljarða króna í tryggingagjöld.

Þorri tapsins er vegna afkomu ríkissjóðs. Hann var rekinn með um 60 milljarða króna halla áður en aðrar rekstrartekjur eru taldar inn. Sveitarfélög landsins skiluðu einnig neikvæðri afkomu samkvæmt bráðabirgðauppgjörinu. Alls voru tekjur þeirra 4,8 milljörðum króna lægri en útgjöld á síðasta ári. Almannaþryggingar vógu



**HUNDRUÐ ÞÚSUNDA Í HEILBRIGÐISMÁL** Hið opinbera greiddi 360 þúsund krónur í heilbrigðismál á hvern Íslending í fyrra. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

hins vegar upp þetta tap og skiluðu 6,4 milljarða króna jákvæðri afkomu.

Stærstu útgjaldaliðir hins opinbera eru annars vegar heilbrigðismál og hins vegar fræðslumál. Kostnaður vegna heilbrigðismála var 115,5 milljarðar króna í fyrra, eða 6,8 prósent af landsframleiðslu. Í skýrslu Hagstofunnar segir að miðað við þann mælikvarða hafi þau „ekki mælst lægri í hálfan annan áratug“. Það þarf því að fara aftur til ársins 1998 til að útgjöld til heilbrigðismála séu lægra hlutfall af þjóðarframleiðslu en í fyrra.

Útgjöld til fræðslumála voru 122 milljarðar króna. Þar af rann

helmingur til grunnskólastigsins og um fimmtungur til háskólanna. Sem hlutfall af landsframleiðslu er kostnaður vegna skólastarfs sá sami og árið 2011, eða 7,13 prósent. Framlög til þess hafa ekki verið lægri síðan á árinu 2001.

Heildarskuldir hins opinbera um síðustu áramót voru 2.251 milljarður króna, eða 132 prósent af landsframleiðslu. Þær jukust um 68 milljarða króna í fyrra. Vegna þeirra greiddu opinberir aðilar 91 milljarð króna í vaxtakostnað á síðasta ári og jukust þær greiðslur um 7,1 milljarð króna á milli ára. Um 12,4 prósent af öllum skatttekjum fóru í að greiða vexti af lánnum á árinu 2012.

thorur@frettabladid.is

**653,4 MILLJARÐAR KRÓNA**

er samanlagður halli hins opinbera 2008 til 2012.

**564 MILLJARÐAR KRÓNA**

er sú upphæð sem Íslendingar greiddu í skatta í fyrra.

**360 ÞÚSUND KRÓNUR**

er sú upphæð sem hið opinbera greiddi í heilbrigðismál á hvern Íslending í fyrra.

**380 ÞÚSUND KRÓNUR**

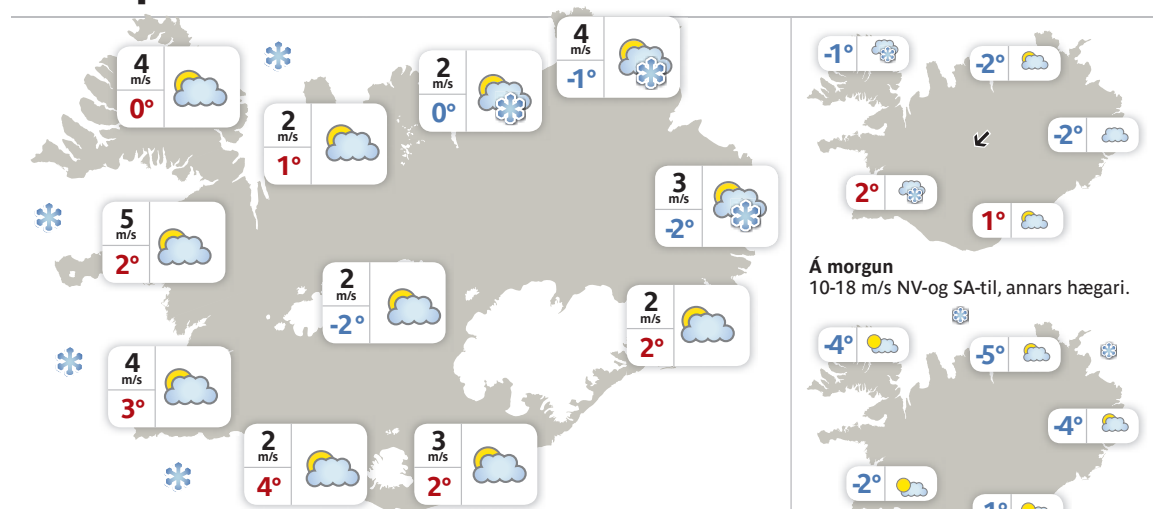
er sú upphæð sem hið opinbera greiddi í fræðslumál á hvern Íslending í fyrra.

**283 ÞÚSUND KRÓNUR**

er sú upphæð sem hver Íslendingur greiddi í vexti af lánnum hins opinbera í fyrra.

## Veðurspá

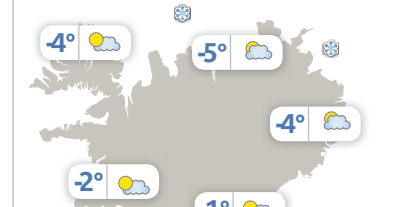
Gildistími korta er um hádegi



**KÓLNANDI** Gengur í fremur stífa norðaustanátt um norðvestanvert landið á morgun með eljum um vestanvert landið. Léttir til á föstudag og kólnar heldur í veðri.

|              |                    |                  |              |             |                   |
|--------------|--------------------|------------------|--------------|-------------|-------------------|
| Alicante 15° | Billund -2°        | Gautaborg 0°     | London 5°    | Orlando 22° | San Francisco 21° |
| Basel 4°     | Frankfurt 1°       | Kaupmannahöfn 0° | Mallorca 16° | Oslo -5°    | Stokkhólmur -4°   |
| Berlín -1°   | Friedrichshafen 4° | Las Palmas 21°   | New York 9°  | París 4°    |                   |

Á morgun 10-18 m/s NV-og SA-til, annars hægarí.



**Föstudagur** Hvasst við SA-ströndina, annars víða 8-13 m/s.

**Elísabet Margeirsdóttir** veðurfréttamaður

**2 AFMÆLISVIKA**  
VIÐ ENDURTÖKUM VINSÆLUSTU TILBOÐIN  
**MESQUITE-KJÚKLINGABÁTUR**

**420 kr.** **GILDIR 48 TÍMA**

Verð ~~720 kr.~~ | Afsláttur **42%** | Afsláttur í kr. **300**

**Quiznos**  
Ristaður Mesquite-kjúklingabátur á Quiznos. Snilldaráttur með kjúklingi, beikoni, Maribósti, grænmeti, Ranch-sósu og kryddi.

**HÓPKAUF**  
í krafti fjöldsans

1 af hverjum 100 fær endurgreitt eitt Hópkaupsbréfi!

GOTT PLÁSS MILLI SÆTA

# FLJÚGÐU VEL

MEÐ ICELANDAIR

*Alltaf innifalið: Frjálst sætaval við bókun | Afbreyingarkerfi 350 klst. | Meira pláss milli sæta  
Ein ferðataska allt að 23 kg til Evrópu og tvær töskur til N-Ameríku | Matur fyrir börnin  
Óáfengir drykkir og dagblöð | Vildarpunktur | Flug- og flugvallarskattar*



## VEISTU SVARIÐ?



1. Hvaða íslenska hljómsveit sem skipuð er þremur systur mun koma fram á Sónar í Barcelona í sumar?
2. Í hvaða húsnæði er áætlað að Náttúruvinnuáskafnið flytji?
3. Lífríki hvaða fljóts er í hættu eftir byggingu Kárahnjúkavirkjunar?

SVÖR:

1. Síst Ey 2. Perluna 3. Lagarfljóts

## Lagarfljótsbændur vilja svör og aðstoð frá Landsvirkjun og þingmaður vill fund í umhverfisnefnd: Alþingi ræði hnignun í lífríki Lagarfljóts

**UMHVERFISMÁL** „Það er of snemmt að fara á límingunum,“ segir Jósef Valgarð Þorvaldsson, formaður Veiðifélags Lagarfljóts, sem bíður með fullyrðingar um ástand fljótsins þar til „gruggskýrslan“ um lífríki þess kemur fram. „En það gefur augaleið að ef bætt er við gruggi þá eykst það,“ segir Jósef sem kveður einboðið að Landsvirkjun þurfi að koma að fiskræktarstarfi á vatnasviði fljótsins.

Í kjölfar fréttu af örri hnignun lífríki Lagarfljóts í gær óskaði Álfheiður Ingadóttir, þingmaður VG, eftir fundi í umhverfis- og samgöngunefnd þingsins.

„Ég tel mjög mikilvægt að við lærum af

reynslunni af Kárahnjúkavirkjun og látum náttúruna njóta vafans,“ segir Álfheiður sem vill að til fundarins komi fulltrúar Landsvirkjunar og Gunnar Jónsson, formaður bæjarráðs Fljótsdalsþéna, auk sérfræðinga Náttúrufræðistofnunar og Umhverfisstofnunar.

Pétur Elíasson, formaður Félags landeigenda við Lagarfljót, segir Landsvirkjun ekkert samráð hafa við landeigendur sem orðið hafi fyrir skaða. „Það hefur verið valtað skelfilega yfir okkur. Þeim finnst það vera sitt einkamála en það er lágmark að við fáum að vita hvað þeir ætla að gera í mótvægisáðgerðum, bæði fyrir vatnshæðina og lífríkið.“



-gar LAGARFLJÓT Fiskgengd í Lagarfljóti er á undanhaldi.

## Barnakór við Tjörnina!

### Viltu vera með?

Nýr barnakór hefur starfsemi sína í Fríkirkjunni í Reykjavík.

Allir ungir og áhugasamir söngfluglar eru velkomnir og hvattir til að mæta. Æft verður á fimmtudögum frá klukkan 16:15-17:15. Fyrsta æfing verður fimmtudaginn 14. mars.

Nánari upplýsingar gefur Álfheiður Björgvinsdóttir kórstjóri í síma 849 8660 og skrifstofa Fríkirkjunnar í Reykjavík í síma 552 7270.



# Bjuggumst við að krókna í myrkrinu

Þótt þær sætu með bilaðan síma í niðamyrkri, í bíl fullum af snjó eftir sjö veltur, höfðu Sandra Karen Skjöldal og Stefanía Eir Steinarsdóttir mestar áhyggjur af hundinum sem var horfinn úr aftursætinu. „Bjóst ekki við að lifa þetta af,“ segir Sandra.

**SLYS** „Ég man ekkert hvernig þetta gerðist,“ segir Sandra Karen Skjöldal, sem missti stjórn á bíl af gerðinni Nissan Micra í Öxnadal í fyrrakvöld með þeim afleiðingum að hann fór sex eða sjö veltur og staðnæmdist á hjólunum sextíu metrum utan vegar.

Hún kveðst ekki hafa fundið fyrir hálfu við aksturinn en frétt af því eftir á að ísing hafi gert vart við sig á vegum um kvöldið. Hún muni þó eftir veltunni sjálfri.

„Ég fór bara hring eftir hring, beidd eftir því að bíllinn hætti að velta og sá ekkert nema snjó allt í kring,“ segir Sandra, sem slapp ótrúlega vel úr slysinu, þökk sé beltinu sem hún hafði aldrei þessu vant spennu á sig. Vinkona hennar, Stefanía Eir Steinarsdóttir, er sömuleiðis nánast stráheil eftir byltuna.

„Ég bjóst ekki við að lifa þetta af,“ segir Sandra, sem segir þær Stefaníu einfaldlega hafa oltið þegjandi og hljóðalaust með bílnum og beðið eftir því að hann mundi stöðvast.

„Við vorum alveg í þvílíku sjokki eftir þetta – sátum grenjandi í bílnum í korter, horfðum hvor á aðra og vissum ekki einu sinni hvað við áttum að segja. Svo fórum við að þæla í hvar hundurinn væri.“

Stúlkurnar voru á leiðinni suður til Reykjavíkur, þar sem þær búa báðar, eftir skottúr til Akureyrar á bíl sem afi Stefaníu á, og höfðu tekið að sér að flytja þangað border collie-hund fyrir ókunnuga konu. Hann hafði setið spakur í aftursætinu en þegar þær áttuðu sig í bílnum var hann hvergi sjáanlegur.

Sandra segist í raun hafa haft mestar áhyggjur af hundinum. „Ég var alveg brjáluð út af þessum hundi – vissi ekkert hvernig ég átti að vera – óskraði að ég hefði drepit hund af því að ég hélt að hann væri dauður einhvers staðar,“ segir hún. Hundurinn var enn ófundinn í gær en spor sáust í kringum bílinn sem bentu til þess að hann væri lífs.

Rúðurnar í bílnum höfðu brotnað og bíllinn hálfyllst af snjó. „Ég hringdi nokkrum sinnum í Neyðarlínuna en það hefur verið eitthvað að símanum mínum því að karlinn á línunni heyrði aldrei í mér. Það var enginn á leið fram hjá og niðamyrkur. Við bjuggumst við að verða þarna alla nóttina og krókna úr kulda,“ lýsir Sandra.

Loksins hafi hún þó náð í vinkonu sína í síma sem hafi hringt á hjálp og komið sjálf á staðinn.

Bíllinn er gjörónýtur og leiðir stúlkunnar, sem vinna saman á Hjúkrunarheimilinu Skjólí, skildi í bili í gær. Stefanía hélt til Reykjavíkur í fæðm foreldra sinna en Sandra ætlaði að dvelja ögn lengur hjá mömmu sinni á Ólafsfirði.

stigur@frettabladid.is



**ULTU SEXTÍU METRA** Þessa mynd tók vinkona stelpnanna frá veginum um kvöldið. Á henni sést glögglega hversu langt bíllinn hefur oltið. MYND/ANDREA RÚN HALLDÓRSDÓTTIR



**STEFANÍA EIR STEINARS-DÓTTIR OG SANDRA KAREN SKJÓLDAL**



„Við vorum alveg í þvílíku sjokki eftir þetta – sátum grenjandi í bílnum í korter, horfðum á hvor aðra og vissum ekki einu sinni hvað við áttum að segja. Svo fórum við að þæla í hvar hundurinn væri.“

## Ný frímerki

Safnaðu litlum listaverkum

Á HönnunarMars, fimmtudaginn 14. mars, gefur Íslands-póstur út fjögur frímerki tileinkuð grafískri hönnun. Einnig koma út tvö frímerkjahefti í tilefni bílaaldar 1913-2013.



Fyrstodagsumslög fást stimpluð á pósthúsum um land allt. Einnig er hægt að panta þau hjá Frímerkjasölu. Sími: 580 1050 Fax: 580 1059 Netfang: stamps@stamps.is Heimasiða: www.stamps.is



Vissir þú að...



börn eiga rétt  
að leika sér

Takk fyrir frábæra  
handboltaveislu!



#### Úrvalsið úrslitakeppni Símbikarsins

Björgvin Hólmgeirsson, Guðný Jenný Ásmundsdóttir, Þorgerður Anna Atladóttir, Þórhildur Braga Þórðardóttir, Halldór Ingi Jónasson, Ágúst Elí Björgvinsson, Þuríður Guðjónsdóttir og Daniel Þór Guðmundsson voru valin menn leiksins, hvert í sínum flokki, í úrslitakeppni Símbikarsins.



#### Handboltinn sigraði um helgina

Við þökkum þátttakendum og skipuleggjendum fyrir frábæra skemmtun á úrslitahelgi Símbikarsins. Þeir 10.000 áhorfendur sem mættu í Laugardalshöll til að hvetja sitt lið eiga heiður skilinn ásamt þeim þúsundum sem fylgdust með keppninni í sjónvarpi eða upplifðu hana á samfélagsmiðlum.

**Handboltafólk: Til hamingju með frábæra keppni!**

Síminn

B|L

# VINSÆLIR

## ENDA SPARNEYTNIR ATVINNUBÍLAR

### RENAULT KANGOO DÍSil

#### EYÐSLA 4,9 L / 100 KM\*

KANGOO II EXPRESS

VERÐ: **2.541.833** KR. ÁN VSK.

1,5 DÍSil - 90 HÖ VERÐ: 3.190.000 KR. M. VSK.



### RENAULT TRAFIC DÍSil

#### EYÐSLA 6,9 L / 100 KM\*

TRAFIC STUTTUR

VERÐ FRÁ: **3.418.327** KR. ÁN VSK.

2,0 DÍSil - 115 HÖ VERÐ: 4.290.000 KR. M. VSK.



### RENAULT MASTER DÍSil

#### EYÐSLA 8,0 L / 100 KM\*

MASTER MILLILANGUR

VERÐ FRÁ: **4.292.821** KR. ÁN VSK.

2,3 DÍSil - 125 HÖ VERÐ: 5.390.000 KR. M. VSK.



www.renault.is

**RENAULT – Í LIÐI MEÐ ATVINNUREKENDUM Í 100 ÁR.**

Það er ekki að undra að Renault sé stærstur á sviði sendibíla í Evrópu. Eftir meira en 100 ár í bransanum vita þeir hjá Renault hvað skiptir máli þegar bíllinn er vinnustaðurinn þinn: áreiðanleiki, sveigjanleiki og ekki síst þægindi.



BL ehf. Sævarhöfða 2 / 525 8000

Bílahúsið / Reykjanesbæ / 421 8808 – Bílasalan Bílás / Akranesi / 431 2622  
Bílaverkstæði Austurlands / Egilsstöðum / 470 5070 – Bílasala Akureyrar / 461 2533

# Myndavélar ekki á borði Persónuverndar

Settur forstjóri Persónuverndar segir matsatriði hvenær vöktun sé lögmæt. Öryggis-sjónarmið geti réttlætt notkun öryggismyndavéla í strætó en gæta verði meðalhófs.

**SAMGÖNGUR** Persónuvernd hefur ekki tekið afstöðu til hugmynda Strætó bs. um að setja upp öryggismyndavélakerfi í strætisvagna borgarinnar við næstu reglu-bundnu endurnýjun vagnanna.

Dórður Sveinsson, staðgengill forstjóra Persónuverndar, sagðist í samtali við Fréttablaðið fyrst hafa fengið vitneskju um hugmyndir Strætó bs. um öryggismyndavélakerfi við lestur blaðsins á mánu-dag. Meta þurfi í hverju tilviki fyrir sig hvort réttlætanlegt sé að viðhafa tiltekna vöktun.

„Eitt af því sem réttlætt getur

vöktun er öryggissjónarmið en þá verður alltaf að gæta meðalhófs. Ef vöktun er á annað borð heim-iluð þá gilda engu að síður ýmsar takmarkanir um hvernig henni skuli hagað og hvernig nota megi vöktunarefnið.“ Aðspurður hver metur hvort næg skilyrði séu uppfyllt til þess að réttlæta vöktun segir Dórður það á

endanum vera hlutverk Persónu-verndar en aðeins ef málið komi inn á hennar borð með einhverjum hætti, til dæmis með kvörtun. „En það er náttúrulega sá sem setur upp kerfið sem þarf að taka afstöðu til þess hvort það sé lögmæt, en það mat sætir síðan endurskoðun Persónuverndar ef á slíkt reynir.“

hanna@frettabladid.is



## Á AÐ SETJA EFTIRLITSMYNDAVÉLAR Í STRÆTÓ?



### EDLILEGRA AÐ AUKA ÞJÓNUSTU VIÐ FARPEGA

Birgitta Jónsdóttir, alþingiskona og formaður Pírata-flokksins, segir eðlilegra að þjónusta við farþega Strætós bs. verði aukin áður en ráðist verður í að setja upp kostnaðarsamt öryggismyndavélakerfi.

Hún segir jafnframt að stiga verði varlega til jarðar þegar kemur að því að fjölga öryggismyndavélum í umhverfinu og efast um gagnsemi þeirra til þess að koma í veg fyrir ofbeldisatvik. „Ég held að við þurfum að fara varlega með þessa tilhneigingu til eftirlits á öllu. Í borginni er mikið af eftirlitsvélum og þú getur varla farið inn á veitingastað án þess að þú sért í upp-töku. Ég myndi frekar vilja verja þessum 600 þúsund krónum á vagn til þess að auka ferðir strætisvagna.“

Birgitta bendir á að engar reglur séu til um eyðingu gagna á myndbandsupptökum og segir mikilvægt að búinn verði til lagarammi til þess að tryggja persónuverndarsjónarmið.

„Mér finnst að við ættum að skoða hvernig allt þetta eftirlit gagnast til að fyrirbyggja glæpi og koma upp um glæpamenn. Það er svo auðvelt að yfirfæra ábyrgðina yfir á tæknina. En ef það er orðið víðtækt vandamál að fólk sé óöruget í strætó þá þarf að bregðast við því, en þetta er ekki fyrsta leiðin sem ég myndi fara.“



### MYNDAVÉLAR GÆTU KOMIÐ AÐ GAGNI

**Guðrúnur Haraldsdóttir**, blaðamaður og reglulegur notandi strætisvagna, segist ekki vera mótfallin þeirri hugmynd að setja upp öryggismyndavélar í vagna. Það væri þó á þeim forsendum að þær myndu eingöngu vera notaðar sem öryggistæki en ekki sem eftirlitsvél. „Mér fyndist óþægilegt að vita af því að einhver vél væri að fylgjast með mér þar sem ég sæti í vagninum, jafnvel þó að ég væri ekkert að gera af mér. Það væri eitthvað þvingandi við það. Reyndar finnst mér alveg nóg um eftirlit yfirvalda, þar sem það er orðið hægt að fylgjast með nánast öllum ferðum manns nú til dags. En það hefur sýnt sig að svona myndavélar geta gagnast sem öryggistæki, þannig að því leyttu til hef ég ekkert á móti því að þær séu notaðar sem slíkt.“

Guðrúnur eyðir um þremur klukkustundum á dag í strætó en hún ferðast daglega frá Akranesi til Garðabæjar og hefur verið reglulegur farþegi í 40 ár. Aðspurð segist hún ekki óttast um öryggi sitt í strætóferðum. Þó geti komið upp ósætti á milli farþega og vagnstjóra. „Ég varð vitni að því um daginn að farþegi hrasaði og sakaði vagnstjóran um að keyra of hratt og við þannig tilfelli gæti verið gott að hafa upptökur til að styðjast við.“



## Páskaferð 19. mars

frá kr. **49.900**

# Kanarí

Ótrúlegt tilboð á síðustu 16 sætum um páskana

Nú getur þú tryggt þér síðustu sætin í sólna til Kanarí á hreint ótrúlegu verði. Um er að ræða flug til Kanarí 19. mars. Griptu tækifærið og tryggðu þér flugsæti á frábærum kjörum. Fjölbreytt gisting í boði á afar hagstæðu verði.

#### Flugsæti eingöngu

Frá kr. **49.900**

Netverð á mann fyrir flugsæti 19. mars til 2. apríl.

#### Verðdæmi fyrir gistingu:

Kr. **26.600** á mann m.v. 4 í íbúð á stökktu tilboði í 14 nætur. Netverð á mann í tvíþýli kr. 48.900.

Kr. **49.900** á mann m.v. 2 í íbúð á Tisalaya Park í 14 nætur.

#### Frá kr. 74.300 með hálfu fæði

m.v. 2 fullorðna og eitt barn í herbergi á mann á Beverly Park hótlinu í 14 nætur.

Aukagjald fyrir fyrir allt innifalið 38.800 fyrir fullorðinn og 19.400 fyrir barn.



Skógarhlíð 18 • 105 Reykjavík • Sími 595 1000 • Fax 595 1001 Akureyri sími: 461 1099 • www.heimsferdir.is

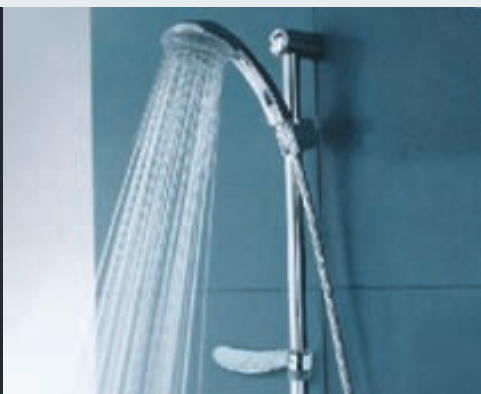


# ALLT Á BAÐIÐ!

YFIR 30 GERÐIR INNRETTINGA Í SÝNINGARSAL  
VERÐ FRÁ KR. 12.900



Baðhlutir í settum  
frá kr. 3.900



Sturtustangarsett  
frá kr. 1.900



Innbyggt WC með öllu  
frá kr. 33.900



Sturtuhorn með botni  
frá kr. 21.900

**TIL AFGREIÐSLU AF LAGER!**

[WWW.I-T.IS](http://WWW.I-T.IS)

OPIÐ VIRKA DAGA FRÁ KL. 9 TIL 18  
OG LAUGARDAGA FRÁ KL. 11 TIL 15  
Ármúla 31 | 108 Reykjavík | Sími: 588 7332



- fyrir þitt heimili

## HEIMURINN



## Fannfergi tefur

**1** **FRAKKLAND** Óvenju mikið fannfergi hefur tafið umferð víða í Evrópuríkjum. Þannig þurfti að loka flugvöllinum í Frankfurt í Þýskalandi, lestir sátu fastar í Ermarsundsgöngunum og í Frakklandi var herinn kallaður út til að sjá um snjómokstur á vegum. Þá komu hermennirnir fólk til bjargar sem sat fast í bifreiðum og strætisvögnum, einkum í Normandí þar sem snjókomana nam sums staðar 50 sentímetrum. Á Orly-flugvelli í París rann farþegaþota út af flugbraut í hálfu og flugfélagið Air France hvatti fólk til að fresta öllu ferðalagi með flugi til eða frá París.

## Ahmadinejad gagnrýndur

**2** **ÍRAN** Mahmoud Ahmadinejad Íransforseti hefur sætt harðri gagnrýni heima fyrir út af því að hann faðmaði móður Hugos Chavez, hins nýlátna forseta Venesúela, í útförinni á föstudag. Samkvæmt strangtrúarmúslímum er karlmanni óheimilt að snerta konu nema hún sé náinn ættingi hans.



## Lýðræði í hættu

**3** **UNGVERJALAND** Ungverska þingið samþykkti á mánudagskvöld umdeildar stjórnarskrárbreytingar, sem ráðamenn í Evrópusambandinu segja grafa undan lýðræði og réttarríki. Stjórnlagadómstóll Ungverjalandshafði kveðið upp þann úrskurð að sumar þessara breytinga brytu í bága við fyrri stjórnarskrá landsins. Olivier Bailly, talsmaður framkvæmdastjórnar ESB, segir að skoðað verði hvort þessar breytingar brjóti gegn lögum ESB. „Ef nauðsyn krefur þá munum við nota lagabálka okkar til að sjá til þess að þessum lögum verði breytt,“ segir hann.



**SÁ Á KVÖLINA** Nýjustu sjónvarpstæki eru með innbyggða móttakara fyrir stafræna (DVB-T) útsendingu. Eldri tæki þurfa sérstaka móttakara sem kosta frá sjö upp undir tuttugu þúsund krónur.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## Íslandsstofa efnir til ráðstefnu um heildarúttekt á íslenskri ferðapjónustu, miðvikudaginn 20. mars á Hilton Reykjavík Nordica kl. 9 - 12

Ný skýrsla um íslenska ferðapjónustu verður kynnt, þar sem tekið er á málefnum sem snerta innviði, markaðssetningu, fjárfestingar, uppbyggingu á ferðapjónustu og stefnumótun ásamt aðgerðaráætlun. Skýrslan var unnin af PKF viðskiptaráðgjöf í Bretlandi fyrir Íslandsstofu og Græna hagkerfið.

## DAGSKRÁ

## Setning

Jón Ásbergsson, framkvæmdastjóri Íslandsstofu

## Tourism in Iceland – A capsule situation analysis

Helene von Magius Møgelhøj, sjálfstæður ráðgjafi og sérfræðingur á sviði ferðamála og viðskiptaþróunar

## Achieving sustainability in tourism – The mission and vision for success

Robert Barnard, meðeigandi og sérfræðingur á sviði ferðamála hjá PKF viðskiptaráðgjöf

## Mörkun og markaðsrannsóknir - Lyklar að hagsæld og sókn í íslenskri ferðapjónustu

Svanhildur Konráðsdóttir, sviðsstjóri menningar- og ferðamála sviðs Reykjavíkurborgar

## Umgjörð ferðapjónustu í takt við tímann

Árni Gunnarsson, formaður Samtaka ferðapjónustunnar

## Móttaka milljóna í sátt við land og þjóð

Magnús Oddsson, fyrrverandi ferðamálastjóri

## Realising Iceland's tourism potential – The case for investment into the sector

Govinda Singh, framkvæmdastjóri og stjórnunarráðgjafi hjá PKF viðskiptaráðgjöf

## Umræður og fyrirspurnir

Hægt er að nálgast streymi frá fundinum á [www.islandsstofa.is](http://www.islandsstofa.is)

Áhugasamir skrái sig á [islandsstofa@islandsstofa.is](mailto:islandsstofa@islandsstofa.is) eða í síma 511 4000 fyrir mán. 18. mars.

Ókeypis aðgangur



**ÍSLANDSSTOFA**  
PROMOTE ICELAND

[www.islandsstofa.is](http://www.islandsstofa.is)

## Eldri sjónvörp þurfa stafræna móttakara

RÚV semur við Vodafone um stafræna sjónvarpsdreifingu (DVB-T). Hliðrænum (analog) útsendingum verður hætt á næsta ári. Gömlu loftnetin (greiðurnar) virka áfram ef bætt er við sérstöku móttökutæki.

**TÆKNI** Nokkur kostnaður getur fallið til hjá fólki þegar látið verður af hliðrænni (analog) útsendingu sjónvarpsfni í lofti fyrir lok næsta árs. Þeir sem til þessa hafa tekið á móti útsendingu sjónvarps „með gamla laginu“, með því að tengja sjónvarpið í hefðbundið loftnet, þurfa hið minnsta að fjárfesta í móttakara fyrir stafræna (DVB-T) útsendingu.

Eftir ákvörðun kærunefndar útboðsmála 25. febrúar síðastliðinn gekk Ríkisútvarpið (RÚV) til samninga við Fjarskipti hf. (Vodafone) um stafræna sjónvarpsdreifingu á landsvísi. Norska fjarskiptaafyrirtækið Norkring AS kærði útboð RÚV í janúar. Með ákvörðun sinni hafnaði kærunefndin kröfu fyrirtekisins um að gerð samnings milli RÚV og Vodafone yrði stöðvuð. Endanleg niðurstaða um aðra liði í kæru Norkrings liggur ekki fyrir.

Samkvæmt fjarskiptaáætlun hættir RÚV rekstri hliðræna sjónvarpsdreifikerfisins fyrir lok næsta árs. Bjarni Guðmundsson, framkvæmdastjóri Sjónvarpsins og staðgengill útvarpsstjóra, segir mikinn kostnað fólgin í því að reka tvö dreifikerfi. Við bætist svo að hliðræna kerfið sé gamalt. „Í því eru gamlir sendar og kerfið komið að fótum fram,“ segir hann. Landið sé seinna en almennt gangi og gerist í Evrópu að kveðja hliðræna dreifikerfið.

Hrunið segir Bjarni að hafi seinkað fyrirætlunum RÚV um að skipta yfir í stafræna dreifingu. „Svo seinkaði þessi kæra Norkring ferlinu aðeins hjá okkur. Þegar samningurinn liggur fyrir þá gengur þetta, til þess að gera, hratt fyrir sig.“

Bjarni segir ætíð ákveðið tregðulögmál tengt tækniframförum. „Ef pólitíkin hefði fengið að ráða breytingunni úr svarthvítu yfir í lit á sínum tíma þá er óvíst hvenær við hefðum farið að senda út í lit,“ segir hann.

Erfitt er að átta sig á hvað breytingin snertir marga beint, því fjölmargir taka nú á móti sjónvarpsþingum um ADSL, ljósleiðara eða sambærilegar tengingar. Þá er RÚV með í orbylgjuútsendingum á suðvesturhorni landsins.

Bjarni segir fólk áfram geta notað UHF-loftnetsgreiður sínar, svo fremi sem þær vísi í rétta átt, til að nema stafrænu útsendinguna, en það þurfi hins vegar að fá sér sérstakan móttakara til að útsendingin skili sér í sjónvarpið.

Allra nýjustu sjónvörp eru þó með slíkan móttakara innbyggðan. Lausleg könnun í raftækjaverslunum leiðir í ljós að slíkir móttakarar kosta frá sjö upp í um 20 þúsund krónur þeir tæknilegustu.

olikk@frettabladid.is

### Móttökuleiðir fyrir sjónvarpsfni

| Tegund                           | Móttökuleið                                |
|----------------------------------|--|
| Hliðræn (analog) útsending*      | Loftnet (greiða)                           |
| Stafræn DVB-T útsending          | Loftnet (greiða) + móttakari/nýtt sjónvarp |
| Stafræn orbylgjuútsending        | Orbylgjuútsending                          |
| Stafræn útsending yfir ADSL      | Móttökubúnaður símafyrirtækis              |
| Stafræn útsending um ljósleiðara | Móttökubúnaður símafyrirtækis              |

\*Hætta á hliðrænni útsendingu fyrir árslok 2014

18 ÁRA 12/11 2018

Fermingarpeningurinn læstur  
inn á Framtíðarreikning  
Fermingard. 16/3 2013

LÁTTU FERMINGARPENINGINN  
VAXA MEÐ ÞÉR



## FRAMTÍÐARREIKNINGUR GÓÐUR STAÐUR FYRIR FERMINGARPENINGANA

Framtíðarreikningurinn ber alltaf hæstu vexti verðtryggðra sparireikninga og er láus við 18 ára aldur. Hann er skynsamlegur staður fyrir fermingarpeningana, svo þeir nýtist í framtíðinni til að láta draumana rætast. Ef 30.000 kr. eru lagðar inn á Framtíðarreikning bætum við 5.000 kr. við.\*

Hægt er að stofna Framtíðarreikning í næsta útibúi Arion banka.

\*Eitt mótframlag fyrir hvert fermingarbarn

 Arion banki

# PÁSKATILBOÐ

Sölumenn okkar eru komnir í páskagírinn og bjóða margar gerðir af sparneytum fjórhjóladrifnum bílum á spennandi páskatilboði



**SKYNSAMLEG KAUP**  
Hrikalega gott verð



**DACIA DUSTER – 4x4**

Disil, beinskíptur. Verð 4.090 þús. kr.

Eyðsla: **5,1 l/100 km\***

**VINSÆLASTI SPORTJEPPINN**  
Samkvæmt Umferðarstofu 2012



**NISSAN QASHQAI – 4x4**

Disil, beinskíptur. Verð 5.090 þús. kr.

Eyðsla: **4,6 l/100 km\***



**SPARNEYTINN SUBARU**  
Ný vél, aukinn bensinsparnaður



**SUBARU XV – 4x4**

Bensín, beinskíptur. Verð 5.590 þús. kr.

Eyðsla: **6,6 l/100 km\***



**SKEMMTILEGASTI KOSTURINN**  
Ei þú vilt góðan jepping með öllu



**NISSAN X-TRAIL – 4x4**

Disil, sjálfskíptur. Verð 6.690 þús. kr.

Eyðsla: **7,1 l/100 km\***



## SPENNANDI TILBOÐ

Verið velkomin í reynsluakstur og látið sölumenn okkar gera ykkur spennandi tilboð í nýjan fjórhjóladrifinn bíl – fyrir páska.

# Kolaportið stækkar og markaður úti við

Reykjavíkurborg mun leigja húsnæði Kolaportsins af ríkinu og framleigja undir rekstur Kolaportsins. Rými þess verður stækkað og sjávarhlið hússins opnuð með gleri. Bílastæði færð upp á Tollhúsið og útmarkaði verður komið á í Tryggvagötu.

**SKIPULAGSMÁL** Reykjavíkurborg og ríkið eru að ná saman um leigu borgarinnar á Kolaportshluta Tollhússins við Tryggvagötu. Gert er ráð fyrir því að borgin framleigi Kolaportinu svæði undir markað.

Dagur B. Eggertsson, formaður borgarráðs, segir að ríkið muni óska eftir heimild til breytinga á húsinu. Settur verði einfaldur rampi upp á þak og þar komið fyrir bílastæðum. Þá verði norðurhlið hússins, sú sem að höfninni snýr, opnuð með gleri og rými Kolaportsins stækkað.

„Þá er verið að vinna að tillögum um breytingar Tryggvagötumegin. Við viljum breikka gangstéttina fyrir framan listaverk Gerðar Helgadóttur, þannig að þar myndist sólskinstorg sem hægt verði að nota sem markaðssvæði á sumrin.“

Dagur segir borgina hafa fundað með fjármálaráðherra, yfirmönnum Fasteigna ríkisins, tollstjóra og forsvarsmönnum Kolaportsins. Náðst hafi saman um meginlínurnar, búið sé að kynna tillögu að byggingarleyfisumsókn um breytingar á húsinu.

Gunnar Hákonarson, framkvæmdastjóri Kolaportsins, segir að samningar gangi ágætlega.

„Ég vil hins vegar fá að sjá samning áður en ég segi endanlegt já.“

kolbeinn@frettabladid.is



**ÚTMARKAÐUR FYRIRHUGAÐUR** Bílastæðin við Tryggvagötuna munu færast upp á þak, samkvæmt tillögnum. Gangstéttin verður breikkuð og þar komið upp svæði fyrir útmarkað. „Þarna er jafn gott skjól fyrir norðanátt og á Austurvelli,“ segir Dagur B. Eggertsson.

FRÉTTABLAÐIÐ/PIJETUR

## Óljós kostnaður

Dagur segir að kostnaður liggja ekki nákvæmlega fyrir en á grundvelli samninga frá 1993 muni borgin bera einhvern hluta hans. Nýframkvæmdirnar við húsið verði væntanlega greiddar sem hluti af húsaleigu til langs tíma.

„Það sem er mjög ánægjulegt, eftir þessa miklu óvissu sem hefur hangið yfir Kolaportinu, er að ráðuneytið, tollstjóri og allir eru sammála um að tryggja framtíð Kolaportsins og búa um málið til lengri framtíðar, þannig að þessu óvissuástandi linni.“



DAGUR B. EGGERTSSON

## AÐALFUNDUR EIMSKIPAFÉLAGS ÍSLANDS HF.

Aðalfundur Eimskipafélags Íslands hf. verður haldinn miðvikudaginn 3. apríl 2013 kl. 16:00 í höfuðstöðvum félagsins að Korngörðum 2, 104 Reykjavík.

### DRÖG AÐ DAGSKRÁ

1. Skýrsla stjórnar félagsins um starfsemi þess á liðnu starfsári
2. Staðfesting ársreiknings fyrir síðastliðið reikningsár
3. Ákvörðun um ráðstöfun hagnaðar félagsins á reikningsárinu 2012
4. Tillaga félagsstjórnar um starfskjarastefnu
5. Kosning stjórnar félagsins
6. Ákvörðun um þökun til stjórnarmanna, varamanna og undirnefnda stjórnar
7. Kosning endurskoðenda
8. Önnur mál, löglega upp borin

### REGLUR UM ÞÁTTTÖKU OG ATKVÆÐAGREIÐSLU Á FUNDINUM

Hluthafar eiga rétt á að fá mál sett á dagskrá, leggja fram ályktunartillögur og spyrja spurninga, með skriflegum eða rafrænum hætti, þar til endanleg dagskrá og tillögur birtast viku fyrir fundinn. Nánari upplýsingar um réttindi hluthafa er að finna á vefsíðu félagsins, [www.eimskip.is/investors/agm](http://www.eimskip.is/investors/agm)

Eitt atkvæði fylgir hverjum hlut í félaginu að frádregnum eigin hlutum sem eru án atkvæðisréttar. Aðgöngumiðar, atkvæðaseðlar og önnur fundargögn verða afhent á fundarstað. Hluthöfum sem ekki sækja aðalfund stendur til boða að kjósa um dagskrármál með skriflegum hætti eða veita umboð.

Eigi síðar en fimm dögum fyrir aðalfund þarf beiðni hluthafa um að kjósa með skriflegum hætti að berast félaginu. Hluthafar geta fengið atkvæðaseðla senda til sín, en einnig má nálgast þá í höfuðstöðvum félagsins þar sem greiða má atkvæði virka daga milli kl. 9:00 og 16:30. Atkvæðin skulu berast félaginu fyrir aðalfundinn. Hluthafar geta veitt skrifleg umboð að uppfylltum ákveðnum skilyrðum. Slik umboð skulu berast félaginu áður en aðalfundur hefst eða við skráningu á fundarstað. Nánari upplýsingar um atkvæðareglur og notkun umboða er að finna á vefsíðu félagsins, [www.eimskip.is/investors/agm](http://www.eimskip.is/investors/agm)

### AÐRAR UPPLÝSINGAR

Öll skjöl sem lögð verða fyrir aðalfund er að finna á vefsíðu félagsins, [www.eimskip.is/investors/agm](http://www.eimskip.is/investors/agm)

Hluthöfum stendur einnig til boða að nálgast skjölin í höfuðstöðvum félagsins að Korngörðum 2, 104 Reykjavík, virka daga milli kl. 9:00 og 16:30.

Endanleg dagskrá og tillögur verða birtar viku fyrir fundinn. Samkvæmt 63. gr. a. hlutafélagalaga nr. 2/1995 má tilkynna um framboð til stjórnar skriflega minnst fimm dögum fyrir aðalfund. Upplýsingar um framboðendur til stjórnar verða birtar eigi síðar en tveim dögum fyrir aðalfund.

Aðgöngumiðar, atkvæðaseðlar og önnur fundargögn verða afhent frá kl. 15:30 á aðalfundardegi.

Reykjavík, 13. mars 2013

Stjórn Eimskipafélags Íslands hf.

# DEWALT

# HÖRKUTÓL

## á heima hjá Sindra



10,8V Hleðsluborvél  
Patróna 10mm  
LED Ljós  
Rafhlaða: 2 x 1,5Ah Li-Ion  
Þyngd: 1,1Kg  
Gírar: 2

**KR. 29.900.-**



18V Hleðsluborvél  
Patróna: 13 mm  
Rafhlaða: 2 \* 4,0 Ah Li-Ion  
Hersla: 60 Nm  
Þyngd: 1,84 kg  
Gírar: 2  
Led ljós

**KR. 59.900.-**



18V Hleðsluborvél  
Patróna 13mm  
Rafhlaða 2 \* 1,5Ah Li-Ion  
Led ljós  
Hersla 60 Nm  
Þyngd 1,55kg  
Gírar 2

**KR. 49.900.-**

3 Línu laser  
Sjálfstillandi  
Þyngd: 0,8kg  
4 x AA rafhlöður  
Nákvæmni  
+/- 0,3mm/m  
Sterk taska fylgir



**KR. 79.900.-**

Slípirokkur  
Afl : 850 W  
Skífur : 125mm  
Sn/mín : 10.000  
Þyngd : 2,1 kg



**KR. 13.900.-**

2 línu laser  
Sá allra vinsælasti.  
Virkar núna á  
móttakara  
Þyngd: 0,46kg  
3 x AA rafhlöður  
Veggfesting  
Nákvæmni +/- 0,3m



**KR. 39.900.-**

Höggborvél  
Afl: 650W  
Kraftur: 2,4j  
sn/mín: 0-1550  
Þyngd: 2,3 kg



**KR. 28.900.-**

Veltisög  
Afl: 2000 W  
sn/mín : 2850  
Blað : 250mm  
Þyngd: 37kg



**KR. 119.900.-**

Hleðsluútvarp  
Hleður 7,2-18V Li-Ion  
Tengi fyrir  
MP3+CD  
USB Hleðsla



**KR. 45.900.-**

# SINDRI

Viðarhöfði 6 - Reykjavík | Bæjarhraun 12 - Hafnarfirði

www.sindri.is | sími 575 0000

# Ferðapjónustan stefnir hátt

Landsbankinn er í fararbroddi þegar kemur að fjármögnun nýrra verkefna hjá ferðapjónustunni. Við stefnum á frekari vöxt og fleiri verkefni sem renna stoðum undir atvinnulíf landsins.

**L**andsbankinn hefur tekið virkan þátt í vexti ferðapjónustunnar á undanförunum árum í samræmi við þá stefnu bankans að vera hreyfiafl í samfélaginu. Hjá okkur starfa yfir 70 sérfræðingar um land allt með víðtæka reynslu af fjármálaþjónustu og úr atvinnulífinu.

Við erum öflugur og traustur samherji og leggjum ríka áherslu á að styðja við áframhaldandi uppbyggingu ferðapjónustunnar með þátttöku í verkefnum sem stuðla að nýsköpun. Við fögnum velgengni í greininni og erum sem fyrr tilbúin til samstarfs.

Námaskarð

○ **Kortavelta erlendra ferðamanna**  
Fast verðlag desember 2012, milljarðar króna



Neikvæð áhrif virkjunar á lífríki Lagarfljóts:

## Gruggug niðurstaða ráðuneytis

**Á**hrif Kárahnjúkavirkjunar á lífríki og umhverfi Lagarfljóts eru mikil og meiri en stjórnvöld og Landsvirkjun létu skína í á sínum tíma. Þetta hefur komið fram í fréttum Fréttablaðsins undanfarna daga. Samkvæmt úttektum Landsvirkjunar á áhrifum virkjunarinnar á fljótið er vatnsmagníð í því meira en öll reiknilingön gerðu ráð fyrir. Rof á bökkum árinna hefur því aukizt og grunnvatnsstaða hefur hækkað. Bæjarstjórnin á Fljótsdals-heraði hefur lýst áhyggjum sínum af því að bújarðir og náttúru-minjasvæði liggi undir skemmdum og vill að Landsvirkjun gripi til mótvægisáðgerða.

Þá liggur einnig fyrir, samkvæmt óbirtri skýrslu Landsvirkjunar, að áhrifin á lífríkið í fljótinu sjálfu eru mikil og neikvæð. Gunnar Jónsson, formaður bæjarráðs Fljótsdals-heraðs, sagði Fréttablaðinu frá niðurstöðunum í gær: „Fljótið er orðið svo dökkt að sólarljós kemst ekki niður og þar með fer þörungagróðurinn. Lífríkið er nánast búið í Lagarfljóti.“

Þetta átti út af fyrir sig ekki að koma á óvart. Í matsskýrslum, sem gerðar voru á sínum tíma, áður en Kárahnjúkavirkjun var reist, var því spáð að aurinn í fljótinu myndi aukast við það að gruggugri jökulá yrði veitt í það og lífsskilyrði myndu snarversna. Þetta var einn af þeim þáttum sem réðu því að Skipulagsstofnun vildi á sínum tíma ekki leyfa byggingu virkjunarinnar vegna áhrifa hennar á umhverfið.

Umhverfissráðuneytið sneri þeim úrskurði við, eins og mörgum er í fersku minni. Í úrskurði ráðuneytisins var raunar tekið undir að vatnsborðið myndi hækka og svifaurinn í fljótinu margfaldast, sem meðal annars myndi hafa neikvæð áhrif á lífskilyrði fugla, fiska og annarra lífvera.

Af þessu var hins vegar dregin þessi mátulega rökrétta niðurstaða: „Vegna eðlis Lagarfljóts og lífríkis þess er það mat ráðuneytisins að breytingar á svifaur muni ekki valda miklum áhrifum á lífríki vatnsins. Ráðuneytið telur að með lækku klapparhaftsins ofan við Lagarfljótsstíflu [...] til þess að draga úr áhrifum vatnsflutninganna í Lagarfljóti muni áhrif framkvæmdarinnar á líf í og við fljótið ekki verða mikil.“

Það er rétt, sem ítrekað hefur verið bent á, síðast í gær eftir að frétt Fréttablaðsins birtist, að umhverfissráðuneytið og þáverandi umhverfissráðherra, Sív Friðleifsdóttir, skulda íbúum við Lagarfljót og raunar öllum almenningi skýringar á því hvernig hægt var að komast að þessari niðurstöðu, þvert á öll gögn sem fyrir lágu.

Landsvirkjun hefur lýst sig reiðubúna að grípa til frekari mótvægisáðgerða og rannsókna í samráði við heimamenn. Það er ágætt út af fyrir sig. En þetta mál hlýtur líka að vera sterk áminning um að pólitíkusar hemji tilhneigingu sína til að virða rannsóknaniðurstöður og ráð vísindamanna að vettugi þegar virkjanafarmkvæmdir eru annars vegar, hvort sem þeir vilja virkja eða ekki virkja.

### FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUÉLAG: 365 miðlar ehf. STJÓRNARFORMAÐUR: Ingibjörg S. Pálmadóttir FORSTJÓRI OG ÚTGÁFUSTJÓRI: Ari Ewald RITSTJÓRAR: Ólafur P. Stephensen olafur@frettabladid.is, Mikael Torfason mikael@frettabladid.is Fréttablaðið kemur út í 90.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnaböndum án endurgjalds. ISSN 1670-3871

### FRÁ DEGI TIL DAGS

#### Burt með andstæðingana

Pingmenn ræða nú í þaula um frumvarp um Ríkisútvarpið og virðast ansi margir hafa sterkar skoðanir á því. Svo sterkar að þeir nýta sér andvararéttinn í þaula og spyrja hverjir aðra nánar út í skoðanir þeirra, oft eigin flokksmenn. Í ljós kemur að þeir hafa margir hverjir ansi sterkar skoðanir á Ríkisútvarpinu – og ekki síst fréttastofunni. Þannig kallaði Jón Gunnarsson, þingmaður Sjálfstæðisflokksins, utan úr sal þegar Björn Valur Gíslason, þingmaður Vinstri grænna, hafði spurt kollega Jóns, Einar K. Guðfinnsson, um það hverju hann

vildi breyta á fréttastofunni: „Við viljum fækka Samfylkingar- og VG-liðum.“

#### Verða uppsagnir?

Þetta er býsna skýrt. Eftir stendur að Jón hlýtur að skýra mál sitt betur. Á að segja upp fólki sem er í þessum tveimur flokkum, styður þá eða er talið styðja þá? Eða verður ekki ráðið inn nýtt fólk, í stöður sem losna, sem hið sama gildir um? Þessu hljóta Jón og samflokksmenn hans að svara og upplýsa kjósendur fyrir kosningar.

#### Fastir liðir

Annars er allt við það sama á Alþingi, miðað við árstíma. Þegar þinghald styttest í annan endann ganga þingmenn inn í fyrirframskrifaðar rullur. Stjórnin dælir málunum sínum inn, vill fá í gegn og kvartar yfir málþófi. Stjórnarandstaðan kvartar yfir skorti á forgangsröð og teppir ræðustól þingsins í umræðum um allt og ekkert. Þetta hafa þingmenn boðið upp á árum saman en nú eru þeir að reyna að fá atkvæði okkar kjósenda og ættu kannski að sýna sparihlíðarnar? kolbeinn@frettabladid.is



### HALLDÓR



## Gefum heilanum gaum: aðlögunarhæfni heilans

### HEILBRIGÐIS-MÁL



Brynja Björk Magnúsdóttir Ph.D., sálfræðingur, sálfræðipjónusta LSH - Grensási

„Heilinn látti mig gera þetta,“ var svar dóttur minnar þegar henni var bent á hegðun sem ekki var talin æskileg. Móðirin átti erfitt með að rökræða þetta enda hafði dóttirin nokkuð til síns máls.

Heili fjögurra ára barns á eftir að taka út dágóðan þroska og læra af umhverfi sínu. Meðal annars má búast við að ákveðnar taugabrautir styrkist eftir því sem hún heyrir oftast sterku beyginguna „lét“ og því læri heilinn að nota þá beygingu í stað hinnar veiku.

Auk þess eiga ennisblöðin eftir að þroskast allt fram á fullorðinsár en þau hafa meðal annars það hlutverk að hamla hegðun sem talin er óæskileg í umhverfi barnsins, hegðun sem oft og tíðum er stýrt af tilfinningum okkar. Heili barns býr því yfir ótrúlegum hæfileika til að aðlagast umhverfi sínu.

Lengi vel var talið að heili fullorðinna væri lítt sveigjanlegur og missti hæfni til að aðlagast umhverfinu með aldrinum. Sýnt hefur verið fram á að svo er ekki. Heilann má sveigja til fram eftir öllum aldri og ætti í raun að leggja jafn

→ Lengi vel var talið að heili fullorðinna væri lítt sveigjanlegur og missti hæfni til að aðlagast umhverfinu með aldrinum. Sýnt hefur verið fram á að svo er ekki.

ríka áherslu á heilaleikfimi og líkamsæfingar.

Rannsóknir á síðustu árum hafa sýnt fram á að breytingar verða á heila okkar við margvíslega hugarþjálfun.

Sem dæmi þá virðist regluleg iðkun athafna sem reyna á hugann og ögra honum geta hægt á heilahrörnun þegar árin færast yfir.

Að auki virðist hreyfing, sér í lagi loftháð þjálfun, hafa þau áhrif að mælanleg stækkun verður meðal annars á svökölluðum dreka, svæði sem hefur með minningar okkar að gera.

Heilinn er sveigjanlegur og hefur hæfni til að aðlagast umhverfi sínu alla ævi. Því er mikilvægt að hlúa vel að honum.



**Hugsum um heilsuna og borðum fisk :-)**

**LAXAFLÖK 1790 KR/KG**

**ÞORSKHNAKKAR 1790 KR/KG**

**HEITUR MATUR Í HÁDEGINU**

**Opið laugardaga kl. 11-14**

**Gnoðarvogi 44 • Sími 588 8686**



# Átt þú 750 þúsund kall á lausu?

## Í DAG

Sif Sigmarsdóttir  
rithöfundur



Sprotafyrirtæki eru eins og smábörn. Pólitikussar keppast við að faðma þau í kosninga-herferðum, hjúfra sig þétt upp að þeim sé blaðaljósmyndari nálægur og hampa þeim á tyllidögum með stórum orðum um að þar fari framtíðin sem hlúa verði að.

En þegar kosningabaráttunni lýkur, ljósmyndarinn fer heim, fánar liggja eins og hráviði innan um gulnaðar majónesídyfur á kosningaskrifstofum er sem öllum standi á sama um framtíðina. Því hún er ekki jafnhávær og fortíðin, hún á sér ekki jafnægga talsmenn og hagsmunahóparnir sem berja niður hurð Alþingis, hún á engan pening og hefur engin völd.

Í síðustu viku bárust fréttir af því að lagafrumvarp sem ætlað er að taka á kennitölflakki sé farið til þingflokka stjórnarflokkanna og stefnt sé að því að afgreiða það fyrir þinglok. Málið hljómar hið sakleysislegasta. Hver getur verið á móti því að tekið sé á kennitölflakki? Það væri eins og að hafa eitthvað á móti hvolpum. En frumvarpið er úlfur í sauðargæru.

## Klinkkrúsirnar tæmdar

Ég hugðist einu sinni stofna fyrirtæki í formi einkahlutafélags. Í ljós kom að slíkt er enginn hæðarleikur. Til að mega stofna einkahlutafélag hér á landi þarf maður nefnilega að eiga hálf milljón króna til að leggja félaginu til í formi hlutafjár. Ég átti auðvitað enga hálf milljón. En með því að tæma allar klinkkrúsir heimilisins, sníkja lán af fjölskyldu og fá inn hluthafa í félagið sem lögðu því til fjármuni tókst að endingu að uppfylla skilyrði ríkisvaldsins.

Og nú á að gera fólki enn erfiðara fyrir. Í nóvember síðastliðnum setti atvinnuvega- og nýsköpunarráðuneytið á fót starfshóp sem útbúa átti tillögur að fyrrnefndum lagabreytingum. Er niðurstaða hópsins sú að til að taka á óþrúttum kennitölflökkurum skuli lágmarkshlutafé einkahlutafélaga hækkað. Til stendur að hækka það upp í 750.000 krónur.

Sjaldan hefur frasinn „að henda út barninu með baðvatninu“ verið jafnvíðeigandi. Í fyrsta lagi er erfitt að sjá hvernig þessi breyting kemur í veg fyrir kennitölflakki; þeir sem það stunda eru einmitt öðrum mönnum lunknari við að hirða eignir úr gömlum fyrirtækjum og nota sem hlutafé í nýju félagi en skilja skuldirnar eftir í því gamla – en það er jú einmitt skilgreiningin á kennitölflakki. 250.000 krónur til eða frá breyta

engu fyrir þessa tilteknu aðila. Í öðru lagi má halda því fram að aðgerðin sé ein alvarlegasta aðför að sprotastarfsemi hér á landi sem sést hefur um langa hríð.

## Rangar fullyrðingar í greinargerð

Nú þegar er staðan sú að það er aðeins á færi þeirra efnameiri að stofna fyrirtæki hér á landi, þeirra sem eiga hálf milljón á lausu. Nokkrum árum eftir að mér tókst með herkjum að skrapa saman nægum fjármunum til að stofna einkahlutafélag á Íslandi kom ég að stofnun sams konar félags í Bretlandi. Þar var krafa um lágmarkshlutafé engin. Núll krónur. Og þannig er þessu háttað mjög víða.

En hvers vegna kemst starfs- hópur atvinnuvega- og nýsköpunarráðuneytis þá að þeirri niðurstöðu að góð hugmynd sé að gera auknar kröfur um hlutafé hér á landi þegar kröfurnar eru nú þegar meiri en gengur og gerist víða í nágrannaríkjunum?

Helstu rökin sem finna má í greinargerð hópsins virðast vera þau að svona sé þetta í Noregi og Danmörku. Í greinargerðinni segir að í Danmörku sé krafan um lágmarkshlutafé við stofnun einkahlutafélags 80.000 danskar krónur eða um 1,7 milljónir íslenskra króna og í Noregi sé hún 100.000 norskar krónur eða um 2,2 milljónir íslenskra króna. Af hverju hópurinn vill að Íslendingar taki mið af þeim tveimur löndum Evrópu sem krefjast hvað

hæstrar upphæðar þegar kemur að lágmarkshlutafé einkahlutafélaga er engin leið að segja. Það er hins vegar öllu vandræðalegra að þegar tölurnar sem nefndin byggir niðurstöðu sína á eru skoðaðar kemur í ljós að þær eru ekki réttar. Krafa um lágmarkshlutafé í Danmörku er vissulega 80.000 danskar krónur en hún er ekki nema 30.000 norskar krónur í Noregi sem er ekki ósvipuð upphæð og nú er krafist á Íslandi.

## Sviptur titlinum

Um helgina fór fram frumkvöðla-keppnin Gulleggið en markmið hennar er að skapa vettvang fyrir ungt athafnafólk til að öðlast þjálfun og reynslu í mótun nýrra viðskiptahugmynda og rekstri fyrirtækja. Aldrei hefur áhugi fyrir keppninni verið meiri en 530 frumkvöðlar sóttu um að taka þátt.

Þeirra djörfu sála sem hyggjast gera alvöru úr hugmyndum sínum í kjölfar keppninnar biður mikil vinna, áhyggjur og andvökunætur. Því fyrirtækjarekstur er í fæstum tilfellum dans á rósum. En fyrirtæki eru fjöregg atvinnulífsins. Þau skapa atvinnu og tekjur í ríkiskassann. Í stað þess að leggja stein í götu þeirra 530 frumkvöðla sem sóttu um í Gulleggið væri nær að auðvelda þeim lífið. Í stað þess að hækka lágmarkshlutafé einkahlutafélaga í 750.000 krónur ætti hreinlega að fara að fordæmi landa á borð við Bretland, Þýskaland, Frakkland, Írland og Banda-

En hvers vegna kemst starfs- hópur atvinnuvega- og nýsköpunarráðuneytis þá að þeirri niðurstöðu að góð hugmynd sé að gera auknar kröfur um hlutafé hér á landi þegar kröfurnar eru nú þegar meiri en gengur og gerist víða í nágrannaríkjunum?

ríkin og fella það niður. Og ekki nóg með það.

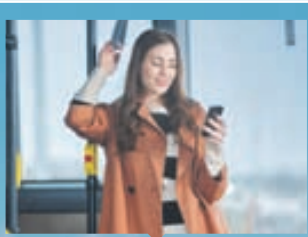
Á Íslandi kostar 130.500 krónur að stofna og skrá einkahlutafélag. Það er 11% hærra en í Noregi, 785% hærra en í Danmörku, 380% hærra en í Bretlandi og 53% hærra en í Bandaríkjunum. Til að tryggja að það sé á allra færi að spreyta sig á fyrirtækjarekstri, til að hvetja til nýsköpunar frekar en að standa í vegi fyrir henni, ætti að lækka þennan kostnað eins mikið og auðið er.

Það væri glapræði af Alþingi að samþykka umræddar breytingar á hlutafélagalögum, hugsunarlaust og í blindni í þeim ys sem ríkir á þinginu á þessum síðustu starfsdögum þess. Og það ætti að svipta atvinnuvega- og nýsköpunarráðherra nýsköpunarhluta titils síns fyrir það að leggja fram þessa illa ígrunduðu hugmynd sem er nýsköpun hreinlega skaðleg.

# Vefverslun á að virka alls staðar

Meira en helmingur Íslendinga notar netið með farsímum og spjaldtölvum. Er þín vefverslun tilbúin?

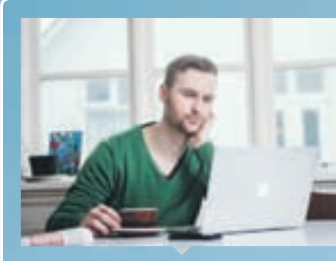
Fáðu frekari upplýsingar á [borgun.is/vefgreidslur](http://borgun.is/vefgreidslur) eða í síma 560 1600



Inngangur að lögfræði 3.350 kr.



3 nætur á Mývatni 46.370 kr.



Ketilbjöllur 8.390 kr.

Með Borgun tekur þú við öllum kortum – hvar og hvenær sem er



# Ísland og ESB: Tækifærin sem bíða

Tveir menn stígu fram í liðinni viku og hvöttu til þess að við lykjum aðildarviðræðunum við Evrópusambandið. Annar var Þorsteinn Pálsson, fyrrverandi forsætisráðherra, sem benti réttléga á í ræðu sinni á aðalfundi SA að Ísland myndi ekki ná að vaxa og halda úti öflugum atvinnulífi, vinnu og velferð án myntar sem er gjaldgeng í milli-riksjaviðskiptum. Hinn var Björgólfur Jóhannsson, einn af bestu viðskiptamönnum landsins og nýkjörinn formaður stjórnar SA. Hann undirstrikaði mikilvægi þess að fá efnislega niðurstöðu í Evrópumálunum. Svona eiga sýslumenn að vera!

## Haltrandi króna í höftum

Stærsta tækifærið sem bíður felst í stöðugra efnahagsumhverfi og tækifærið til að skipta út krónu fyrir sterka evru. Aðild að ESB myndi skapa skilyrði fyrir sjálf-

## ESB-AÐILD



Össur Skarphéðinsson  
utanríkisráðherra

bærum hagvexti, aukinni fjárfestingu, fleiri og fjölbreyttari störfum. Öflugt atvinnulíf er forsenda þess að hér verði öflug velferð, gott mennta- og heilbrigðiskerfi. En þetta krefst þess að umhverfi fyrirtækjanna og heimilanna sé stöðugt og traust. Annars bresta gjarðir.

Krónan er þyngsti skatturinn sem Íslendingar verða að axla. Allir Íslendingar sjá á hverjum degi að íslenska krónan er uppspretta óstöðugleika, verðbólguvaldur. Kauphækkunir venjulegs fólks þurrkast nánast út á einu bretti þegar verðbólgan geysist af stað og lánin okkar hækka. Valkostirnir sem við stöndum frammi fyrir, og skýrsla Seðlabankans útskýrði svo vel, eru tveir, og bara tveir: Ætlum við að gera enn eina tilraunina með draghalta krónu í höftum eða viljum við treysta umgjörð efnahagslífsins með upptöku evru?

## Tækifæri með aðild

Gríðarleg tækifæri opnast í byggðamálum með aðild að Evrópusambandinu. Við sjáum æ betur að aðild Íslands að ESB mun valda byltingu í byggðamálum. Íslensk sveitarfélög og fyrirtæki myndu eiga kost á margháttuðum stuðningi við atvinnu- og nýsköpunarverkefni á landsbyggðinni. Aðildin myndi gjörbylta möguleikum veikra jafnarbyggða til að fá nýtt blóð í æðar, nýjar stöðir til að standa á, nýtt líf til framtíðar. Vestfirðir, Strandir, norðausturhornið þar sem aðild gæti bjargað byggð á Raufarhöfn, styrkt á Kópaskeri og Þórshöfn, Þingeyjarsveit, og sunnanlands eru Skaftárhreppur og Suðurnes rakin dæmi um hvernig aðild gæti fært mikilvægt fjármagn, og sterka byggðastefnu inn á svæðin – og beinlínis bjargað þeim til framtíðar.

Aðild myndi opna markaði fyrir fullunnar sjávarafurðir sem í dag eru tollaðar. Íslenskur sjávarútvegur myndi fá tæki-

færi til að vaxa áfram og vinna betur fiskinn hér heima. Markaðir myndu líka opnast fyrir íslenskar hágæðaafurðir í landbúnaði, um leið og íslenskir neytendur myndu fá fjölbreyttari mat í hillurnar með afnámi tolla. Íslensk framleiðsla þarf ekkert að óttast. Tómatar, paprikur og gúrur verða áfram ástfóstur landans, líkt og lambakjötið, skyrið og mjólkinn. En allar þessar afurðir myndu blómstra á syllum velstæðra neytenda sem sækjast eftir miklum gæðum og vistvænni framleiðslu á 500 milljónum manna heimamarkaði.

## Sterkara fullveldi – íslensk tunga

Aðild myndi einnig treysta fullveldi Íslands. Við myndum taka skrefið frá því að vera frammi á gangi – eins og við erum í EES – inn í fundarherbergið sjálft. Fá sæti við borðið þar sem sameiginlegar ákvarðanir eru teknar. Við Íslendingar eigum fullt erindi inn í Evrópusambandið og höfum margt fram að færa, s.s. á

→ Aðild myndi opna markaði fyrir fullunnar sjávarafurðir sem í dag eru tollaðar. Íslenskur sjávarútvegur myndi fá tækifæri til að vaxa áfram og vinna betur fiskinn hér heima.

sviði sjávarútvegs, orkumála og jafnréttis, bæði okkur og samstarfsríkjum okkar til hagsbóta. Íslenska verður eitt af opinberum tungumálum ESB sem þýðir að okkar fólk getur talað íslensku á fundum, kjósi það svo, og öll skjöl verða á íslensku. Við munum fá fulltrúa í framkvæmdastjórn ESB, dómara í Evrópudómstólunum og þingmenn á Evrópuþinginu. Við eigum að vera stolt af því að vera Íslendingar. Klárur aðildarviðræðurnar, leggjum kalt mat á tækifærin sem eru fyrir hendi, metum áhrif aðildar á grundvelli aðildarsamnings og leyfum þjóðinni að eiga lokaorðið.

# Valkostir tveir og vogun

Meirihluti er fyrir nýrri stjórnarskrá því 32 þingmenn hafa lýst yfir stuðningi við hana. Frumvarpið er enn að stofni til byggt á tillögum stjórnlagaráðs enda þótt nokkrar breytingar hafi verið gerðar og sumar vart til bóta en látum það liggja á milli hluta að sinni.

Andstæðingar klifa á því að sátt verði að ríkja um málið og það hefur sett ugg að sumum stjórnarþingmönnum. Nýkjörinn formaður Samfylkingarinnar segist t.a.m. ekki vilja beita sér fyrir samþykkt frumvarpsins nema meiri sátt ríki um málið.

En hver skyldi ástæðan vera fyrir andstöðunni við nýja stjórnarskrá? Skyldi það vera að hún skapaði áframhaldandi grundvöll fyrir spillingu? Mun hún festa sérhagsmuni í sessi? Mun hún áfram tryggja fámennum forréttindahópum auðlindir landsins? Mun hún viðhalda leynd í samfélaginu og auka grugg á kostnað gegnsæis? Mun hún viðhalda ójöfnuði atkvæða í landinu? Mun hún láta lek skilrúm milli valdþáttanna þriggja verða áfram eins og gatásigt? Mun hún stuðla að því að útiloka þjóðina frá aðkomu að mikilvægum málum?

Svarið við öllum þessum spurningum er eitt stórt: NEI!

Ög þar liggur hundurinn nefnilega grafinn.



Örn Bárður Jónsson  
sóknarprestur

## Snýst um örlög þjóðar

Á þessum tímapunkti spyr ég: Vilja menn semja um það sem er réttlátt og sanngjarnt? Hvað verður til úr slíkum bræðingi?

Andstæðingar stjórnarskrárinnar vilja sumir og e.t.v. flestir viðhalda óbreyttu ástandi. Þeir vilja ekki samþykkja stjórnarskrá sem stuðlar að auknu réttlæti og sanngirni í samfélaginu. Ganga þeir erinda almennings?

Þeir vilja fremur drepa málinu á dreif, fleyta því fram yfir kosningar, senda það inn í óræða framtíð þings sem enginn veit hvernig verður. Valdabráskaranir gera sér vonir um að geta haldið áfram að henda fjöreggi þjóðarinnar á milli sín á nýju þingi. Þetta snýst nefnilega um örlög þjóðar okkar. Nú stendur orrustan um Ísland yfir á Alþingi.

Þeir sem nú eru harðastir á móti frumvarpinu vilja útþynna það á næsta þingi. En þar með mun taflíð snúast við. Þeir sem nú vilja sjá réttlætið ná fram að ganga verða varla til sölu þegar sérhyggjulapið verður borið fram og því ausið á diskana.

Á nýju þingi verður ekki heldur sátt um málið.

Í nýju stjórnarskránni liggur nefnilega átakalínan í þjóðfélaginu milli réttar og óréttar, gegnsæis og gruggs, samhygðar og sérhyggju.

→ Valdabráskaranir gera sér vonir um að geta haldið áfram að henda fjöreggi þjóðarinnar á milli sín á nýju þingi.

Valkostir þeirra sem nú tvístíga eru tveir:

Fyrri kosturinn er að taka þátt í valdabráskinu og senda frumvarpið inn í óræða framtíð. Þar með svíkur Alþingi þjóð sína sem talaði skýrt og skorinort 20. október 2012 og vænti þess að þingið kláraði málið. Sjá blogg mitt um þetta á Eyjuni: <http://blog.pressan.is/ornbardur/2013/03/09/audmykt-althingis-eda-dramb/>

Síðari kosturinn er að láta til skarar skríða og gefa þeim þingmönnum sem styðja frumvarpið tækifæri til að standa við orð sín og yfirlýsingar um eitt mesta þjóðþrifamál frá því þjóðin fór að vakna til vitundar um eigin örlög. Þeir sem ekki styðja málið geta þá annaðhvort setið hjá eða greitt atkvæði á móti því og staðfest þar með hvar þeir standa á vegi réttlætis og sanngirni og afhjúpa um leið þjónkun sína við sérhagsmunaföllin. Munu þeir voga sér að greiða atkvæði gegn þeirri réttlætisýfirlýsingu sem frumvarpið er?

Spjöld sögunnar bíða eftir örlagaríki afstöðu þingmanna. Og þjóðin bíður, þjóð sem veit sínu viti. Hún bíður eftir niðurstöðu – og hún bíður með atkvæði sín.

# Frekar í sjúkrabíl í óbyggðum en í heimabyggð?

Kona fæðir barn í sjúkrabíl í óbyggðum í óveðri á leið á fæðingardeild, ekki í fyrsta sinn og líklega ekki í það síðasta. Allsvakalegt, hugsa flestir og þakka sínum sæla fyrir örugga sjúkraflutninga þessa lands. En af hverju er kona sem er langt komin í fæðingu stödd í óbyggðum og það í óveðri? Var hún mögulega send þangað? Úr hvers konar óryggi var verið að flytja konuna og í hvers konar öryggi?

Í okkar dreifbýla landi hefur fæðingarstöðum, sem skilgreindir eru sem slíkir af heilbrigðisýfirlöðum, fækkað stórlega. Þeir eru nú níu talsins. Það má hins vegar ljóst vera að konur vænta sín úti um allt land og þurfa því að fara mislanga leið til að fá fæðingarpjónustu. Í flestum byggðarlögum er önnur barneignarpjónusta veitt, þ.e. meðgöngu- og ungbarnavernd, og því eru til staðar sérhæfðir heilbrigðisstarfsmenn til að sinna þeirri þjónustu; ljósmæður, læknar og hjúkrunarfræðingar. Hvernig stendur þá á því að allt kapp er lagt á að

## FÆÐINGAR-ÞJÓNUSTA



Guðlaug Einarsdóttir  
ljósmóðir og  
hjúkrunarfræðingur

→ En af hverju er kona sem er langt komin í fæðingu stödd í óbyggðum og það í óveðri?

koma fæðandi konu burtu frá öryggi sérþekkingar þessa fagfólks og úr því húsaskjóli sem heimili konunnar, heilbrigðisstofnun eða heilsugæsla byggðarlagsins veitir, til þess eins að koma konunni nær stjórnarsýslulega skilgreindum fæðingarstað? Hvernig eru slíkar ákvarðanir teknar og á hvaða forsendum?

Það er kannski ekki virk ákvörðunartaka að senda fæðandi konu á fyrir fram skilgreindan fæðingarstað, það er jú það sem á að gera, það er normið. Það er hins vegar orðin alvarleg hugsanavilla ef það þykir almennt betri kostur að senda fæðandi konu út í óbyggðir í óveðri og ófærð en að gera undantekningu á reglunni og veita henni faglega fæðingarhjálp utan hinna skilgreindu fæðingarstaða.

Mikið úrval

HAPPINESS IS NOT A DESTINATION. IT IS A WAY OF LIFE

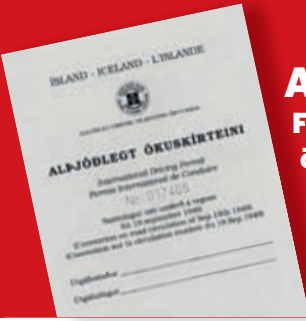
Nýjar smávörur frá <sup>\*</sup>Bloomingville®

**HÚSGAGNAHÖLLIN**

HÚSGAGNAHÖLLIN • Bildshöfða 20 • Reykjavík • sími 558 1100 **OPIÐ** Virka daga 10-18, laugard. 11-17 og sunnud. 13-17

# FÓLK

KYNNINGARBLAÐ



## ALPJÓÐLEGT ÖKUSKIRTEINI

Fyrir þá sem ætla að ferðast akandi í sumarleyfi sínu í öðru landi er ágætt að hafa í huga að íslensk ökuskirteini eru viðurkennd innan EES-landa. Í öðrum löndum þarf alþjóðlegt ökuskirteini. Hægt er að sækja um slíkt skirteini hjá sýslumönnum, lögreglustjóra og hjá FÍB.



### Hugsaðu vel um fæturna

Í hálfu öld hafa milljónir manna um allan heim notað BIRKENSTOCK sér til heilsubóta. Hvað um þig? Teg: „Annapolis“ Fótlaga skór úr leðri með vönduðu innleggi. Stærðir: 36 - 42 Verð: 28.900.-

*Misty skor*  
Laugavegi 178



Góð þjónusta - fagleg ráðgjöf.  
www.mistyskor.is

Sími 551 2070  
Opíð mán.-fös. 10-18  
Opíð laugardaga 10-14

**W** White-Westinghouse - amerísk gæða heimilistæki

## Þvottavél 12 kg Þurrkari



Taka 12 Kg · Hljóðlát  
Stórt op > auðvelt að hlaða  
Sparneytin amerísk tæki.

<Þvottvélin tekur  
heitt og kalt vatn Afkastamikill  
þurrkari >



**RAFVÖRUR**

DALVEGI 16c · 201 KÓPAVOGI  
SÍMI 568 6411 · WWW.RAFVORUR.IS



## FLOTT HOLLUSTUAFURÐ

**ALPHA-DAILY KYNNIR** Stefán Geir Sveinsson byrjaði að drekka Alpha Daily-drykkinn eftir að mælt hafði verið með honum sem hressandi og bætandi drykk. Stefán segir hann virka sérstaklega vel á timburmenn.

**M**ér finnst mjög gott að drekka Alpha Daily-drykkinn á morgnana mér til hressingar og þegar ég er þyrstur. Þetta er einn besti svaladrykkur sem ég veit um þegar hann er ískaldur," segir Stefán Geir Sveinsson sem kynntist Alpha Daily-drykknum fyrir nokkru.

„Mér fannst hann reyndar ekkert góður á bragðið fyrst en nú finnst mér hann mjög góður. Ég finn að hann gerir mér gott og mér líður betur af honum," segir Stefán. „Ég drekk yfirleitt eitt til tvö glös á morgnana," bætir hann við og segir Alpha Daily-drykkinn flotta hollustuafurð.

„Það þarf ekki að vera neitt sérstakt að til að drekka þennan drykk. Ég á ekki við neinn sérstakan heilsufarsvanda að stríða en finn að drykkurinn hefur reynst mér vel.“

Alpha Daily-drykkurinn fæst í matvöruverslunum en Stefán Geir segist versla á Smiðjuvegi 38 í Kópavogi. „Ég fer oft þangað

af því að þar get ég komið með tómar flöskur og fengið fullar í staðinn á mjög góðu verði.“

Aðalinnihald Alpha Daily er lífrænt eplaedik og lífrænt hráhunang. Einnig eru kryddjurtir í drykknum eins og t.d. óreganó sem gera virkni hans meiri.

Eplaedik og hunang eru þekkt fyrir að hafa góð áhrif á líkamann og hafa verið notuð frá fornu fari til að styrkja líkamann.

### VIRKNIN ER MARGÞÆTT OG M.A. TALIN EFTIRFARANDI:

- á meltingarflórana
- bjúg- og bólgulosandi
- vatnslosandi
- jákvæð áhrif á ónæmiskerfið
- hjálpar til að jafna sýrustig líkamans
- græðandi og gott t.d. við hálsbólgu
- bakteríudrepandi
- hreinsandi áhrif á æðakerfi líkamans

**GÓÐUR SVALADRYKKUR**  
Stefán Geir Sveinsson drekkur Alpha Daily á hverjum degi sér til hressingar.  
MYNDVALLI

## Fermingartilboð

Rúmföt frá 8.390 kr



Lín Design Laugavegi 176 Sími 5332220 www.lindesign.is

# KALDIR DAGAR

## TILBOÐ Á ÖLLUM KÆLISKÁPUM!

**CANDY**

**Blomberg**

**SEVERIN**

**Panasonic**



**Einar Farestveit & Co.hf.**

Borgartúni 28 • Sími: 520 7900 • ef@ef.is • www.ef.is

**NÝ SENDING AF VORVÖRUM!**  
Allt fyrir sumarfríð og fermingarnar.

**B/A/S/L/E/R Parísar**  
TÍZKAN

Skipholti 29b • S. 551 0770




**SAMSTAÐA** Róbert og Ása njóta þess að vera saman í Danmörku og dvölin þar ytra hefur gert þau samrýmdari en áður. Hér eru þau ásamt Daniel Aroni í Kaupmannahöfn.



**DANSKUR SNJÓKARL** Hér eru þau Eyþór Ingi, Andri Steinn og Eva Lind búin að gera snjófall í garðinum.

## HEIMA ER BEST

**Í NÁMI Í DANMÖRKU** Í júlí 2010 fluttu þau Róbert Arnar Reynisson og Ása Árnadóttir til Danmerkur er hann hóf nám við Tækniháskólann í Óðinsvéum. Margt hefur breyst við það að fara út, ekki síst viðhorfin til lífsins.

Róbert og Ása eiga saman börnin Eyþór Inga, ellefu ára, Andra Stein fjögurra ára og Evu Lind 6 ára. Fyrir á Róbert svo Daniel Aron 16 ára, en hann býr á Íslandi. Það var því töluvert fyrirtæki að rífa sig upp og fara í nám í öðru landi. „Ég var að vinna sem smiður og langaði að að mennta mig meira. Ása starfaði sem grunnskólakennari. Það mætti segja að maður hafi nýtt sér ástandið heima til að fara í nám. Ég klára byggingafræði í vor í Tækniháskólanum hér í Óðinsvéum en Ása fór í masters-nám í kennslufræðum og klárar í sumar,“ segir Róbert.

Samfélagið er ólíkt Íslandi og sumt sem þau kunna vel við en annað reynir á. „Það mætti segja að ég hefði aldrei getað verið í námi á Íslandi eins og hér og hefði alltaf þurft að vinna aukavinnu með til að eiga í okkur og á. Hér nýt ég þess að vera með fjölskyldunni í frítíma í stað þess að vinna.“

Róbert gefur lítið fyrir íslenska góðærið sem hann segir hafa nánast eingöngu falist í meiri vinnu. Þá vann hann að meðaltali 12 til 13 tíma á dag. „Þegar upp er staðið er það svo kannski ekkert æskilegt. Það er sennilega helsta lexían mín hérna. Ég hef lært að njóta þess að vera með fjölskyldunni og minna í vinnunni. Það má því segja að þessi dvöl okkar hafi gert okkur fjölskylduna samrýmdari.“

Þau búa á Fjöni, rétt fyrir utan Óðinsvé, í litlu raðhúsi með garði. „Íbúðin er 88 fermetrar og strákarnir deila herbergi en stelpan er með sérherbergi. Við fáum húsaleigubætur fyrir u.þ.b. helmingi leigunnar. Eyþór þarf að fara í sérskóla vegna einhverfu og það kemur leigubíll og sækir hann á hverjum morgni



og skutlar honum heim í lok dags. Auk þess borgum við engin leikskólagjöld. Þessa þjónustu fær maður ekki á Íslandi.“ Róbert bendir einnig á að þau hafi smellið beint inn í kerfið í Danmörku en þegar þau flytji aftur heim til Íslands taki það þau hálf ár að komast aftur inn í heilbrigðiskerfið.

Daninn er hins vegar rólegur í tíðinni og hlutirnir eiga það til að ganga hægt. „Við keyptum okkur til dæmis rúm um daginn. Það tekur þrjár vikur að koma því til okkar. Á Íslandi væri það sennilega komið samdægurs. Svona bið er ekkert óalgeng hér svo stundum getur maður orðið pirraður á seinaganginum. Sumt er betra heima en annað ekki.“

Þau stefna á að koma heim að námi loknu en það veltur þó á atvinnu. „Ef ég fæ vinnu heima þá förum við heim en það á eftir að koma í ljós. Kannski fær maður vinnu hér og í lengist en ég er alveg á því að heima á Íslandi er best.“

■ [vidir@365.is](mailto:vidir@365.is)

### BEDIÐ EFTIR STRÆTÓ

Róbert á góðri stund með börnunum að biða eftir strætó.

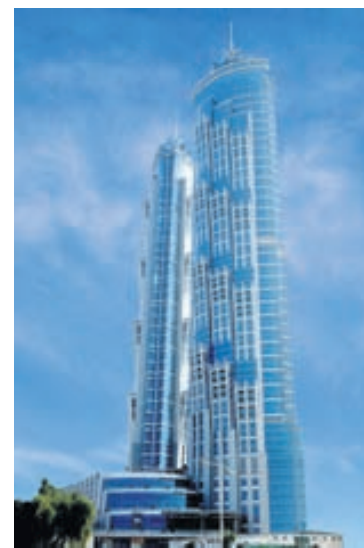
### GOTT NÁM

„Það mætti segja að ég hefði aldrei getað verið í námi á Íslandi eins og í Danmörku. Ég hefði alltaf þurft að vinna aukavinnu með til að eiga í okkur og á.“

## HÆSTA HÓTEL VERALDAR

Í lok febrúar opnaði hæsta hótél veraldar þegar JW Marriott Marquis hóf starfssemi í Dubai. Í hótelinu eru 72 hæðir og er það rúmlega 354 metrar á hæð. Til gamans má geta þess að Hallgrímskirkja er 74,5 metra há. Fyrra hæðarmetið átti Rose Tower sem einnig er í Dubai. Hótelið samanstendur af tveimur turnum sem báðir munu hýsa 804 herbergi. Annar turninn var tekinn í notkun í síðasta mánuði en sá síðari mun opna árið 2014. Gestir hótelsins geta valið úr níu veitingastöðum og fimm börum. Þeir sem komu með dansskóna geta tekið sporið í öðrum tveggja danssala hótelsins. Auk þess býður hótelið

gestum upp á heilsulind og líkamsræktarstöð. Hótelið getur einnig hýst ráðstefnu fyrir allt að 1.000 manns. Sjöunda hæð turnsins, sem búið er að opna, er löggö undir sundlaug sem er umkringd bar og veitingastað. Verðið á ódýrasta herberginu er viðráðanlegt en ódýrasta nóttin kostar 41.000 krónur. Verðið fer síðan hækkandi jafnt og þétt eftir því sem herbergin verða stærri og glæsilegri. Hótelið býður meðal annars upp á fjórar forsetasvítur, 236 hornsvítur og átta herbergi ætluð hreyfihömluðum gestum. Hótelið er í eigu Emirates Group sem á meðal annars Emirates Airline, stærsta flugfélag Mið-Austurlanda.



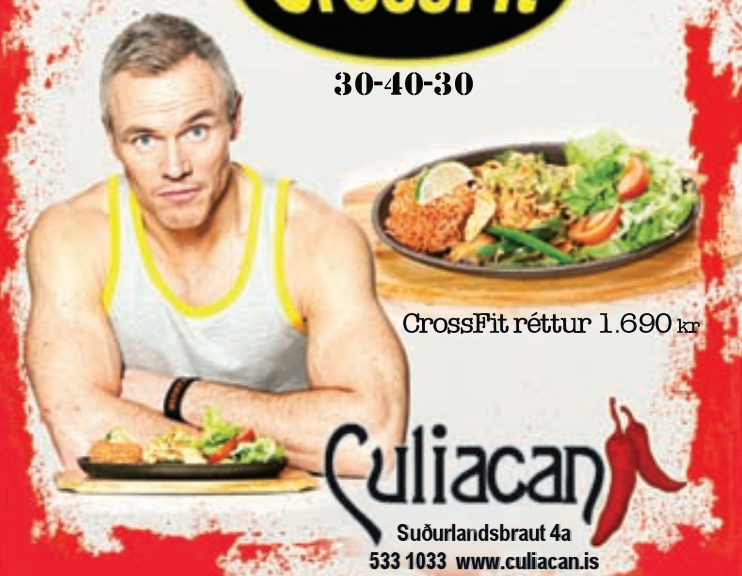
**FÓLK ER KYNNINGARBLAÐ** sem býður auglýsendum að kynna vörur og þjónustu í formi viðtala og umfjallana ásamt hefðbundnum auglýsingum. Blaðið fylgir Fréttablaðinu daglega.

Útgefandi: **365 miðlar** | Ábyrgðarmaður: **Jón Laufdal**  
Sölumenn: **Jónína María Hafsteinsdóttir, [jmh@365.is](mailto:jmh@365.is)**, s. 512 5473  
**Sverrir Birgir Sverrisson, [sverrirbs@365.is](mailto:sverrirbs@365.is)**, s. 512 5432  
**Elsa Jensdóttir, [elsaj@365.is](mailto:elsaj@365.is)**, s. 512-5427 | Hönnun: **Silja Ástþórsdóttir**

**CrossFit**  
30-40-30

CrossFit réttur 1.690 kr

**Culiacan**  
Suðurlandsbraut 4a  
533 1033 [www.culiacan.is](http://www.culiacan.is)



**OPIÐ HÚS Í MK**  
Í dag 13. mars kl. 16.00–18.00



Félagsfræðabraut  
Málabraut + ferðagreinar  
Náttúrufræðibraut  
Viðskipta- og hagfræðibraut  
Framhaldsskólabraut

Ferðamálanám  
Hótelstjórnunarnám  
Leiðsögunám  
Matartæknarnám  
Matsveinanám  
Meistararnám í matvælagreinum  
Skrifstofu- og fjármálagreinanám  
Starfsbraut fyrir einhverfa

Bakstur - bakari  
Framreiðsla - þjónn  
Kjötið - kjötiðnaðarmaður  
Matreiðsla - kokkur

Menntaskólinn í Kópavogi  
Hótel- og matvælskólinn  
Ferðamálskólinn og Leiðsöguskólinn

Digranesvegi 51  
sími 594 4000  
[www.mk.is](http://www.mk.is)

  
**MENNTASKÓLINN Í KÓPAVOGI**

# HEILSA

MIÐVIKUDAGUR 13. MARS 2013

## Kynningarblað

Æfingatæki, matarmýtur, hitakóf, svefntruflanir, sveppasýkingar, umhverfisvæn hreinsiefni og einfaldar leiðir til að komast í betra form.



Gæði • Hreinleiki • Virkni

## Hágæða prótein -án uppfylliefna



www.nowfoods.is



Jakobína Jónsdóttir

NOW er breið lína hágæða fæðubótarefna sem er án allra óæskilegra aukefna, svo sem lítar-, bragð- og rotvarnarefna og ódýrra uppfylliefna.

## HOLLUR MATUR Í SÍMANN

**Fjölmörg ókeypis** smáforrit (apps) eru í boði sem gefa snjallsímanotendum hugmyndir að hollum og fljótlegum réttum. Eitt þeirra er SparkRecipes sem ætlað er Android-snjallsímum. Smáforritið inniheldur yfir þúsund uppskriftir þar sem hægt er að leita eftir hentugum réttum fyrir allar tegundir málsverða; kvölds og morgna. Notendur geta til dæmis leitað eftir uppskriftum eftir innihaldi og eftir því frá hvaða landi þeir eru ættaðir auk þess sem forritið býður upp á uppskriftaleit eftir hitaeiningafjölda.

Einnig er hægt að leita eftir uppskriftum fyrir ákveðin tilefni, til dæmis ef um afmæli er að ræða eða réttum sem henta í útilegur og gönguferðir. SparkRecipes býður einnig upp á uppskriftaleit fyrir þá sem hafa sérstakar þarfir þegar kemur að mataræði, til dæmis uppskriftir sem innihalda engan sykurl, eru glúteinlausar og innihalda bara grænmeti. Öllum uppskriftum fylgja innihalds- og næringarupplýsingar, eldunarleiðbeiningar auk þess sem hægt er að skoða myndir af öllum réttunum.



# Persónuleg heilsulind

Viðskiptavinir fá persónulega og góða þjónustu á Nordica Spa. Nýlega var öllum æfingataekjum stöðvarinnar skipt út og ný sett upp. Meðlimir njóta vídtækrar þjónustu á stöðinni.

**N**ordica Spa&Gym er persónuleg líkamsræktarstöð sem býður viðskiptavininum sínum upp á ný æfingataeki og aðgang að glæsilegri heilsulind. Nýlega var öllum æfingataekjum stöðvarinnar skipt út og ný sett upp frá Cypex, einum virtasta tækjaframleiðanda heims. Um leið er búið að breyta upp- og niðurbætur tækja með það að leiðarljósi að skapa betri aðstöðu fyrir viðskiptavinum stöðvarinnar. Þór Guðnason, einkaþjálfari hjá Nordica Spa, segir að stöðin hafi aldrei verið betur tækjum búin og áfram sé hugsað um að veita viðskiptavinum heilsulindarinnar gæðabjónustu. „Við höfum fjölgað að stöðvum og fjölbreytileikinn er meiri fyrir viðskiptavinum okkar. Samt er gólfplássið gott og meira rými fyrir viðskiptavinum okkar.“ Þór segir endurbæturnar enn einn liðinn í því að bjóða upp á góð tæki og persónulega þjónustu. Stöðin sé lítil og viðskiptavinahópurinn smærri en á flestum öðrum líkamsræktarstöðvum. „Við reynum að bjóða upp á persónulegt samfélag hér á stöðinni þar sem fólk þekkir hvert annað. Hér er meiri ró en á stóru stöðvunum og við

höldum vel utan um viðskiptavinum okkar.“

Allir korthafar Nordica Spa hafa aðgang að glæsilegri heilsulind með heitum pottum og gufu. Úti á veröndinni er heitur pottur og sána ásamt sólbaðsaðstöðu fyrir viðskiptavinum. Í heilsulindinni er einnig boðið upp á mikið úrval af nudd- og snyrtimeðferðum sem henta bæði konum og körlum.

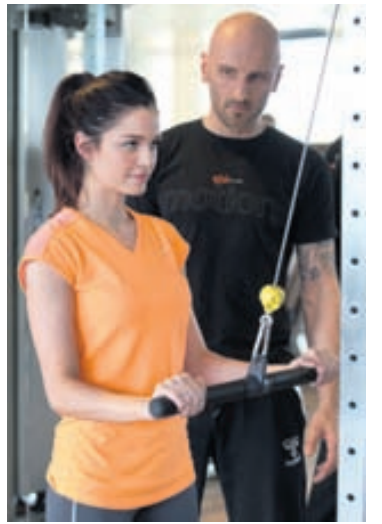
Nordica Spa býður upp á tvenns konar áskrift: gull- og silfurkort. „Bæði kortin veita góða þjónustu en það sem gullkortinu hefur helst fram yfir er að þeir korthafar hafa fullan aðgang að þjálfara í sal og fá herðanudd í heitu pottunum. Meðlimir hafa einnig aðgang að opnum hóptímum stöðvarinnar og fá handklæði við hverja komu.“

Nordica Spa hefur vakið athygli fyrir glæsilega hönnun og fallett umhverfi. Stöðin opnaði fyrir sextán árum en nýir eigendur tóku við rekstri stöðvarinnar fyrir einu og hálfu ári. „Strax við eigendaskiptin var nýjum hóptímum bætt við. Síðan hafa ýmsar endurbætur átt sér stað jafnt og þétt og nýju tækin eru liður í þeirri þróun. Við munum halda þessari þróun áfram á næstu árum.“



Öllum æfingataekjum stöðvarinnar var nýlega skipt út.

MYND/STEFAN

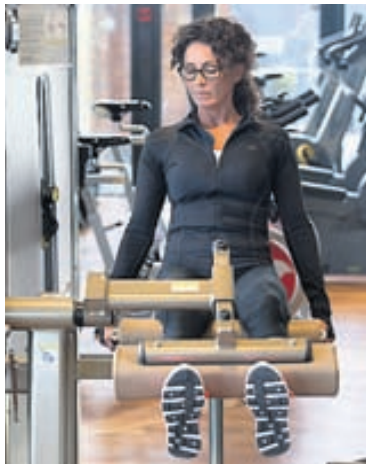


Gullkorthafar hafa fullan aðgang að þjálfara í sal.

MYND/STEFAN

## Nordica Spa&Gym

Nordica Spa&Gym er í húsnæði Hilton Reykjavík hótelsins við Suðurlandsbraut í Reykjavík. Allar nánari upplýsingar um stöðina má finna á [www.nordicaspa.is](http://www.nordicaspa.is).



Nordica Spa býður upp á ný og góð tæki og persónulega þjónustu.

MYND/STEFAN

# Algengar matarmýtur

Ýmsar fullyrðingar um mat hafa fest sig í sessi í samfélaginu sem sjálfsagður sannleikur. Þegar nánar er að gáð eiga þær ekki alltaf við fullkomin rök að styðjast. Hér fyrir neðan getur að líta nokkrar algengar matarmýtur.

### Mýtan: Ferskir ávextir eru betri en þurrkaðir

Þessi mýta stenst aðeins að einu leyti, ef ætlunin er að fá sem mest C-vítamín. Að því leyti eru ferskir ávextir bestir en að öðru leyti innihalda þurrkaðir ávextir sömu næringarefni og þeir fersku. Sumir halda sig við þá reglu að borða fimm ávexti á dag. Því ætti að vera hægt að skipta út einhverjum ferskum ávöxtum fyrir þurrkaða. Einnig mætti skipta út einum ávexti fyrir hreinan ávaxtasafa.



### Mýtan: Salat á skyndibita-stöðum er „heilsusamlegri kostur“

Fyrir nokkrum árum var gerð könnun á salati sem skyndibitakeðjurnar McDonald's, Burger King, KFC og Pizza Hut buðu upp á. Þar kom í ljós að fimm af átta salötum innihéldu mikið magn salts og fitu. Sem dæmi innihélt einn Big Mac-borgari 540 hitaeiningar og 1.040 mg af salti en eitt Premium Southwest-salat með stökkum kjúklingi og salatsósu innihélt 530 hitaeiningar og 1.260 mg af salti.

### Mýtan: Það er betra að borða sex litlar máltíðir á hverjum degi í stað þriggja stórra máltíða

Auðvitað getur þetta verið í góðu lagi en aðeins ef fólk passar sérlega vel upp á skammtastærðina. Það er einum of auðvelt að breyta sex litlum máltíðum í sex stórar. Þetta er allt spurning um að halda hitaeiningafjöldanum innan réttra marka. Flestir eiga auðvelt með að taka frá tíma fyrir þrjár máltíðir á hverjum degi en ekki hafa allir kost á því að borða sex sinnum.

### Mýtan: Fólk eyðir meiri orku við að melta sellerí en grænmetið inniheldur, því er sellerí með neikvæðar hitaeiningar

Þessi mýta er afar vinsæl og er stundum notuð yfir fleira grænmeti á borð við gúrkur. Þetta stenst hins vegar ekki. Fólk notar um tíu prósent af hitaeiningum hvers dags til að melta allan þann mat sem er innbyrtur yfir daginn. Það gera um 180 hitaeiningar hjá manni sem innbyrðir 1.800 hitaeiningar á dag. Það er frábært að blanda hitaeiningasnaudu og trefjarikum mat inn í daglegt fæði en þessi matur inniheldur samt sem áður hitaeiningar sem þarf að taka inn í daglegan hitaeiningaútreikning.

### Mýtan: Fýsn í eitthvað þýðir að líkaminn er að segja þér að hann vanti eitthvað

Þegar við fáum óslökkvandi löngun í sérstakan mat, til dæmis appelsínusafa, teljum við stundum að það sé vegna þess að okkur vantar einhverja tegund næringarefnis í líkamann. Vísindamenn hafa gert rannsóknir sem sýna að svo er ekki. Gerð var tilraun á manni sem langaði í súkkulaði. Honum var gefin blanda sem innihélt öll næringarefni súkkulaðisins en ekki bragðið. Hann fékk einnig blöndu með súkkulaði-bragði en engu öðru næringarefni súkkulaðis. Fýsninni var fullnægt eftir hið síðarnefnda en ekki hið fyrrnefnda. Því er talið að fýsn sé fremur tilfinningaleg en líkamleg.



### Mýtan: Frosinn matur er næringarminni en ferskur

Sannleikurinn er sá að snöggfryst grænmeti gæti jafnvel verið næringarríkara en sumt ferskt grænmeti. Um leið og grænmeti eða ávöxtur er tándur byrjar hann að missa næringargildi. Þar sem matur ferðast langar leiðir áður en hann kemur í verslanir getur ferskur matur verið nokkurra daga eða jafnvel viku gamall. Flest grænmeti er snöggfryst svo fljótt eftir uppskeru að það heldur því áfram fullu næringargildi.



# Öflug vörn gegn sveppasýkingum

Sigríður Jónsdóttir, ADHD-markþjálfari og áfengis- og vímuefnaráðgjafi, mælir með Bio Kult Candéa fyrir skjólstæðinga sína.

Ég mæli með Bio Kult Candéa fyrir skjólstæðinga mína. Síðustu ár hef ég lagt mikla áherslu á að vera í jafnvægi, með góða orku og einbeitingu í lífi og starfi. Eitt af því sem ég tel skipta miklu máli í því samhengi er jafnvægi í líkamanum og góð flóra. Í gegnum tíðina hef ég því lagt áherslu á að taka inn góða gerla til að viðhalda jafnvæginu og orkunni og hef prófað þá allra bestu hér á markaðinum hverju sinni," segir Sigríður.

„Mér finnst Bio Kult Candéa vera skjótvirkasta varan sem ég hef prófað hingað til og mæli með Bio Kult fyrir skjólstæðinga mína sem gjarnan eru að glíma ójafnvægi í lífi sínu og hefur varan reynst þeim vel með góðum árangri.“

Bio-Kult Candéa er öflug blanda

af vinveittum gerlum, hvítlauk og þrúgukjarnaþykni (e. grape seed extract). Það virkar sem öflug vörn gegn candida-sveppasýkingu í meltingarvegi kvenna og karla. Sveppasýking getur lýst sér á mismunandi hátt og komið fram með ólíkum hætti. Einkenni sveppasýkingar geta meðal annars verið munnangur, fæðuóþol, þirringur, skapsveiflur, þreyta, meltingartruflanir, brjóstsviði, verkir í liðum, mígreni og alls kyns húðvandamál.

Bio-Kult Candéa-hylkin henta vel fyrir alla, einnig fyrir barnshafandi konur, mjólkandi mæður og börn. Þau fást í öllum apótekum, heilsuverslunum og heilsuhillum stórmarkaðanna. Hægt er að nálgast ítarlegar upplýsingar í íslenskum bæklingi á heimasíðu Icecare, Icecare.is.



Sigríður Jónsdóttir, markþjálfari og áfengis- og vímuefnaráðgjafi, mælir með Bio-Kult Candéa.

## HEILBRIGÐ ÞVAGRÁS

**Bio-Kult Pro-Cyan** inniheldur þrívirka formúlu, sem hefur verið vísindalega þróuð og staðfest. Trönuþer hindra að E. coli-bakterían nái fötfestu við slímhúð þvagrásar og skolar bakteríunni út með þvagini.

Hlutverk gerlanna og A-vítamíns í **Bio-Kult Pro Cyan** hjálpar líkamanum að viðhalda eðlilegu bakteríumagnni í þörmum, einnig til að viðhalda eðlilegri starfsemi í þvagrásarkerfinu. Háþróuð þrívirk formúla sem tryggir heilbrigða þvagrás.

### Hylkin innihalda:

- Trönuþerjaþykni
- Mjólkursýrugerlar
- A-vítamín 320µg (90% af RDS)



### Notkunarleiddbeiningar\*:

2 hylki einu sinni til tvisvar á dag með mat til að fyrirbyggja þvagrásýkingu.

### Á meðgöngu:

**Bio-Kult Pro-Cyan** er sérstaklega hannað fyrir barnshafandi konur. Áður en inntaka hefst er alltaf mælt með því að ráðfæra sig við fagfólk.

### Börn undir 12 ára:

Mælt er með hálfum skammti af ráðlagðri skammtastærð fyrir fulloröna.

\*Ef fagfólk ráðleggur þér aðra skammtastærð, þá skal fylgja því.

## Slær á hitakóf og svefntruflanir

Loksins er komin á markaðinn náttúruleg lausn fyrir konur á breytingaaldri. **Femarelle** er gert úr jurtaefnum og rannsóknir sýna að það slær á einkenni tíðahvarfa svo sem hitakóf og svefntruflanir.

Ingibjörg Gísladóttir hefur á síðustu mánuðum tekið inn Femarelle og hefur fundið mikinn mun á sér. „Ég hef notað Femarelle og hef sannarlega merkt árangur. Það sem ég finn fyrst og fremst fyrir er að jafnvægi hefur komist á svefninn hjá mér sem þýðir að ég hvílust betur því Femarelle hefur haft þau áhrif að hitakófin hafa verið vægari. Ég mæli heilshugar með að hver kona prófi því það er allt til að vinna.“ Ekki vilja allar konur taka inn hormónalyf heldur velja náttúrulegri leið til að koma í veg fyrir ýmsa fylgikvilla tíðahvarfa. Má þar nefna hitakóf, höfuðverk, svefntruflanir, skapsveiflur og óþægindi í liðum og vöðvum. Rannsóknir á Femarelle sýna að inntaka á efninu slær á öll þessi óþægindi á innan við mánuði frá því töflurnar eru fyrst teknar inn. Auk þess þykir sannað að Femarelle eykur beinþéttni og viðheldur þannig heilbrigði beina.

Til viðbótar við sannaða virkni hafa rannsóknir einnig sýnt fram á öryggi Femarelle. Þar sem Femarelle er jurtaSERMi (e. selective estrogen receptor modulator) hefur það áhrif á ýmsa líkamshluta, slær á einkenni breytingaskeiðsins og bætir heilsu beina án þess að hafa áhrif á brjóst eða móðurlíf.

### Femarelle – Öruggur kostur

Rannsóknir sýna að Femarelle örvar estrógenema í staðbundnum vef, slær á einkenni tíðahvarfa og styrkir bein, án þess að hafa nokkur neikvæð áhrif á vef í móðurlífi eða brjóstum.

Femarelle fæst í apótekum, heilsuverslunum,



Hagkaupi og Fjarðarkaupum.

Nánari upplýsingar á [www.femarelle.com](http://www.femarelle.com) og [www.icecare.is](http://www.icecare.is)

## ProStaminus lofar góðu

Er þvagbunan kraftlítil? Parftu að pissa oft á nóttunni? Við kynnum til sögunnar ProStaminus, nýtt og gríðarlega spennandi náttúrulegt efni fyrir karlmenn með einkenni góðkynja stækkunar á blöðruhálskirtli. ProStaminus sameinar hefðir og nýsköpun og inniheldur einstaka blöndu hörfræja, graskersfræja og granatepla sem eru mikilvæg til að halda góðum blöðruhálskirtli og þvaglátum út ævina.

Við auglýstum eftir þátttakendum í prufuhóp á útvarpi Sögu 22. janúar síðastliðinn og fengum góðar undirtektir og fjölmargar fyrirspurnir. Í heildina prófuðu tuttugu karlar á aldrinum 43 til 80 ára ProStaminus og er skemmst frá því að segja að um 70 prósent fundu jákvæðar breytingar. Sumir fundu mjög miklar breytingar og aðrir minni en aðallega fólust breytingarnar í færri klósettferðum á næturnar, sterkari þvagbunu og betri tæmingu þvagblöðrunnar. Einn

fækkaði næturferðum á klósettið úr sex í eina og nokkrir töluðu um að fá sjaldnar ofursterka þvaglátstilfinningu.

Ekkert jafnast á við góðan nætursvefn og gefur þetta nýja efni karlönnum nýja von um bætta svefn og ekki síður mökum þeirra, sem eiga við þetta algenga vandamál að stríða.



## Aðalfundur Ferðafélags Íslands 2013

Aðalfundur Ferðafélags Íslands verður haldinn 21. mars kl. 20 í sal Fí Mörkinni 6, 108 Reykjavík

### DAGSKRÁ:

- » Hefðbundin aðalfundarstörf
- Stjórnin



FERÐAFÉLAG ÍSLANDS

Mörkinni 6 | 108 Reykjavík | S: 568 2533 | www.fi.is

# Sýndu smá Attitude við heimilisstörfin

Viltu ferskan blæ og ljúfa angan í þvott og hóbýli um leið og þú ert vinur náttúrunnar og góðrar heilsu? Þá hefur Attitude svarið með umhverfisvænni, alhliða hreinsilínu sem er án ofnæmisvaldandi efna, parabena og litarefna.

Attitude-hreinsilínan tekur ábyrgja afstöðu til heilnæms lífsstíls og óspilltrar náttúru. Fjölskyldan nýtur góðs af því að Attitude heldur heimili og þvotti skínandi hreinum í sátt við líkamann.

„Umráðan um gildi umhverfisvænna vara hefur aldrei verið meiri og æ fleiri láta sig varða hvað þeir láta ofan í sig og á,“ segir Brynja Dan Gunnarsdóttir, markaðsfulltrúi hjá Icepharma.

„Það er eitthvað mjög rangt við að þurfa að halda niðri í sér andanum vegna kemískra efna á meðan heimilið er þrifið. Kemísk efni eru óæskileg til innöndunar og með notkun þeirra erum við að menga en ekki hreinsa. Þau erta öndunarfærin og sitja eftir á yfirborði heimilisins, eins og í eldhúsinu þar sem við leggjum frá okkur matvæli og eldum matinn,“ útskýrir Brynja.

Það var notendakönnun sem hvatti Attitude til að mæta þörfum neytenda. Í henni kom fram að notendur settu fyrir sig að umhverfisvænar hreinsivörur væru of dýrar, ekki nægilega öflugar og að þær fengjust ekki í stórmörkuðum.

„Ofangreind atriði voru höfð að leiðarljósi við framleiðslu Attitude sem hefur verið framleitt í Kanada frá árinu 2005,“ segir Brynja um eina framleiðandann á markaðinum sem býður umhverfisvæna heildarlausn fyrir heimilið á samkeppnishæfu verði.

„Attitude gerir ekki tilraunir á dýrum og plantur trjáum til að sporna við gróðurhúsaáhrifum og núllstillta kolvetnisframleiðslu



Brynja Dan Gunnarsdóttir, markaðsfulltrúi Icepharma. MYND/VALLI

fyrirtækisins,“ upplýsir Brynja.

Attitude-hreinsilínan er án ofnæmisvalda. Hún inniheldur engin paraben, litarefni, ónáttúruleg lyktarefni eða froðuaukandi efni. Ferskur ilmur þvottaefna Attitude kemur úr ilmkjarnaolíum.

„Að halda heimilinu hreinu með Attitude er gott fyrir budduna því nota þarf mun minna magn en notað er í mörgum sambærilegum vörum til að ná fram sömu virkni. Það er því bæði hagkvæmt fyrir fjárhaginn og heilsuna að nota Attitude,“ segir Brynja.

Attitude-hreinsilínan fæst í Hagkaup, Víði, Iceland og Fjarðarkaupum.



## Frískt við flensunni

Sól hækkar á lofti og flensufaraldur vetrarins er vonandi í rénun. Ferskur ávaxtahristingur fullur af vítamínum gæti gert sitt til að hrista af okkur slenið.

Ávaxta- og grænmetisdrykkir í morgunmat geta hjálpað til við að hrista vetrardruggann af okkur.

Engifer er gjarnan notað við ýmsum kvillum, svo sem kvefi, flensu og ógleði. Gulrætur innihalda litarefnið karótín sem ummyndast í A-vítamín í líkamanum en A-vítamín er meðal annars mikilvægt fyrir slímhimnur líkamans. Gulrætur innihalda líka B- og C-vítamín.

Spínat er ríkt af A-, C- og E-vítamínum. Það inniheldur einnig mikið af járni, kalki og ómega-3 fitusýrum.

Eftirfarandi uppskriftir eru teknar af vefnum [www.heilsuamman.com](http://www.heilsuamman.com).

### Hressandi ananas- og engiferhristingur

2,5 dl ananas  
1 stk. grænt epli  
2 cm engifer  
Væn lúka af spínati  
Safi úr ½ límónu  
1-2 msk. hveitikím

Allt sett í blandarann og blandað silkimjúkt.

Dugir í fjögur lítil glös eða í tvö stór.

### Flensuhristingur

2 gulrætur  
2,5 dl frosin jarðarber  
2-3 cm engifer  
2 msk. gojiber  
1 msk. hunang  
2,5 dl vatn

Allt sett í blandara og blandað silkimjúkt. Gott að bera ekki fram ískaldan ef hálsinn er mjög sár.



Gulrøtarhristingur með engifer og hunangi er frískandi eftir flensuna. MYND/GETTYIMAGES

## Þjáist þú af Mígreni

eða einhver sem þú þekkir



Nýtt á Íslandi

Náttúrulegt vítamín fæðubótarefni ætlað migrenisjúklingum fæst án lyfseðils.

Visindalega sannað að MigreLief gagnast við migreni

Fæst í apótekum og heilsubúðum

Umboðsaðili á Íslandi: Vitex ehf - [www.vitex.is](http://www.vitex.is)



# Apótekið þitt

í gamla Héðinshúsinu við Seljaveg 2.



*Reykjavík Apótek er sjálfstætt starfandi apótek sem leggur áherslu á persónulega þjónustu og hagstætt verð. Apótekið er í gamla Héðinshúsinu við Seljaveg 2.*

**Frí heimsendingarþjónusta til eldri borgara og öryrkja.**

**AFGREIÐSLUTÍMI**  
9–18:30 virka daga  
10–16:00 laugardaga

Reykjavík  Apótek

## HÁLMSTRÁ Í BARÁTTUNNI GEGN LYSTARSTOLI



Með því að örva heilsvæði sem hefur áhrif á skap og kvíða eru sjúklingar líklegri til að taka öðrum meðferðarúrræðum betur.

Vísindamenn telja líkur á að örvun vissra svæða heilans geti hjálpað þeim sem haldnir eru anorexíu nervosa, eða lystarstoli. Í lítilli kanadískri rannsókn gátu þrír einstaklingar aukið þyngd sína og náðu töluvert betri andlegri líðan eftir að þeir undirgengust aðgerð þar sem rafskautum var komið fyrir í heilanum. Rannsóknin var birt í tímaritinu Lancet en greint er frá henni á fréttavef BBC.

Vísindamenn frá Krembil-tauga-vísindamiðstöðinni og University Health Network í Kanada leiddu rannsóknina og vildu með henni athuga hvort aðgerðin væri örugg fyrir fólk sem haldið er alvarlegum tilfellum af átrúskuninni anorexia nervosa. Þetta var í fyrsta sinn sem rannsakendur græddu búnaðinn í fólk með svo alvarlegt lystarstol.

Sex konur á aldrinum 24 til 57 ára tóku þátt en venjuleg meðferð hafði ekki komið þeim að gagni. Rannsakendur græddu rafskaut í heila þeirra á svæði sem hefur áhrif á skap og kvíða. Síðan kveiktu þeir á rafskautunum sem örvuðu svæðið í þá níu mánuði sem rannsóknin stóð.

Aðalhöfundur rannsóknarinnar, Dr. Nir Lipsman, tók fram að lystarstol væri flókið og því þyrfti að finna lausn á rót vandans, ekki væri hægt að kveikja á takka og láta sjúkdóminn hverfa. „Hjá mörgum tengist sjúkdómurinn vangetu til að hafa stjórn á skapi

„Hjá mörgum tengist sjúkdómurinn vangetu til að hafa stjórn á skapi og kvíða. Því vildum við hafa áhrif á þau svæði heilans til að sjá hvort það gæti hjálpað.“

og kvíða. Því vildum við hafa áhrif á þau svæði heilans til að sjá hvort það gæti hjálpað,” sagði hann.

Eftir níu mánaða meðferð leið þremur kvennanna mun betur og töldu að lífsgæði þeirra hefðu batnað auk þess sem þær höfðu þyngst. Þá tókst þeim einnig að halda þessari þyngd áfram.

Það þykir ljóst að rafskautin ein og sér eru ekki nóg. Stöðug og mikil vinna sjúklinganna verður að fylgja. Örvun heilsvæðanna hefur þó að öllum líkindum hjálpað konunum að breyta skoðun sinni á sjúkdómnum og gert þær jákvæðari fyrir að taka þátt í öðrum meðferðarúrræðum.

Ekki voru þó allar niðurstöður jákvæðar. Einn sjúklinganna fékk flog tveimur vikum eftir að tækið var grætt í, annar var jafn kvíðinn fyrir og eftir rannsóknina. Því er ljóst að meðferðin er ekki fyrir alla. Hins vegar gæti hún orðið neyðarúrræði fyrir þau sem kljást við þennan illvíga sjúkdóm.



Notið stiga í stað þess að taka lyftu. Það bætir heilbrigði til muna og styrkir hjartað.

## Líkamsrækt þarf ekki að vera flókin

Þeir sem vilja gera lífsstílsbreytingu og hefja líkamsrækt þurfa ekki að eyða miklum peningum í tækjasal. Önnur hreyfing er jafngóð, svo sem ganga, hlaup, klifur eða annað.

Það þarf ekki dýra íþróttaskóla eða sérstök íþróttaföt til að koma sér í gott form. Þetta segir Jonny Hisdal, doktor í lífeðlisfræði við háskólann í Ósló, í samtali við norska ríkisútvarpið. Hann segir að líkamsrækt sé stundum gerð of flókin en hún þurfi alls ekki að vera það. „Það þarf ekki mikið til að breyta lífsstílnum og forðast svokallaða lífsstílsjúkdóma. Til dæmis að fara stigann í stað þess að taka lyftuna.“

Sérfræðingurinn segir að margir þjálfar líkamann á einfaldan hátt, til dæmis hópar sem fara í göngur saman eða klífa fjöll. Það sé vinsælt í Noregi og víðar á Norðurlöndum og kosti ekki krónu.

Norsk heilbrigðisvæðing mæla með 30 mínútna hreyfingu á dag. Kannanir sýna að það minnkar áhættuna á lífsstílsjúkdómum um helming miðað við þá sem gera ekkert. Aðeins 20% hreyfa sig daglega í þrjátíu mínútur að því er fram kemur í könnun sem gerð var við Íþróttaháskólann. Flestum er þó kunnugt um að kyrrseta er hættuleg. Fólk hreyfir sig meira nú en fyrir nokkrum árum en alls ekki nægilega mikið.



Göngur, hjólræiðar, fjallgöngur eða önnur útvíst er heilsuþætandi.

Langir rúllustigar eða öflugar lyftur eru yfirleitt það sem mætir fólk þegar það mætir í vinnu eða kemur í verslanamiðstöð. Ef fólk gengur upp stiga í staðinn fyrir að nota lyftuna er það afar heilsuþætandi. Púlsinn hækkar eftir því sem fleiri tröppur eru teknar og það er mjög góð hreyfing. Að ganga niður stigann er ekki eins öflugt fyrir líkamann en styrkir hann engu að síður. Bandarísk könnun sýnir að karlmenn sem ganga upp 20-34 hæðir í viku er 29% síður hætt við að fá hjartaslag en þeir sem taka lyftuna. Í New York hefur verið lögð áhersla á að hafa stigana aðgengilega í nýbyggingum til að auka hreyfingu. Stig-

arnir eru hafðir við innganginn og jafnvel málaðir í fallegum litum.

Morgnar og eftirmiðdagar eru oft álagstímar fyrir fjölskyldur og lítill tími gefst til hreyfinga. Allir ættu engu að síður að vera meðvitaðir um að best er að nota fæturna ef það er mögulegt, ganga styttri vegalengdir að áfangastað eða hjóla.

Fyrir kyrrsetufólk sem vill hreyfa sig meira í vinnunni eru hér nokkur góð ráð.

- Best er að kaffikannan sé í nokkurri fjarlægð frá skrifborðinu, sé þess einhver kostur, jafnvel á annarri hæð.
- Gott væri að hafa borð sem hægt er að hækka og lækka. Það býður upp á standandi vinnu hluta dags.
- Fundir þurfa ekki að vera við borð. Prófið að halda fund þar sem allir standa.
- Labbaðu um skrifstofuna á meðan þú talar í farsímann.
- Ágætt ráð er að fá áminningu á tölvuskjáinn um að standa upp.
- Öll hreyfing er góð, sama hversu lítill hún er. Blóðið þarf hreyfingu.

**World Class**  
ICELAND

Einkaþjálfaraskóli World Class

**Nokkur sæti laus**



**Hefst 8. apríl**

Eigum nokkur sæti laus í skólann.

Bjóðum einnig upp á fjarnám.

Eingöngu háskólamenntaðir kennarar.

Nánari upplýsingar og skráning - oli@worldclass.is / 773-6163

# Þú gengur að gæðunum vísunum



Hollar og næringaríkar  
baunir fyrir þá sem  
huga að heilsunni.

Del Monte baunirnar eru ræktaðar á Ítalíu



Niðursoðnir ávextir eru ómissandi í  
forréttinn, aðalréttinn, eftirréttinn  
og baksturinn.

## GANGAN VINSÆLUST

**Verðlaunaafhending vegna** Lífshlaupsins fór fram 1. mars en Lífshlaupið er heilsu- og hvatningarverkefni ÍSÍ sem höfðar til allra aldurs hópa. Þar eru landsmenn hvattir til þess að huga að daglegri hreyfingu sinni og auka hana, hvort sem það er í frítíma, í vinnu og skóla, við heimilisverk eða við val á ferðamáta. Verkefnið stóð yfir dagana 6.-26. febrúar og jókst heildarfjöldi þátttakenda um 2,5% milli ára en 21.400 manns tóku þátt í ár. Keppt er í grunnskólaflokki og vinnustaðakeppni og er þetta sjötta árið í röð sem keppnin er haldin. Jafnframt er keppt í einstaklingskeppni yfir allt árið.

Sú tegund hreyfingar sem var langvinsælust í ár meðal þátttakenda var ganga en hana stunduðu tæplega 28% þátttakenda. Tæplega 9% stunduðu líkamsrækt og rúmlega 5% stunduðu skíðaþróttina á tímabilinu. Sund og knattspyrna voru næst á listanum. Þátttakendur mega skrá niður alla hreyfingu en hún þarf þó að ná minnst 30 mínútum hjá fullorðnum og minnst 60 mínútum samtals hjá börnum og unglíngum. Fulltrúar tólf skóla og 33 fyrirtækja tóku á móti verðlaunum fyrir frammistöðu sína í ár.



### STÆRRI SKAMMTAR – FEITARA FÓLK

**Frá árinu** 1965 hefur algengi offitu í Bandaríkjunum vaxið úr 14 prósentum í það að vera í kringum 35 prósent. Samhliða þessu hafa matarskammtar stækkað gríðarlega. Sem dæmi mætti nefna að meðalstærð ávaxtasafa var 334 millilítar árið 1977 en 446 millilítar árið 1996. Það gerir aukningu um 34 prósent. Gosdrykkir stækkuðu úr 334 millilítrum í 588 millilítra, eða um 52 prósent, og snackskammtar úr 30 grömmum í 47 grömm, sem er 60 prósent stærðaraukning. Þá hafa rannsóknir sýnt að einstaklingar borða að meðaltali 30 prósentum meira séu þeim gefnir umtalsvert stærri skammtar. Þetta leiðir þó ekki til þess að þeir verði saddari. Hins vegar fitna þeir um 3,8 kíló á ári af þessari umframneyslu. Þannig má færa rök fyrir því að stærri skammtar leiði á endanum til aukinnar offitu.

Heimild: [www.visualnews.com](http://www.visualnews.com)



### SYNTU FYRIR SUMARKROPP

Vorjafndægur eru eftir viku og þá styttest í bert hold á sólríkum sumardögum. Enn er tækifæri til að komast í gott bikiniform og upplagt að nota sundlaugarnar til þess. Sund brennir hitaeningum hratt og vinnur á helstu vöðvum líkamans. Það hefur góð áhrif á hjarta- og æðakerfið því við áreynslu vinna hjarta og lungu ákaft að því að sjá vöðvum líkamans fyrir súrefni. Í sundi eykst þol fljótt fyrir lengri æfingar og með auknu þoli lækkar bæði blóðþrýstingur og hvíldarpúls. Sund sem regluleg hreyfing dregur einnig úr líkum á hjartasjúkdómum, áunninni sykursýki og heilablóðfalli.

# NUTRILENK

NÁTTÚRLEGT BYGGINGAREFNI FYRIR BRJÓSKVEFINN



Skráðu þig á facebook síðuna **NutriLenk fyrir liðina** - því getur fylgt heppni!



## Endurheimt liðheilsa og laus við lyfin!

**Fyrir 3 árum gekkst ég undir liðskiptaaðgerð á mjöðm, hafði ég þurft að taka inn gigtarlyf í 5 ár þar á undan vegna slitgigtar í báðum mjöðmum og hálsliðum. Eftir aðgerðina var ég í tiltölulega stuttan tíma á sterkum verkjalyfjum því ég byrjaði meðfram þeim að taka inn NutriLenk og fann ég fljótt fyrir mun betri liðan.**

### Verkjalas og svaf eins og engill

Á einhverjum tímamarki ákvað ég að hætta að taka inn NutriLenk, mér leið svo vel - verkjalas og svaf allar nætur eins og engill en eftir nokkra daga fann ég fyrir gamalkunnum verkjum og var ég fljót að byrja aftur að taka inn NutriLenk.

Nú tek ég NutriLenk Gold að staðaldri, 3 töflur á dag eða fleiri – því þar sem mér finnst gaman af allri útiveru og fer til dæmis í golf, göngur og sund þá þarf ég að "hlusta" á líkamann og taka fleiri töflur þá daga sem ég er í meiri hreyfingu – allt upp í 5 töflur á dag.

NutriLenk Gold hefur reynst mér hin besta heilsubót og undravert hversu vel það virkaði eftir aðgerðina. Frábært að hægt sé að endurbæta liðheilsuna með náttúrulegu efni og get ég svo sannarlega mælt með NutriLenk Gold.

Anna K. Ágústsdóttir

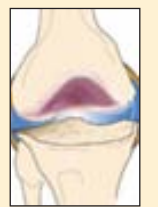


### Hvað getur NutriLenk gert fyrir þig?

Við mikið álag og með árunum getur brjóskefurrinn rýrnað sem veldur því að liðirnir slitna. Þetta er náttúrulegt ferli. Mjög margir finna fyrir miklum óþægindum þegar beinin byrja að núast saman, sérstaklega í liðamótum eins og í mjöðmum, hryggjar og hnjáliðum. Þess vegna er allt til vinnandi að styrkja liðbrjóskefni á náttúrulegan hátt.



Heilbrigður liður



Liður með slitnum brjóskef

### Náttúrulegt byggingarefni fyrir liðbrjóskefni og beinin

NutriLenk inniheldur náttúrulegt byggingarefni fyrir brjóskefni og er mjög góður valkostur fyrir þá sem þjást af minnkuðu liðbrjóskefni. Unnið úr sérvöldum fiskibeinum úr hafinu sem hefur sýnt fram á að vera fyrsta flokks byggingarefni til að styðja við brjóskefni og viðhalda honum.

NutriLenk hefur hjálpað fjölmörgu fólki. NutriLenk er 100% náttúruleg vara sem er mjög gagnleg þeim sem þjást af brjóskefnsrýrnun.

### Prófið sjálf-upplifð breytinguna!

Nánari upplýsingar á [www.gengurvel.is](http://www.gengurvel.is)



**NutriLenk er fáanlegt í flestum apótekum, heilsubúðum, Fræinu Fjarðarkaupum, Hagkaup, Krónunni, Þín verslun Seljabraut og Vöruvali Vestmanneyjum**

# smáauglýsingar

smaar@frettabladid.is / visir.is

FRÉTTABLAÐIÐ

512 5000

Afgreiðsla smáauglýsinga og sími er opin alla virka daga frá 8-17

Allar smáauglýsingar vikunnar á visir.is

## BÍLAR & FARARTÆKI



### KRÓKUR

Við flytjum bifreiðar og vinnuvélar á öruggan og hagkvæman hátt.

Krókur

Sími: 522 4600  
http://www.krokur.net

## BÍLAHÖLLIN

S: 567-4949



Lexus RX400 Hybrid Luxury árg.2008 ek.34þús. Sjálfskiptur. Leður. Toppólga. Ökutæki er í sal. EINS OG NYR. Ásett verð 6.450.000.- Rnr.291780.



Honda Insight 6/2011 ek.1þús. Sjálfskiptur. SPARIBAUKUR eyðsla um 4.4L. Ökutæki er í sal. Ásett verð 3.990.000.- Rnr.285070



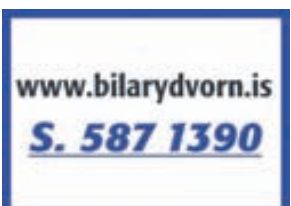
Honda CR-V Executive Panorama 12/2011 ek.34þús. Sjálfskiptur. Leður. Glerþak. Ökutæki er í sal. Ásett verð 5.690.000.- Rnr.285406



BMW 116i H/B E87 4/2005 ek.102þús. Beinskiptur. Skipti möguleg á ódýrari. Tímakaþja. Ökutæki er á staðnum. Ásett verð 1.690.000.- Rnr.103436



VORTEX heithúðun á allargerðir pallbílur og fleira upplýsingar í Býlaryðvörn sími 587-1390.



Bílahöllin  
Bíldshöfða 5, 112 Rvk  
Sími: 567 4949  
www.bilahollin.is



SAAB 9-7x arc. Árgerð 2007, ekinn 52 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 3.390.000. Rnr.110863. VERÐ NÚ kr: 2.490.000,-



NISSAN Navara 4wd double cab at se. Árgerð 2006, ekinn 156 P.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 2.190.000. Rnr.110803.



KIA Sportage ex 4wd. Árgerð 2012, ekinn 27 P.KM, dísel, 6 girar. Verð 5.490.000. Rnr.990293.

ASKJA notaðir bílar  
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 590 2160  
www.notadir.is



NÝ COLEMAN SEDONA 8 FET, Ný fellihýsi, Truma miðstöð, 220V, ísskápur ofl, 2 ára ábyrgð, Síðustu húsin á ótrúlegu verði aðeins 1.399.000kr, Komdu og skoðuðu



TOYOTA Hiace 4x4, Dísel. Árg 7/2005, ekinn 130 P.KM, dísel, 5 girar, 5 manna, krókur, álfelgur, Mjög flottur bíll, Ásett verð 2.350þkr, Rnr.118310, Er á staðnum

100 bílar ehf  
Pverholt 6, 270 Mosfellsbær  
Sími: 517 9999  
Opið virka daga 10-18.00 og laugardögum 11-15.  
www.100bilar.is

### til sölu

## Til Sölu Sprinter 2006



3000cc 153.hö 5 dyra. sjálfsk. ek. 138þ, mjög vel með farin. Webasto miðstöð í einangruðu og klæddu hleðslurými. M.a auðvelt að breyta í húsbíl. Sjá www.bilasolur.is

Tilbodsverð: 2.990.000.-

Er hjá Brimborg Hörður 515 7068 eða Björgvin 897 7983

## bilfang.is



FORD TRANSIT 350 TREND TOURNEO Árgerð 2010. Ekinn 75 P.KM Verð kr. 4.290.000. Rnr. 122613

Bílasalan Bilfang  
Malarhöfða 2, 110 Rvk.  
Sími: 567 2000  
www.bilfang.is



LAND ROVER Range rover sport hse. Árgerð 2007, ekinn 77 P.KM, dísel, sjálfskiptur.GULLMOLI Verð 7.490.000. Rnr.113216.



VW Passat plus ecofuel . Árgerð 2012, ekinn 14 P.KM, metan, sjálfskiptur. Verð 4.590.000. Rnr.311066.

Nýja bílahöllin  
Eirhöfða 11, 110 Rvk.  
Sími: 567 2277  
Opið til kl. 21 á fimmtudögum.  
www.nyja.is

### Bílar til sölu

Ekkert okur, ekkert prútt. Hyundai Accent ,98 Ek. 180 þús. Verð aðeins 160 þús. Sími 847 2464.

Til sölu Hyundai Accent 1500. Árg. '99 5 girar sk. 13 cd fallægur og göður. Verð 190þ. S 896 8568.

### 0-250 þús.



### TILBOÐ 190 ÞÚS

VW GOLF ,98 ek.166 þús, 5 dyra, beinskiptur,nýleg heilsársdekk,smá útlitsgallaður en er í finu standi ásett verð 380 þús TILBOÐ 190 ÞÚS stgr s.841 8955

### Bílar óskast

Óska eftir bíl að upphæð 350þús stgr. ekki eldri enn árg. '00. Vinsamlegast hafið samb. s. 698 7100

!!! 0-250ÞÚS STAÐGREITT !!!  
Óska eftir að kaupa bíl fyrir allt að 250þús., bíllinn má þarfnast lagf. eða skoðunar, helst ekki eldri enn, '98, skoða allt. Hringdu í síma 659 9696.

### Sendibílar



Allar stærðir sendibíla. Nýja Sendibílastöðin sími 568-5000.

### Vörubílar



Scania 6 x 6 árg ,96 ek. aðeins 16.500 km. Hiab heysi 30 tonn, kranapláss. Bíll og heysi frá Sænska hernum, nánast ónotað. Verð 13,5 Mkr. S. 894-1624 Friðfönnur.

### Lyftarar



KÖRFUBÍLALEIGA  
Ódýr og góð þjónusta. NÝ vinnuhæð 35 metrar. S. 893 3573.

### Bátar



Smíðum álurhöfðir í báta stóra sem smáa. Skoðuðu heimasíðuna okkar algjuggar.is Hafðu samband og fáðu tilboð. S. 557 5757.

### Bílaþjónusta



Vel búinir og öflugir bílkrannar og vörubílar í hvers kyns hífingavinnu og flutninga. DS-LAUSNIR ehf 561-8373.

### til sölu

## Toyota Aygo 1.0 WT-i - NÝR BÍLL -



Árgerð 2013, beinskiptur, loftkæling. Eyðir 4,3 l/100. Getum afhent bíla strax. Verð: 1.890.000 Verð frá umboði: 2.4 millj.

Möguleiki á allt að 80% fjármögnun. 5 ÁRA ÁBYRGÐ. Raðnúmer 133070.

STÓRA BÍLASALAN

Kletthálsi 2 • 110 Rvk  
S. 586 1414 • www.stora.is

### Varahlutir

Varahlutir í VW Golf, Polo, Yaris, Skoda Octavia árg. '03, Ford fiesta ,98, Honda Civic og Kangoo. Viðgerðir. Gírkassar. Bremsuviðgerðir, renni diskur og skálar. Kaupi bíla. Uppl. í s. 892 7852.

Ódýrir varahlutir og dekk í ýmsa bíla s: 896 8568.

### JAPANSKAR VÉLAR DALSHRAUN 26, 220.

Erum að rífa m.a. parjero ,03, outlander ,04, L-200 ,02-'07, sorento ,08, sporage ,06, picanto ,06, swift ,04-'10, vitaru ,98-'05, kyron ,07, avensis ,04, xtrail ,08. Eignum úrval varahluta í Japanska og Kóranska bíla. Kaupum bíla. Opið 8-18 virka daga. S. 565 3400 & 893 2284. www.japanskarvelar.is japvel@carparts.is

### SMÁPARTAR.IS

Eignum mikið úrval af varahlutum í Subaru árg. '97 til '02, Skoda Octavia árg. '00 til '07, Honda CR-V árg. '05.W Polo ,07 Passat ,01. Suzuki Baleno árg. '00. Smápartar.is Sími 5675040-7785040.

### Viðgerðir

### AB BIFREIÐAVERKSTÆÐI

Get bætt á mig öllum teg. bíla til viðgerða. Uppl. s. 555 6020.

### AB - PÚST

Almennar þústviðgerðir og sérsmiði. Fljót og góð þjónusta. Skemmuvegur 26, Bleik gata. S 555 6020.

### BÍLFIX

Bíla viðgerðir á betra verði. Bílfix Smiðjuvegi 10, rauð gata. S. 778 3911. www.bilfix.is

## ÞJÓNUSTA

### Pípulagnir

### PÍPULAGNIR

Faglerðir píparar geta bætt við sig verkefnum í bæði viðhaldi og nýlögnum. Vönduð vinnubrögð. Uppl. í s. 663 5315.

### FAGLÆRÐIR PÍPARAR

Tökum að okkur viðhald og nýlagnir, vönduð vinnubrögð mikil reynsla. Pípuagnarþjónusta Reykjavíkur S: 770 4499.

### Hreingerningar



Hreingerningar - Bónun - Bónleysing Flutningsþrif - Prif eftir iðnaðarmenn thvegillinn.is - Stofnað 1969 Traustir og vanir menn.

### A-Ö PRIF&HREINLÆTI S. 662 0662

Hreingerningar, Flutningsþrif, Gólfbónun, Teppahreinsun og Húsgagnahreinsun.

### Garðyrkja



Nú er rétti tíminn fyrir trjáklippingar og grísjun gróður ásamt því að fá tilboð í sumarverkin. Ánægðir viðskiptavinir frá 1988! Gardar best ehf. Sími 698 9334 gardarbest.is netfang: gardarbest@gardarbest.is Facebook: Gardar best.

## bílaLand

- NOTAÐIR BÍLAR -  
www.bilaland.is



TOYOTA Land Cruiser 120 GX 38". Nýskr. 03/04, ekinn 109 P.KM, dísel, sjálfskiptur, einn eigandi. Verð 4.980.000. Rnr.141498.



PEUGEOT 207 HDI. Nýskr. 08/11, ekinn 13 P.KM, dísel, 5 girar. Verð 2.590.000. Rnr.280505.



NISSAN Murano. Árgerð 2005, ekinn 67 P.MILLUR, bensín, sjálfskiptur. Verð 2.280.000. Rnr.201031.



SKODA Octavia Combi 4x4. Nýskr. 06/02, ekinn 136 P.KM, bensín, 5 girar. Verð 680.000. 100% VISA/ EURO lán möguleiki Rnr.141501.



NISSAN Pathfinder LE IT. Nýskr. 05/07, ekinn 71 P.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 4.490.000. Rnr.130498.



KIA Sportage CRDI. Nýskr. 10/05, ekinn 150 P.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 1.780.000. Rnr.120112.



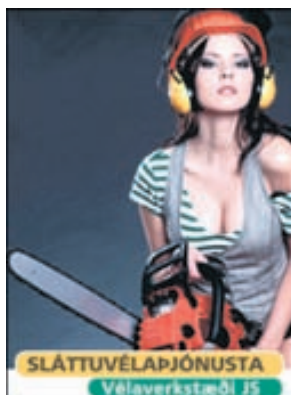
HYUNDAI Sonata GLS. Nýskr. 07/07, ekinn 67 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 1.990.000. Rnr.190703.

Breiðhöfða og Kletthálsi 11  
525 8000  
www.bilaland.is

**Garðyrkja**

**GARÐAÞJÓNUSTA REYKJAVÍKUR**  
S. 774 5775  
**TÖKUM GARDINN Í GEGN**

**Garðaðþjónusta Íslands ehf**  
**Vönduð vinnubrögð**  
**Róbert S. 866 9767**



**SLÁTTUVÉLAPJÓNUSTA**  
Velaverkstæði JS

**KEÐJUSAGIR/HEKKKLIPPUR**  
Brýnum allar gerðir af keðjum. Eigum efni í flestar gerðir af keðjum. Brýnum hekkklippur. JS Ljósasmíðjan ehf Skemmuvegur 34 (brún gata) 200 kóp. slattuvel.is velaverkjs@simnet.is S. 554 0661.

**Bókhald**

**HSE Bókhald & Uppgjör sif**  
Skattframtöl, Bókhald, Vsk. & launauppgjör, Ársuppgjör. Ódýr og góð þjónusta  
www.hsebokhald.is  
hsebokhald@hsebokhald.is  
Sími: 6926910

**Uppgjör & skattskil**  
Afhliða bókhaldsþjónusta fyrir fyrirtæki, einstaklinga, húsfélög og félagsamtök.  
Vönduð og fagmannleg vinnubrögð á sanngjörnu verði.  
577-3434 | uppgjorogskattskil.is

**SKATTFRAMTÖL EINSTAKLINGA Á AÐEINS 3000.-KR.**  
Gaius bókhaldsþjónusta, s 892 5784.

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á sanngjörnu verði. Bókhald og þjónusta ehf. Sími 511 2930.

**SKATTFRAMTAL 2013**  
Framtalsþjónusta fyrir einstaklinga og rekstraraðila. Mikil reynsla - hagstætt verð. Uppl. í síma 517-3977 / 897-1877. www.fob.is.

**TILLEIGU Nýbýlavegur 6-8**



Nánari upplýsingar gefur Sverrir Einar Eiríksson í síma 661-7000

Grétar Hannesson Hálf, Löggiltur fasteignasali.  
Sverrir Einar Eiríksson Sölufulltrúi

**DOMUSNOVA**  
Fasteignasala

Turninum 12. hæð // Smáratorgi 3 // Sími: 527 1717 // www.domusnova.is

**Málarar**

**BJÖSSI MÁLARI KEMUR HÚSINU Í STAND!**  
Gerir tilboð í málningavinnu utan húss sem innan. Einnig múr- og þakrennuviðgerðir. Hagstætt verð. S: 896 4824 malarameistarar@simnet.is malarameistarar.is

**MÁLNINGARÞJÓNUSTA REYKJAVÍKUR**

20% afsláttur fyrir eldri borgara og öryrkja. Alhliða málningaráðgjafa. S. 778 0100.

**MÁLARAMEISTARI**

Tek að mér alla almenna málningavinnu f. húsfélög, einstaklinga og fyrirtæki. Fagmennska og sanngjarnt verð. Egill s. 868 5171 & egillsverrir@gmail.com

**Búslóðaflutningar**

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafl., píanófl. o.fl. Extra stór bíll. Flutningagj. Mikael S. 894 4560 www.flytja.is flytja@flytja.is

**Húsviðhald**

**VIÐHÁLD**  
fasteignaviðgerðir

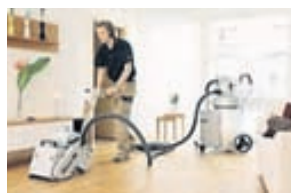
Viðhald og viðgerðir fasteigna fyrir fyrirtæki, húsfélög og einstaklinga.

- múrviðgerðir
- þakviðgerðir
- málningavinnu
- trésmiðavinnu
- gluggaskipti
- glerskipti
- pipulagnir
- rallagnir
- flisalagnir
- jarðvinnu
- heilulagnir

**Sími 567 6699**  
kristjan@vidhald.is

Byggingameistari með mikla reynsla í faginu getur bætt við sig verkefnum.

**Nýsmíði • Viðhald Flisalagnir • Endurbætur**  
Er í samstarfi við pipara og rafvirkjameistara. Er meðlimur í M.F.H  
Upplýsingar í s. 862 1546



Parketslípun, parketlagnir, frá aðeins 2.900 kr/m. 20 ára reynsla og þjónusta. www.parketsliparinn.is S: 772 8100.

**Matfasteigna ehf**  
www.matfasteigna.is  
Astandsskoðun fasteigna vegna viðhalds, sölu, myglusvepps og fl. Útboð / útboðsgögn / traustir verktakar á skrá  
S. 694 1385 / 555 3785 • verk@matfasteigna.is

**Tölvur**

**ÓDÝRAR TÖLVUVIÐGERÐIR**

**start**  
TÖLVUVERSLUN

Sími 544-2350 - Bæjarlind 1, Kópavogi  
www.start.is

**Nudd**

Klassískt slökunarnudd rvk 101, s: 8416795 Júlíja

Slökunarnudd í miðbæ Reykjavíkur. S. 694 7881 Zanna Volkova.

**Spádómar**

**KÆRLEIKS-LJÓSID**  
Spániðill Tarot lestur og kristalkúla  
Sími 566 7311  
Tím pantanir í síma 869 4650

**661 3839 - SÍMASPÁ**  
Tím pantanir milli 14 - 20 alla daga.

**SPÁSÍMINN 908 5666**  
Stjórnsþá. Tarot. Árssþá. Draumráðningar, ást og peningar. Andleg hjálp. Trúnaður.

**Rafvirkjun**

**RAFLAGNIR OG DYRASÍMAKERFI S. 896 6025**  
Tilboð dyrasímakerfi, töfluskripti. Löggiltur rafverktaki. Rafneisti@gmail.com

**AH-RAF**  
Dyrasímakerfi, töfluskripti og öll almenn raflagnavinna. Tilboð/ tímavinna vönduð vinnubrögð. ahraf@ahraf.is Hermann s: 845-7711 Arnar s: 897-9845.

**Raflagnir Dyrasímar**

Set upp ný dyrasímakerfi og geri við eldri. Endurnýja raflagnir í eldra húsnæði ásamt viðgerðum og nýlögnum.

**Fljót og góð þjónusta**  
Sími 893 1733

**Jón Jónsson**  
Löggiltur rafverktaki  
www.raflagnir.is

**Til sölu**

**TYLÖ**  
for the senses

Mikið úrval af Sauna og gufuofnum

Veitum góða þjónustu við val á nýjum saunaklefum. Viðgerðarþjónusta

Áratuga reynsla af sölu TYLÖ á Íslandi

**VATNSVIRKINN**  
FAGVERSLUN FÖRIR FAGMENN

Smiðjuvegi 11, 200 Kóp. S. 510-1400  
www.vatnsvirkinn.is

**Geymslugámar**  
til sölu og leigu

**Stólpi Gámar ehf**  
Klettagöðum 5 | Sími 568 0100



**KYMCO 2013 !**  
Enn betra og skemtilegra hjól hlaðið aukabúnaði. Veglegur aukahlutapakki sem fylgir er. Óflugt spil. Dráttarkúla og prófíltengi. Sæti og sætisbak fyrir farþega. Álfelgur og 26" Maxxis Bighorn dekk. Götuskráð hjól tilvalið í leik eða starf. VDO Borgartún 36 105 Reykjavík. S:5889747 www.vdo.is



**20% FERMINGARAFSLÁTTUR**  
Allir saltkristalslantar á 20% fermingarafsláttu út marsmánuð. Ditto, Smiðjuvegi 4 (græn gata), 200 Kópavogi. Opíð mán-fös: kl 12-18, lau: kl 12-15. Sími 517-8060. www.ditto.is

**ÓDÝR HEIMILISTÆKI**  
Pvottavélar, ísskápar, þurrkara 10 KG, uppvottavélar, örbylgjuofnar á 5P, hjólastóll, borðtölvu. S. 896 8568.

**Óskast keypt**

**KAUPUM GULL**  
og aðra eðalmála gegn framvísun persónuskilríkja.  
**Sigga & Timo Linnettsstíg 2, 220 Hafnarfjörður S. 565 4854**  
www.siggaogtimo.is

**STAÐGREIÐUM GULL, DEMANTA OG ÚR.**  
Hringar, hálsmen, armbönd, Rolex, Cartier, Patek Philippe o.fl. Hringdu núna og fáðu tilboð þér að kostnaðarlausu!  
www.kaupumgull.is  
Opíð alla daga 11-18, Kringlan - 3. hæð ( Hagkaupsmegin )  
Upplýsingar í síma 661 7000.

**KAUPUM GULL - JÓN & ÓSKAR**  
Kaupum gull til að smíða úr. Spörum gjaldreyri. Heiðarleg viðskipti. Aðeins í verslun okkar Laugavegi 61.  
Jón og Óskar - jonogoskar.is s. 552-4910.

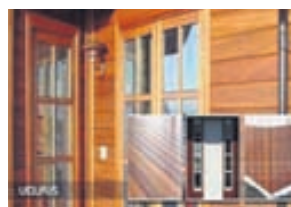
**KAUPI GULL !**  
Ég, Magnús Steinþórsson gullsmíðameistari, kaup gull, gull peninga og gull skartgrip. Kaupi allt gull, nýlegt, gamalt og illa farið. Leitið til fagmanns og fáid góð ráð.  
Uppl. á demantar.is í s. 699 8000 eða í Pósthússtræti 13 ( við Austurvöll ), Verið velkomin

**Hljóðfæri**



**NÝR - VERÐ: 150.000,- KR**  
Gibson SG, 70s tribute rafmagnsgítar til sölu. Hann er með míni humbuckers pickupum. Serial nr.118020349. Fyrir áhugasama hafið samband í síma 772 3838 Gunnar

**Til bygginga**



**HARÐVIÐUR TIL HÚSBYGGINGA SJÁ NÁNAR Á WWW.VIDUR.IS**

Vatnslæðning, panill, pallaefni, parket, útihurðir, ofl. Gæði á góðu verði. Nýkomnar Eurotec A2 harðviðarskrúfur. Penofin harðviðarolla. Indus ehf, Öseyrarbraut 2 Hf, Uppl.hjá Magnúsi í sínum 660 0230 og 561 1122.

**Heilsuvörur**

**TAKTU ÁKVÖRDUN NÚNA.**  
Betri árangur með Herbalife Kaupauki. Rannveig s.8625920,rkb.heilsuskysrsla.is  
Árangur næst með Herbalife. Fritt lífstílsmat. Hringdu núna S. 896 4662 Edda Borg

**Nudd**

**TANTRA NUDD**  
Ekta vígsla í leyndardóma Tantra með Tantra nuddi. Einstæð upplifun fyrir þér, konur og karla. 112 Reykjav. S. 698 8301 www.tantra-temple.com

**NUDD OG HEILSA**  
FÓTAÐGERÐIR + SOGÆÐANUDD upp fyrir hné. Vönduð vinna, líkþorn fjarlægð, sveppgreining og hreinsun. Opíð frá 12-18 alla virka daga nema sun. S. 823 8280. www.nuddogheilsa.is  
Slökunarnudd og heilsunudd.S: 561 6254 Nuddstofan opíð frá kl. 9-21.

**Þjónusta**



**FRELSI FRÁ STREITU OG KVÍÐA S:694 5494**  
Viðar Aðalsteinsson dæliðslufræðingur og sérfræðingur í EFT www.theta.is

**Ökukennsla**

Kenni allan daginn Toyota 2011, hjálpa við endurtökuþróf og akstursmat. Ævar Friðriksson s. 863 7493.

**Dýrahald**



**SNÆLDA ER TÝND!**  
Fór að heiman 21.des, ef einhver hefur séð hana eða tekið hana að sér, vinsamlega hringið í mig í síma 864 2109. Hún er alveg svört og fingerð, örmerkt. Herdís.

**HÚSNÆÐI**

**Húsnæði í boði**  
**LEIGJENDUR, TAKIÐ EFTIR!**  
Þið eruð skrefi á undan í leit að réttu íbúðinni með hjálp Leigulistans. Kíktu inn á www.leigulistinn.is eða hafðu samb. við okkur í s. 511 1600.

**Húsnæði í boði**

Óska eftir 2-3herb. íbúð á höfuðborgarsvæðinu, ég er 37 ára, reyklauss, reglusamur & með góða tekjur. Trygging & meðmæli geta fylgt sé þess óskað Haukur s. 691 0976 / sfx@internet.is

**NÝ 3JA HERB. ÍBÚÐ Í 220 TIL LEIGU.**  
Til leigu ný 3ja herb. íbúð á besta stað í Hafnarfirði. 100fm, laus strax. Uppl. s. 848 3772

**Húsnæði óskast**

Óska eftir 2-3herb. íbúð á höfuðborgarsvæðinu, ég er 37 ára, reyklauss, reglusamur & með góða tekjur. Trygging & meðmæli geta fylgt sé þess óskað Haukur s. 691 0976 / sfx@internet.is

**Geymsluhúsnæði**

**WWW.GEYMSLAEITT.IS**  
Sér geymslur frá 3.900. 1-17m2. Aðgangur kl. 8-22 alla daga. Ný sérhönnuð geymsluhús, upphitað og vaktað. S: 564-6500.

**GEYMSLULOUSNIR.IS**  
Búslóðageymsla og flutningar. Gott verð, sækjum og sendum. S. 615-5005.

**WWW.BUSLÓDAGEYMSLA.IS**  
Búslóðageymsla Olivers 150 kr. á dag hvert bretti. Starfað í yfir 25 ár. S. 567 4046 & 892 0808.

**GEYMSLUR.COM**  
Frá kr. 3990 hjá Ikea í Garðabæ og Fiskislóð í Reykjavík. S. 555 3464

**Gisting**

**ÍBÚÐ Í KÖBEN.is**  
12 GLÆSILEGAR ÍBÚÐIR Á BESTA STAÐ Í KÖBEN TIL LEIGU  
ALLT ÁRID UM KRING  
STAÐSETNING  
FLENSBORGGADE 39

Verð frá 1050 dkr/nóttin  
(3ja herb.íb. Nánari uppl. í síma 691 8612 | +45 271 11038  
apartments.cph@gmail.com  
www.ibudikoben.is

**stracta**

**ATVINNA**



**Atvinna í boði**  
Tapas barinn óskar eftir starfsmanni í uppvas. Upplýsingar veittar á staðnum milli 12-17. Tapas barinn is hiring a dishwasher/assistant in kitchen. Further information given at Tapas barinn between 12-17. Tapas barinn - Vestugötu 3b - tapas@tapas.is

**SMÍÐIR / VERKAMENN**  
Óska eftir að ráða vana smíði / verkamenn í fjölbreyttra smíðavinnu. Næg verkefni framundan.  
Áhugasamir sendi umsókn á: byggas@internet.is

Heildsala óskar eftir starfskrafti 3 heila daga í viku. Umsóknir sendist til thjonusta@365.is merkt „heildsala“

Leitum að dugmiklum starfskrafti á hjólbarða- og smurstöð Dekkjahallarinnar í Reykjavík. Umsóknareyðublöð í Skeifunni 5 og á dekkjahöllin.is

Óska eftir hellulagningarmanni tímabundið.. Uppl. s. 898 4202.

**Atvinna óskast**

**VANTAR ÞIG SMÍÐI, MÚRARA EÐA JÁRNABINDINGAMENN?**  
Höfum á skrá menn sem óska eftir mikilli vinnu. Getu hafið störf nú þegar.  
Starfsmannabjónustan S. 661 7000.

**Einkamáll**

**Rauða Torgið**  
Sönn tilbreyting • Heit áventýri  
Stefnumót: 905-2000 • 535-9920  
Konur, allt fritt í s. 555-4321  
Karlar auglýsa fritt, 535-9922

**Heitar kynslóður**  
905-2002 • 535-9930  
**Símadómur • Live spjall**  
908-6000 • 535-9999

## VERKAMENN

ERUM MEÐ VANA VERKAMENN  
SEM ÓSKA EFTIR MIKILLI VINNU.

UPPLÝSINGAR Í S. 777 2 333  
HANDAFL EHF

## SMIÐIR

ERUM MEÐ VANA SMIÐI  
SEM ÓSKA EFTIR MIKILLI VINNU.

UPPLÝSINGAR Í S. 777 2 333  
HANDAFL EHF

www.hafnarfjordur.is



ÞJÓNUSTUVER HAFNARFJÖRDARÞEJAR  
STRANDGATA 6  
220 HAFNARFJÖRDUR  
SÍMI 585 5500  
FAX 585 5599

## Skólaskrifstofa Hafnarfjarðar Deildarstjóri í leikskóla

Við leikskólann Álfastein er laus staða  
deildarstjóra.

Allar upplýsingar veitir leikskólastjóri, Inga Lindal  
Finnbogadóttir alfasteinn@hafnarfjordur.is og sími 555  
6155/664 5839.

Karlar jafnt sem konur eru hvattir til að sækja um störf.

Umsóknarfrestur er til 20. mars 2013.

Fræðslustjórnin í Hafnarfirði

## Rekstur í Prastalundi



Ungmennafélag Íslands auglýsir rekstur  
veitingaaðstöðu í Prastalundi til leigu.

Prastalundur er staðsettur í jaðri Prastaskógar við  
Sogið í Grímsnesi. Prastalundur og Prastaskógur  
bjóða upp á mikla möguleika í ferðaþjónustu, s.s.  
veitingarekstur, tjaldsvæði, útvist og menningar-  
viðburði. Leigutaki kæmi til með að taka þátt í að  
þróa og koma að uppbyggingu ferðaþjónustu  
með UMFÍ í þessari náttúruperlu Suðurlands.

Nánari upplýsingar veitir framkvæmdastjóri  
Ungmennafélags Íslands í síma 568 2929 eða  
í netfanginu saemundur@umfi.is.

Umsóknarfrestur  
er til 20. mars.



Aðalfundur Ferðamálasamtakana  
höfuðborgarsvæðisins verður  
haldinn miðvikudaginn 13. mars  
2013, kl. 14:00-17:00 í félagsheimili  
Garðabæjar, Garðaholti.



### Dagskrá

Kl. 14:00 Setning aðalfundar, Ingibjörg Guðmundsdóttir  
formaður FSH  
Kl. 14:10 Ávarp Gunnar Einarsson bæjarstjóri Garðabæjar

Framtíð ferðaþjónustunnar á höfuðborgarsvæðinu – sýn úr  
þremur áttum:

Kl. 14:15 Guðmundur Arnar Guðmundsson  
markaðsstjóri WOW air  
Kl. 14:30 Rannveig Grétarsdóttir framkvæmdastjóri Eldingar  
Kl. 14:45 Jakob Frimann Magnússon framkvæmdastjóri  
Miðborgarinnar okkar

Kl. 15:00 Aðalfundarstörf samkvæmt lögum FSH  
Kl. 16:00 Veitingar í boði Garðabæjar og FSH

### Fundarstjóri:

Áslaug Hulda Jónsdóttir forseti bæjarstjórnar Garðabæjar

Skráning fer fram á ferdamalasamtokin@gmail.com



Breyting á Aðalskipulagi  
Skagastrandar 2010-2022

Dælustöð við Sólarveg  
Opið svæði til sérstakra nota  
verður lðnaðarsvæði

Sveitarstjórn Skagastrandar samþykkti þann  
26. febrúar 2013 tillögu að óverulegri breytingu á  
Aðalskipulagi Skagastrandar 2010-2022  
samkvæmt 2.mgr. 36.gr. skipulagslaga nr.  
123/2010.

Aðalskipulagsbreytingin tekur til lóðar fyrir  
dælustöð hitaveitu. Svæðið fyrir dælustöðina er í  
gildandi aðalskipulagi skilgreint sem Opið svæði til  
sérstakra nota en verður lðnaðarsvæði (17).

Greinargerð með rökstuðningi er á uppdrætti  
dags. 11.03.2013 í mkv. 1:10 000.

Breytingin hefur verið send Skipulagsstofnun til  
staðfestingar. Þeir sem óska nánari upplýsinga  
geta snúið sér til sveitarstjóra Skagastrandar.

Sveitarstjóri Skagastrandar

## DEKKJAVERKSTÆÐI TIL SÖLU

Rótgróið dekkjaverkstæði í eigin húsnæði til sölu. Um  
er að ræða afar vel staðsett og þekkt dekkjaverkstæði,  
miklir möguleikar á að bæta við og vera með einhverjar  
smáviðgerðir samhliða. Gott 350 fm húsnæði með 3  
innkeyrsludrym. Framundan er besti tími ársins.  
Allar nánari upplýsingar veitir Kristberg Snjólfsón  
á skrifstofu Landmark eða í síma 892-1931.



Hafðu samband  
KRISTBERG SNJÓLFSSON Sölufultrúi  
Sími: 892 1931 – kristberg@landmark.is



MAGNÚS EINARSSON  
Löggiltur fasteignasali  
Sími: 512 4900

## LANDMARK

### FASTEIGNASALA

MAGNÚS EINARSSON - Löggiltur fasteignasali

SÍMI 512 4900 - BOLHOLTI 4 - LANDMARK.IS



## FJÁRFESTING

FASTEIGNASALA EHF

Sími 562 4250

Óskar Þór Hilmarsson  
Löggiltur fasteignasali

Borgartún 31 - 105 Reykjavík - www.fjarfesting.is - fjarfesting@fjarfesting.is

### FRÓÐAÞING 15 – Einbýli

Opið hús í dag á milli kl. 17.00 og 17.30



Steinsteypt einbýlishús, ca. 250 fm. að stærð, á einni hæð við  
Fróðaðing í Vatnsendahverfinu í Kópavogi. Húsið er tilbúið  
að utan með frágenginni lóð en tilbúið til innréttinga að innan.  
Fjögur svefnherbergi. Innbyggður bílskúr. Verð 63,5 millj.  
Óskar sýnir húsið í dag, miðvikudag, á milli kl. 17.00 og 17.30.  
Uppl. í síma 822-8750.

## HNOÐRAHOLT OG VETRARMÝRI BREYTING DEILISKIPULAGS VEGNA GOLFSKÁLA GKG

Bæjarstjórn Garðabæjar auglýsir hér með  
kynningu á breytingu á deiliskipulagi Hnoðraholt  
og Vetrarmýrar í samræmi við 1.mgr. 43. gr.  
Skipulagslaga nr. 123/2010.

Tillagan gerir ráð fyrir byggingarreit, 20x70 m  
að flatarmáli, fyrir nýjan golfskála GKG. Reiturinn  
er staðsettur þar sem núverandi golfskáli stendur  
og teygir sig þaðan til austurs. Heimilt verður að  
reisa allt að 1.400 m<sup>2</sup> hús á tveimur hæðum  
þannig að efra gólf verði í hæð við bílastæði.  
Neðri hæð verður því niðurgráfin að mestu.  
Hámarkshæð frá efra gólfi er 5 m.

Bílastæði stækka og verða þar alls 175 stæði.  
Vegtenging að bílastæðum breytist.  
Á helgunarsvæði Vífilsstaðavegar er gert ráð  
fyrir svæði með hörðu undirlagi sem nýta má til  
bráðabirgða fyrir allt að 100 stæði.

Tillagan liggur frammi á bæjarskrifstofum  
Garðabæjar, Garðatorgi 7, frá 13. mars til og  
með 24. apríl 2013. Hún er einnig aðgengileg á  
vef Garðabæjar, gardabaer.is.

Peim sem telja sig eiga hagsmuna að gæta er  
gefinn kostur á að gera athugasemdir við  
tillöguna. Frestur til þess að skila inn  
athugasemðum rennur út miðvikudaginn 24.  
apríl 2013. Skila skal athugasemðum á  
bæjarskrifstofur Garðabæjar og skulu þær vera  
skriflegar og undirritaðar. Þeir sem ekki gera  
athugasemdir við tillöguna fyrir tilskilinn frest  
teljast samþykkir henni.

Arinbjörn Vilhjálmsson  
skipulagsstjóri Garðabæjar



GARÐABÆR  
www.gardabaer.is

## FÉLAGSBÚSTAÐIR HF.

### TILKYNNING UM INNKÖLLUN Á SKULDABRÉFAFLOKKI FEL 97 1A

Félagsbústaðir hf. kt. 510497-2799 hafa ákveðið að nýta sér  
rétt til innköllunar á öllum skuldabréfum í flokki FEL 97 1A;  
ISIN: IS0000002830

Útgáfudagur bréfanna var 1. nóvember 1997 og 13.  
nóvember 1998. Samkvæmt skilmálum þeirra hafa  
Félagsbústaðir hf. heimild til uppgreiðslu á hverjum  
gjaldlega frá og með 16. júní 2012.

Innköllunin miðast við 16. júní 2013. Skuldin verður greidd í  
samræmi við skilmála bréfanna.

Vísad er að öðru leyti til skilmála bréfanna.

Greiðslustaður skuldabréfanna er á skrifstofu  
Félagsbústaða hf. að Hallveigarstíg 1, 101 Reykjavík.

Skuldabréfin eru skráð í Nasdaq OMX hf. og verður óskað  
eftir afskráningu þeirra að lokinni innköllun.

Nánari upplýsingar veitir:

Sigurður Kr. Friðriksson  
Framkvæmdastjóri Félagsbústaða hf.  
Tölvupóstfang: skrif@felagsbustadir.is

Hallveigarstíg 1, 101 Reykjavík • Sími 520-1500  
Fax 520-1516 • Kt. 510497-2799

+

Ástkær móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

**MARÍA BJÖRGVINDÓTTIR**

lést á öldrunardeild Landspítalans í Fossvogi hinn 3. mars sl.  
Hún verður jarðsöngin frá Bústaðakirkju 15. mars kl. 13.00.

**Björgvin R. Leifsson**  
**Sigurvin Jónsson**  
**Guðbrandur Jónsson**  
**Konráð Jónsson**  
barnabörn og barnabarnabörn.

**Eyvör Gunnarsdóttir**  
**Steinunn Oddsdóttir**  
**Kristín M. Guðmundsdóttir**



+

Ástkær faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

**SVAVAR GUÐNI GUNNARSSON**  
Viðilundi 20, Akureyri,

lést á Fjórðungssjúkrahúsinu á Akureyri þann 12. mars sl.

**Sigurður Svavarsson**  
**Gunnar Þór Svavarsson**  
**Kristlaug Þórhildur Svavarsdóttir**  
**Ari Svavarsson**  
barnabörn og barnabarnabörn.

**Alice Liu**  
**Steinunn Zebitz**  
**Hjörleifur Hjálmarsson**  
**Ágústa G. Malmquist**



+

Eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir og afi,

**HALLDÓR ÓLAFSSON**  
fv. útibússtjóri,

verður jarðsöngin frá Neskirkju föstudaginn 15. mars. Athöfnin hefst kl. 13.

**Erla Björgvindsdóttir**  
**Hildur Halldórsdóttir**  
**Ólafur Brynjar Halldórsson**  
**Halldór Jónasson**

**Jónas Kristjánsson**  
**Helga Jónasdóttir**



+

Ástkær eiginmaður minn, faðir, afi og langafi,

**ANDRÉS HAFLIÐI GUÐMUNDSSON**  
lyfjafraeðingur,  
Miðleiti 7,

lést á hjartadeild Landspítalans við Hringbraut, sunnudaginn 10. mars. Útförin verður auglýst síðar.

**Kristín Magnúsdóttir**  
**Örn Andrésson**  
**Guðbjörg Erla Andrésdóttir**  
**Ingibjörg Ólöf Andrésdóttir**  
**Magnús Andrésson**  
afa- og langafabörn.



+

Innilegar þakkir fyrir auðsýnda samúð og vinarhug vegna andláts og útfarar

**ÓLAFS HANNESSONAR**  
áður til heimilis að Háholti 16 Hafnarfirði.

Sérstakar þakkir til starfsfólks Hjúkrunarheimilisins Sólvangs og dagvistunarinnar í Drafnarhúsi fyrir kærleiksrika og góða umönnun.

**Nanna Guðrún Jónsdóttir og fjölskylda**

**Ólafur Hannesson**



+

Elskulegur eiginmaður minn,

**HAFSTEINN JÓNSSON**  
Bárugötu 31, Reykjavík

verður jarðsöngin frá Fossvogskirkju, miðvikudaginn 13. mars kl. 15.00.

**Fyrir hönd aðstandenda,**  
**Áróra Pálsdóttir**

**Hafsteinn Jónsson**



+

Ástkær bróðir okkar,

**HEIÐAR BRYNTÝR JÓNSSON**  
Sambýlinu Mururíma 4,

lést á heimili sínu sunnudaginn 10. mars. Jarðarförin verður auglýst síðar.

**Pálinna Ellen Jónsdóttir**  
**Jóhanna Guðrún Zoëga Jónsdóttir**  
**Helgi Jón Jónsson**



+

Elskulegur bróðir minn, mágur og frændi,

**TRYGGVI ÓLAFSSON**  
Skeiðflöt í Mýrdal,

lést á Hjallatúni, dvalarheimili aldraðra í Vík, þriðjudaginn 5. mars sl. Útför hans verður gerð frá Skeiðflatararkirkju laugardaginn 16. mars kl. 14.00. Blóm og kransar eru afþökkuð en þeir er vildu minnst hins látna láti Skeiðflatararkirkju njóta þess, reikningsnr. 0317-13-300261 kt. 590269-0699.

**Eyþór Ólafsson**  
**Sigurður Ó. Eypórsson**  
**Halldór I. Eypórsson**  
**Reynir Örn Eypórsson**  
**Sigurlaug Guðmundsdóttir**

**Sæunn Sigurlaugsdóttir**  
**Svafa K. Pétursdóttir**  
**Sigríður E. Sigurðardóttir**  
**Jón Þór Grímsson**



+

Elskuleg móðir okkar, tengdamóðir, amma, dóttir, systir, mágkona og frænka,

**BERGLIND VALDIMARSDÓTTIR**  
Rósaríma 5,

lést á líknardeild LSH þann 8. mars. Útför auglýst síðar.

**Sara Sigurjónsdóttir**  
**Sindri Sigurjónsson**  
**Sölvi Sigurjónsson**  
**Kolbrún J. Kristjánsdóttir**  
**Valdimar Ásgeirsson**  
**Kristján Gunnar Valdimarsson**  
**Valdimar Agnar Valdimarsson**  
**Sigurborg Valdimarsdóttir**  
**Ásgeir Valdimarsson**  
barnabarn og systkinabörn.

**Helgi Már Veigarsson**  
**Arnhildur Karlsdóttir**  
**Helga Rúna Péturs**  
**Jón Ólafsson**  
**Hulda Jeremíasdóttir**



+

Innilegar þakkir fyrir auðsýnda samúð og vinarhug vegna andláts og útfarar okkar ástkæra

**EGILS GR. THORARENSEN**  
Bólstaðarhlíð 50, Reykjavík.

Sérstakar þakkir viljum við færa starfsfólkinu á Mörk fyrir frábæra umönnun og hlýju.

**Ásdís Matthíasdóttir**  
**Grimur Thorarensen**  
**Egill Thorarensen**  
**Darri Már Grímsson**  
**Kristín Thorarensen**  
**Guðríður Thorarensen**  
**Guðlaugur Thorarensen**  
**Daníel Thorarensen**  
**Sigurður Thorarensen**

**Lilja Andrésdóttir**  
**Örn Vigfússon**  
**Þóður Ásgeirsson**  
**Gloría Thorarensen**  
**Áslaug Guðmundsdóttir**



+

Ástkær eiginkona mín, dóttir, móðir, tengdamóðir, amma og systir,

**MARGRÉT BJÖRNSDÓTTIR**  
sérkennari,  
Logafold 65,

lést á líknardeild Landspítalans í Kópavogi föstudaginn 8. mars. Útför hennar verður gerð frá Grafarvogskirkju mánudaginn 18. mars kl. 13.00. Þeim sem vilja minnst hennar er bent á LÍF styrktarfélag og Flugbjörgunarsveitina í Reykjavík.

**Brynjúlfur Erlingsson**  
**Ársól Margrét Arnadóttir**  
**Björn Brynjúlfsson**  
**Erlingur Brynjúlfsson**  
**Árni Brynjúlfsson**  
barnabörn og aðrir ættingjar.

**Hildur Björk Kristjánsdóttir**  
**Anna Lilja Oddsdóttir**



+

Innilegar þakkir færum við öllum þeim er sýndu okkur samúð og hlýhug vegna andláts móður okkar, tengdamóður, ömmu og langömmu,

**HULDU MARGRÉTAR FRÍÐRIKSDÓTTUR.**

Einstakar þakkir færum við starfsfólki á Dvalarheimilinu Hlíð fyrir frábæra umönnun.

**Fanney Rósa Jónasdóttir**  
**Ásta Hrönn Jónasdóttir**  
**Heiðrún Hulda Jónasdóttir**  
**Lilja Margrét Jónasdóttir**  
**Erna Guðný Jónasdóttir**  
**Jenný Edda Jónasdóttir**  
**Sandra Friðriks Jónasdóttir**  
ömmu- og langömmubörn.

**Jónas Jose Mellado**  
**Aðalsteinn Baldursson**  
**Sigurmar Gíslason**  
**Pröstur Magnússon**  
**Jón Benóný Hermannsson**  
**Eiríkur Ellertsson**



## MERKISATBURÐIR

**1610** Galileo Galilei gefur út niðurstöður fyrstu athugana sinna með sjónauka í ritinu Sidereus Nuncius.

**1639** Háskólinn New College á Nýja-Englandi er nefndur Harvard College í höfuðið á velgjörðarmanni skólans John Harvard.

**1883** Skeiðararhlaup hefst. Hlaupið er eitt hið mesta sem komið hefur í ána en fer eingöngu yfir eyðisanda og veldur því ekki skemmdum.

**1897** Einar Benediktsson gerir tillögu um að fáni Íslands verði hvítur kross á bláum feldi í grein sem hann skrifar í blaðið Dagskrá.

**1937** Fyrsta Skíðamót Íslands er haldið á Helliheiði.

**1947** Fjórir lástast í flugslysi á Hvammsfirði þegar Grumman-flugbátur hrapar þegar hann er að hefja sig til flugs.

**1961** Landslið Íslands í handknattleik verður í 6. sæti á heimsmeistarasmóti.

**1981** Kvikmyndin Punktur punktur komma strík frum-sýnd.

**1983** Samtök um Kvinnalista stofnuð.



+

Ástkær móðir mín, tengdamóðir, amma og langamma,

**HELGA ÞÓRÐARDÓTTIR**  
Árskógum 8,

lést á Hjúkrunarheimilinu Skógarbæ þann 2. mars sl. Útför hennar fer fram frá Lágafellskirkju föstudaginn 15. mars kl. 15.00.

**Magnús Benediktsson**  
**Benedikt Steinar Magnússon**  
**Helga Dóra Magnúsdóttir**  
**Magnús Indriði, Jón Illugi og Sigrún Melkorka.**

**Guðrún Jósafatsdóttir**  
**Hrafnhildur Karla Jónsdóttir**  
**Mikael Símonarson**



+

Ástkær móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

**SIGRÍÐUR GUÐBRANDSDÓTTIR**  
Droplaugarstöðum, áður Grandavegi 47,

er látin. Útför hefur farið fram í kyrrþey að ósk hinnar látnu.

**Matthildur Björnsdóttir**  
**Anna Sigríður Björnsdóttir**  
**Inga Dóra Björnsdóttir**  
**Helga Birna Björnsdóttir**  
**Sigrún Björnsdóttir**  
barnabörn og barnabarnabörn.

**Malcolm Shephard**  
**Einar Bergmann Gústafsson**  
**Björn Birnir**  
**Kristinn Hallgrímsson**  
**Magnús Stephensen**



+

Elskulegur faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

**RÓSINBERG GÍSLASON**  
Nesvegi 44, Reykjavík,

lést fimmtudaginn 7. mars. Útför hans fer fram frá Neskirkju mánudaginn 18. mars kl.13.00.

**Leifur Rósinbergsson**  
**Kristín Rósinbergsdóttir**  
**Guðrún Rósinbergsdóttir**  
**Hrefna Rósinbergsdóttir**  
**Steinunn Steinþórsdóttir**  
barnabörn og barnabarnabörn.

**Kristín Pálsdóttir**  
**Páll Hólm**  
**Guðjón Elí Sturluson**



+

Faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

**HÁLFDÁN EINARSSON**  
fyrirverandi skipstjóri,  
áður til heimilis að Hólsvegi 13,  
Bolungarvík,

lést í Sjúkraskýlinu í Bolungarvík mánudaginn 11. mars.

**Einar Hálfðánsson**  
**Anna Jóna Hálfðánsdóttir**

**Karitas Hafliða**  
**Sigríður Jónína Hálfðánsdóttir**  
**Jóhanna Hálfðánsdóttir**  
barnabörn og barnabarnabörn.

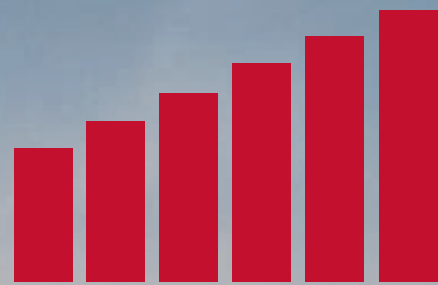


Tilkynningar um merkisatburði, stórafmæli og útfarir má senda á netfangið [timamot@frettabladid.is](mailto:timamot@frettabladid.is).

Auglýsingar á að senda á [auglysingar@frettabladid.is](mailto:auglysingar@frettabladid.is) eða hringja í síma 512 5000.



# Vaxtaþrep 30 dagar: Leggðu grunn að fram tíðarsparnaði



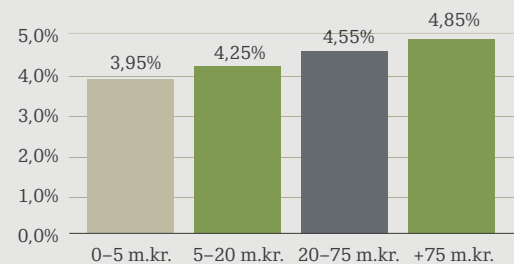
ENNEM / SIA / IMG6863

Allt að  
**4,85%** vextir

Vaxtaþrep 30 dagar er bundinn, óverðtryggður innlánsreikningur þar sem vextirnir hækka í þrepum eftir fjárhæð innistæðunnar.

Úttektir af reikningnum þarf að tilkynna með 30 daga fyrirvara en á móti eru vextirnir hærri en á almennum óbundnum innlánsreikningum og eru þeir greiddir út mánaðarlega inn á ráðstöfunarreikning að eigin vali.

Vaxtaþrep 30 dagar hentar því þeim sem vilja örugga og háa ávöxtun en jafnframt að innistæðan sé laus með skömmum fyrirvara.



Ársvextir skv. vaxtatöflu 01.02.13: Vextir eru stighækkandi eftir innistæðu.

Fáðu nánari upplýsingar um Vaxtaþrep 30 dagar í næsta útibúi eða á [islandsbanki.is](http://islandsbanki.is).

Við bjóðum  
góða þjónustu

[islandsbanki.is](http://islandsbanki.is) | Sími 440 4000

  
Íslandsbanki

**KROSSGÁTA**

|    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|
| 1  |    | 2  | 3  | 4  | 5  |
| 6  | 7  |    | 8  |    |    |
| 9  |    | 10 |    | 11 |    |
| 12 |    |    | 13 |    |    |
|    | 14 |    |    |    | 15 |
| 16 |    |    | 17 |    |    |
| 18 |    | 19 |    | 20 |    |
| 21 |    |    |    |    |    |

**LÁRÉTT**

2. einleikur, 6. átt, 8. tækifæri, 9. lúsaegg, 11. ónefndur, 12. hlutdeild, 14. uppskafningsháttur, 16. í röð, 17. húsfreyja, 18. dauði, 20. mergð, 21. einsöngur.

**LÓÐRÉTT**

1. spyrja, 3. belti, 4. jarðbrú, 5. hætta, 7. deilur, 10. málmur, 13. mærd, 15. urin, 16. strá, 19. golf áhald.

**LAUSN**

16. íla, 19. TÍ.  
 ÓG, 7. víðsjá, 10. tín, 13. lof, 15. búin, 5.  
**LÓÐRÉTT:** 1. inna, 3. ól, 4. landbrú, 5. frú, 18. lát, 20. úi, 21. arla.  
**LÁRÉTT:** 2. sól, 6. nv, 8. lag, 9. nít, 11. nn, 12. aðild, 14. snob, 16. fj, 17. nít.



**Reykjavíkurborg**  
Umverfis- og skipulagssvið

**Sogamýri Breytt landnotkun**

Til kynningar eru drög að aðalskipulagsbreytingu, sbr. 2. mgr. 30. gr. skipulagslaga, er varðar breytta landnotkun við Suðurlandsbraut, í Sogamýri á mótis við Steinahlíð.

Opið svæði breytist í miðsvæði, þar sem gert verður ráð fyrir lóðum fyrir stofnanir og þjónustustarfsemi.

Áformað er að auglýsa aðalskipulagstillöguna á næstunni, skv. 31. gr. skipulagslaga, ásamt tillögu að breyttu deiliskipulagi svæðisins.

Nánari upplýsingar um tillöguna má finna á vef umhverfis- og skipulagssviðs Reykjavíkurborgar, [skipbygg.is](http://skipbygg.is)

Reykjavík 13. mars 2013  
Skipulagsfulltrúi Reykjavíkur

BORGARTÚNI 12-14 - 105 REYKJAVÍK - SÍMI 411 1111 - MYNSENDIR 411 3071



„Vel skrifuð og umhugsunarvekjandi saga um aðstæður sem fáir Íslendingar hafa haft tækifæri til að kynnst.“

FRÍÐRIKA BENÓNÝSDÓTTIR / FRÉTTABLAÐIÐ

„Ansi magnað.“

EGILL HELGASON / KILJAN

„Myrk örlagasaga ungrar stúlku í miskunnarlausum heimi.“

KOLBRÚN BERGÞÓRSÐÓTTIR / MORGUNBLAÐIÐ



JAKOB EJERSBO



JPV ÚTGÁFA

[www.forlagid.is](http://www.forlagid.is) – alvöru bókabúð á netinu

**Hvar eru konurnar?**

**BAKPANKAR**  
Óttarssonar  
Proppé

Nýr ritstjóri Fréttatímans, Sigríður Dögg Auðunsdóttir, hefur tekið saman athyglisverða tölfræði um konur og dagblöð. Af þeim 130 ritstjórum sem verið hafa á dagblöðum á Íslandi frá upphafi er hún fimmta konan. Fyrir einni og hálfri viku höfðu sem sagt fjórar konur gegnt ritstjórstöðu á íslenskum dagblöðum. Og samanlagður starfstími þeirra er skemmri en forsætisráðherratíð Jóhönnu Sigurðardóttur. Frá upphafi blaðaútgáfu hér á landi hefur lengur verið kvenkyns forsætisráðherra en kvenkyns ritstjóri dagblaðs.



ER þetta eðlilegt? Já, segja einhverjir og tína það til að engu máli skipti hvort karl eða kona gegni stöðunni. Málið snúist um verðleika einstaklinga, ekki hvort þeir eru með typpi eða ekki. Samkvæmt þessum rökum er það eðlileg ályktun að konur séu einfaldlega minni að verðleikum en karlar þegar kemur að ritstjórn dagblaða.

AUDVITAD er það ekki þannig. Þegar jafnaugljós tilhneiging og þessi kemur fram þá liggur eitthvað meira á bak við hana en sú tilviljun að í hvert einasta skipti sem ráða þarf nýjan

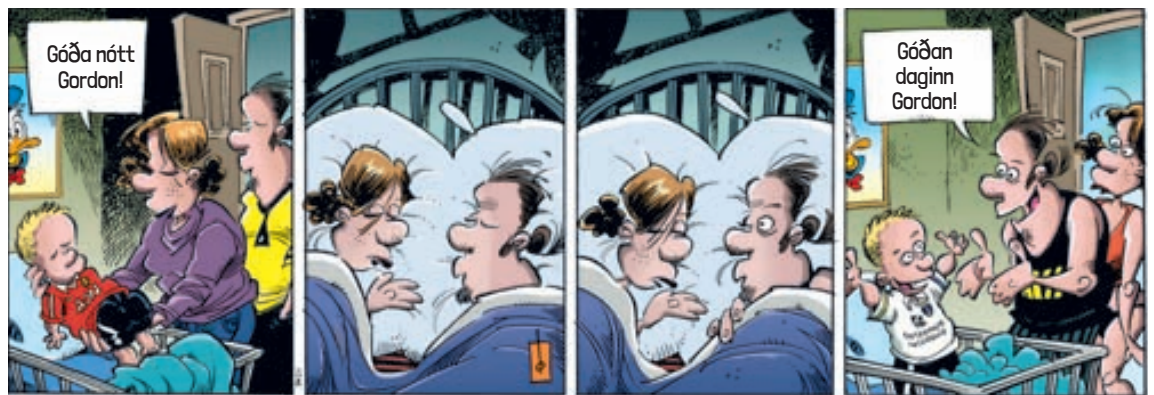
ritstjóra bíði verðugur karl á kantinum sem henti betur en kona. Væri um að ræða vísindatilraun, um nánast hvaða annað fyrirbæri sem er, mundi rannsakandinn leyfa sér að fullyrða að hér byggju aðrar ástæður að baki. Þegar kemur að jafnréttismálum er hins vegar alltaf stór hópur tilbúinn að láta líta svo út sem konur séu bara svona óheppnar. Því miður sé bara alltaf einhver karl sem henti betur.

ÞAD eru undantekningalítið karlar sem tala svona. Sjálfur er ég karl, loðinn og rámur, og hef aldrei rekið mig á glerþakið fræga. Þess vegna veit ég í raun ekki hversu mikilvægt það er konum að hafa kvenyfírmenn, eða hversu mikilvægt það er konum að lesa eftir konur. Ég get reynt að gera mér það í hugarlund, hlustað skilningsríkur á konur sem um það ræða, en ég get ekki reynt það á eigin skinni. Af því að ég tilheyrir þeim hópi sem er með typpi. Við höfum ekkert umfram konur, nema þennan spena sem hefur leitt okkur til hæstu metorða í samfélaginu.

ÞAD er einfaldlega ekki boðlegt að láta eins og þetta sé ekki vandamál. Það er ástæða fyrir því að stjórnvöld og fyrirtæki fara í áttak til að auka hlut kvenna. Við fjölmiðlar segjum frá slíkum átökum en verðum einnig að bera þroska til að líta í eigin barm. Helmingur lesenda okkar er konur og fjölmiðlar eiga að þjóna lesendum sínum.

**MYNDASÖGUR**

**PONDUS**



Eftir Frode Øverli

**GELGJAN**



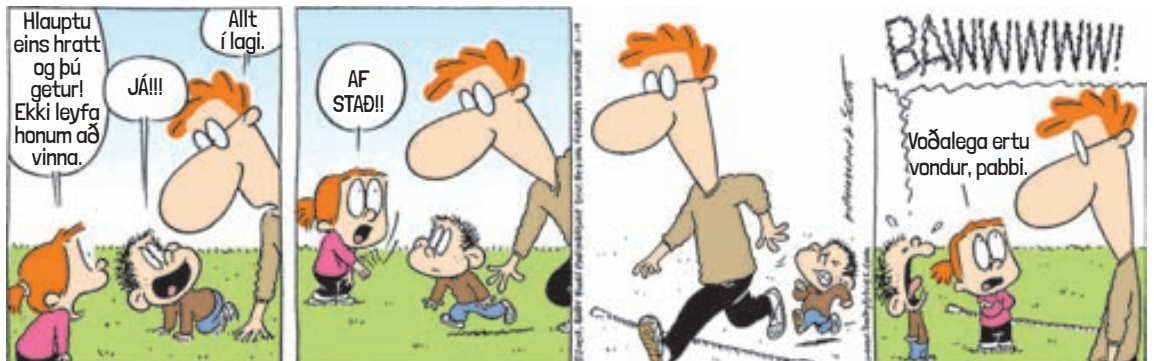
Eftir Jerry Scott & Jim Borgman

**HANDAN VIÐ HORNIÐ**



Eftir Tony Lopes

**BARNALÁN**



Eftir Jerry Scott & Rick Kirkman

ÓTRÚLEGT TILBOÐ FRÁ

# Panasonic



Panasonic TXL50EM5

**149.990**

VERÐ ÁÐUR 199.990

## 50 TOMMUR AF MYNDGÆÐUM

Háskerpu upplausn fyrir hámarks upplifun af Blu-ray diskum, leikjatölvum eða háskerpu sjónvarpsútsendingum

### Framúrskarandi myndgæði

Örþunnur háskerpu LED skjár með 1920x1080 punkta upplausn tryggir framúrskarandi myndgæði.

### Media spilari

Settu í SD minnskort úr myndavél, upptökuvél eða snjallsíma eða tengdu USB minnislykil við sjónvarpið og Media Player kemur sjálfkrafa upp til að skoða og spila allt margmiðlunarefni.

### Game mode

Tækið er búið sérstöku Game mode, þar sem allar stillingar eru stilltar þannig að það henti best ef tengja á leikjatölvu við tækið.

### Orkunýting A+

Tækið er mjög sparneymið á orku, enda með LED perum í baklýsingu. Orkunýting A+ er með því besta sem þekktist í sjónvörpum í dag.

LED tv



# Sjónvarpsmiðstöðin

RAFTÆKJAVERSLUN • SÍÐUMÚLA 2 • SÍMI 568 9090 • [WWW.SM.IS](http://WWW.SM.IS)

**Panasonic**  
ideas for life

Matarblogg

Kári Sævarsson

08  
MARS

## Borscht, borsj, – með rauðrófum eða bara hverju sem er

Austur-Evrópubúar hafa lagt nokkra merka rétti á hið alþjóðlega veisluborð. Krúttþönnukökumar blinis með kaviar og sýrðum rjóma og ungverska gúllasið eru réttir sem margir kannast við.

Í Austur-Evrópskum mat eru innihaldsefni eins og dill, sýrður rjómi og allskyns rötargrænmeti algeng. Það á einmitt við um réttinn sem ég fjalla um í þessari færslu, borsj súpuna.



[meira á gottimatinn.is](http://meira.á.gottimatinn.is)

Matarblogg

Inga og Gísli

08  
MARS

## Morgunstund gefur gull í mund

Morgunverðurinn er talinn mikilvægasta máltíð dagsins og er því nauðsynlegt að huga vel að samsetningu hans. Ef það sama er oft á boðstólum verður unga fólk oft leitt og því er góð hugmynd að breyta til eins og með aðra málsverði. Í staðinn fyrir hefðbundinn hafragraut eða morgunkorn er hægt að búa til hollustumúslí og um helgar er tilvalið að brjóta upp þessa daglega rútinu og borða múslí með dökku súkkulaði og kókosflögum.



[meira á gottimatinn.is](http://meira.á.gottimatinn.is)

Matarblogg

Erna Sverrisdóttir

06  
FEB

## Allt hefur sinn tíma - Sefun

Salat og sóðavatn eru í órafjarlægð á köldum, dimmum vetrarkvöldum, þrátt fyrir að matargestir séu dömur. Febrúar er sannarlega tími fyrir umvefjandi mat eins og pasta með kraftmiklum sósum, matarniklar súpur og hægeldaða kjötrétti.

Tagliatelle með rækjum og tvenns konar tómötum



[meira á gottimatinn.is](http://meira.á.gottimatinn.is)

# Listaverk á grunni gamals þvottahúss

Upphækkaður flötur, skreyttur í anda barokktímabilsins, verður framlag Íslands á Fenejvatvíæringnum sem hefst 1. júní. Höfundurinn er Katrín Sigurðardóttir myndlistarmaður, sem svaraði símanum úti í Fenejjum.

„Ég legg áherslu á teikningu, handverk og þátttöku áhorfandans í þessu verki,“ segir Katrín Sigurðardóttir um listaverkið sem hún er að setja upp fyrir Fenejvatvíæringinn og verður þar framlag Íslands. Það er flúraður flötur, um 90 fermetrar að stærð, sem sýningargestir eiga að stíga upp á. Þeir munu líka eiga kost á að skoða verkið ofan frá, af þaki byggingar. „Smíði verksins byrjaði í lok febrúar,“ segir Katrín. „Við erum komin svona hálf leið og búumst við að ljúka mestum parti smíðinnar í lok apríl. Þetta er gífurlega stórt og viðamikilið og þess vegna er mikilvægt að láta tímann vinna með sér.“ Hún starfar með býsna alþjóðlegu teymi að uppsetningunni. „Segja má að Danir, Íslendingar, Ítalir og Bandaríkjamenn leggist á eitt við að koma þessu saman,“ segir hún.

Listaverkið stendur í byggingu sem er á reit gamals þvottahúss. „Verkið er bæði innandyrna og utan- enda þolir það bæði vatn og vind og ætti að standast öll veður á Ítalíu, Íslandi og í Bandaríkjunum, þeim stöðum sem sýningar eru fyrirhugaðar á. Það er búið til úr styttugerðarefni sem notað er í utandyraskúlpútra,“ lýsir Katrín. En þola slík efni að gengið sé á þeim? „Já, já. Styttur eru gerðar til að þola að vera úti áratugum og árhundruðum saman,“ bendir hún á. „Þetta ákveðna efni hefur þó aldrei verið notað á þennan hátt en við höfum verið mjög ánægð með hversu vel það virðist henta þessu verki.“

Spurð hvort listaverkið sé þegar farið að vekja eftirtekt svarar Katrín: „Já, það er reyndar inni í hallargarði, sem þýðir að við erum ekki í alfaraleið fyrr en Tvíæringurinn verður opnaður. En ég vona að það eigi eftir að vekja jákvæða athygli.“

Vorið er varla komið í Fenejjum, að sögn Katrínar, sem nýtur þess að vera laus við bílaumferð. Hún er að bíða eftir báti meðan á samtalinu stendur og við kveðjumst þegar hann leggur að.

[gun@frettabladid.is](mailto:gun@frettabladid.is)

**HLTUI AF VERKINU Í ÍSLENSKA SKÁLANUM** Að Fenejvatvíæringnum loknum verður verkið sýnt í Listasafni Reykjavíkur og síðan í SculptureCenter í New York.



**LISTAKONAN** Katrín á vinnustofu sinni í New York, þar sem undirbúningur sýningu hennar í Fenejjum fór fram.



## Hvað á að gefa barninu að borða?

... og öll fjölskyldan nýtur góðs af!



Fimmtudaginn 14. mars kl. 20:00-22:00 kennir Ebba Guðný foreldrum hvernig má búa til einfaldan, hollan og góðan mat fyrir börn frá 6 mánaða aldri og upp úr.

Námskeiðið fer fram í Lifandi markaði Borgartúni 24. Nánari upplýsingar á [www.lifandimarkadur.is](http://www.lifandimarkadur.is)

Borgartún ☞ Fákafen ☞ Hæðasmári  
[www.lifandimarkadur.is](http://www.lifandimarkadur.is)

**LIFANDI**  
MARKAÐUR



Fylgstu með matarbloggurinum á [gottimatinn.is](http://gottimatinn.is)

## Svanurinn á flugi

Lúðrasveitin Svanurinn heldur vortónleika sína í kvöld klukkan 20 í Kaldalónssal Hörpu.

„Við spilum verk eftir nokkur helstu tónskáld Breta sem eru samin fyrir lúðrasveit. Það er svolítið sérstakt. Eitt þeirra er þjóðlagasvita eftir Ralph Vaughan Williams og það er ein af fyrstu alvöru tónsmíðunum fyrir slíka sveit,“ segir Brjánn Ingason, hljómsveitarstjóri lúðrasveitarinnar Svansins, um efnisskrá kvöldsins í Kaldalónssal Hörpu. Hann nefnir líka verk eftir tónskáldin Henry Purcell, Edward Elgar og Gordon Langford. „Svo ætlum við, af því páskarnir eru á næsta leiti, að enda á svítu úr Jesus Christ



**LÚÐRASVEITIN SVANURINN** „Aldursbilið er frá þrettán ára til tæplega sextugs þannig að sveitin tengir kynslóðirnar,“ segir stjórnandinn Brjánn Ingason.

FRÉTTABLAÐIÐ/DANIEL RÚNARSSON

Superstar eftir Andrew Lloyd Webber.“

-gun

## HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

MIÐVIKUDAGUR 13. MARS 2013

### Fundir

**20.00** Fræðslufundur Félags heimspekikennara verður haldinn í Verzlunarskóla Íslands. Ármann Halldórsson heimspekikennari talar. Allir eru velkomnir og aðgangur er ókeypis.

### Sýningar

**17.00** Hönnunarteymið GUNMAD opnar sýningu í POKU, Laugarvegi 25, til að kynna sjálfstæða leturútgáfu sína.

### Upplæstur

**18.00** Skúli Helgason les 33. Passíúsálminn í Grafarvogskirkju í tilefni föstunnar.

### Uppákomur

**18.00** Alliance française í Reykjavík, Dominique Plédel Jónsson (Slowfood, Vínskólinn), Stéphane Aubergy (Vín-ekran Bourgogne ehf) og Cinéma 2 (Verbúð 2) kynna fyrstu lotu vinnustofunnar Vín og matargerðarlist. Vinnustofan haldin í Verbúð 2 að Geirsgötu 7b, er öllum opin og ekki skilyrði að tala frönsku. Þátttökugjald er kr. 1.000

fyrir félagi Alliance française en 1.500 fyrir aðra.

**20.00** Sérstök hátíðarmessa verður haldin í Breiðholtiarkirkju í Mjódd, í tilefni þess að 25 ár eru liðin frá víglu kirkjunnar. Frú Agnes M. Sigurðardóttir, biskup, prédikar og ýmis tónlistaratriði verða flutt. Boðið verður upp á afmælistakaffi að messu lokinni.

**20.00** Gunnella Þorgeirsdóttir, aðjúntk í japönsku við HÍ, fjallar um gildi og fegurð origami og innþökkunar í japanskri menningu á stefnumótakaffi í Menningarmiðstöðinni Gerðubergi. Aðgangur er ókeypis.

### Dans

**14.00** Síðdegisdans verður hjá Félagi eldri borgara í Reykjavík, Stangarhyl 4. Stjórnendur eru Hafsteinn og Ágústa.

### Tónlist

**20.00** Þýska söngkonan Mckinley Black heldur tónleika á Café Rosenberg.

### Fyrirlestrar

**12.00** Norski skartgripahönnuðurinn Sigurd Bronger heldur erindi um verk sín í Norræna húsinu. Fyrirlesturinn er í tengslum við Nordic Design Today í Hönnunarsafni Íslands.

Upplýsingar um viðburði sendist á [hvar@frettabladid.is](mailto:hvar@frettabladid.is) og einnig er hægt að skrá þá inni á [visir.is](http://visir.is).

# Ejarmögnun heilbrigðisþjónustu

## DAGSKRÁ:

- » Herra **Ólafur Ragnar Grímsson** forseti Íslands ávarpar ráðstefnugesti
- » **Björn Zoega**, forstjóri LSH Landspítali alltaf opin og tekur við öllum
- » **Gunnar Smári Egilsson**, formaður SÁÁ Löng leið sjúklingahóps frá útskýfun til viðurkenndrar þjónustu
- » **Harpa Gunnarsdóttir**, fjármálastjóri Hrafnistuheimilanna Samræmast greiðslur til öldrunarþjónustu þeim kröfum sem gerðar eru til þjónustunnar?
- » **Pallborðsumræður**: Að loknum framsöguerindum verða pallborðsumræður með frummælendum og einum fulltrúa hvers stjórnmalaflokks sem á fulltrúa á alþingi.

**Setning:** Gísli Páll Pálsson, formaður SFV

**Fundarstjóri:** María Sigrún Hilmarsdóttir, fréttamaður



Ráðstefnan verður haldin á Grand hótél fimmtudaginn 14. mars kl. 13:30

AÐGANGUR ÓKEYPIS



SAMTÖK FYRIRTÆKJA Í VELFERÐARÞJÓNUSTU

**NÝR FORD FIESTA  
SNILLDAR BÍLL  
KOMDU OG PRÓFAÐU**

**FORD FIESTA**  
FRÁ  
**2.490.000 KR.**  
FRÁ  
**28.979 KR./MÁN\***

**FORD**



Brimborg Reykjavík  
Bíldshöfða 6  
Sími 515 7000

Brimborg Akureyri  
Tryggvabraut 5  
Sími 515 7050

Nýir og notaðir bílar: Sóludeildir eru opnar alla virka daga kl. 9-17 og laugardaga kl. 12-16  
Aukin þjónusta Bíldshöfða 6: Varahlutaverslun og verkstæðismóttaka er einnig opin laugardaga kl. 12-16

[ford.is](http://ford.is)

\*Ford Fiesta Trend 5 dyra, 1,0i bensín 65 hð, beinskíptur. Eldsneytisnotkun í blönduðum akstri 4,3 l/100 km. Losun koltvísýrings CO<sub>2</sub>: 99 g/km., fær frítt í staði í Reykjavík í 90 mín. í senn. Miðað er við grænan óverðtryggðan bílasamning til 7 ára og uppítkubíl / útborgun að verðmæti 760.000 kr. Tökum allar tegundir bíla upp í nýja. Hlutfallstala kostnaðar 10,64%. Brimborg og Ford áskilja sér rétt til að breyta verði og búnaði án fyrirvara. Útbúnaður og gerð getur verið frábrugðin mynd í auglýsingu.

Þjóðminjasafnið  
150 ára



**FUDGE** Þú kemst fljótt að!  
...en þú getur líka pantað tíma

**FUDGE** 

**FUDGE** **Rakarastofan**  
**Klapparstíg**  
**S: 551 3010**  
Opið laugard. kl. 10-14



**Barnaheill**  
Save the Children á Íslandi

Vissir þú að...  
þessi ríga renn á aðstoð  
og hjálpar þessum börnum í ofbroti

# Fékk loks kjark til að sækja um

Elsa María Jakobsdóttir er komin inn í eitt eftirsóttasta leikstjóranám í Danmörku. Hún segist hafa heillast af kvikmyndagerð á síðustu árum og uppgötvað að leikstjórn snýst um að liggja eitthvað á hjarta. Hún líkir inntökufurlinu í Den Danske Filmskole við Hungurleikana í kvikmyndagerð.

„Inntökuskilyrðin og verkefni voru heilmikil áskorun fyrir mig og ég hafði oft guggnað áður af því einu að lesa verkefnalistann á heimasíðu skólans,“ segir Elsa María Jakobsdóttir sem á dögum varð ein af sex nemendum sem voru teknir inn í leikstjóranámið við Den Danske Filmskole.

Námið er fjögurra ára nám í leikstjórn og voru sex nemendur teknir inn af 140 umsækjendum. Elsa segist ekki hafa búist við því að komast inn en auðvitað verið að vona, enda búin að undirbúa umsóknina í heilt ár.

„Það hefði verið svekkjandi að komast ekki inn því ég lagði mikið á mig og inntökufurlið var taugatrekkjandi með vinnubúðum og svefnlausum nóttum. Svo var alltaf skorið niður eftir hvert próf. Svólítið eins og Hungurleikarnir í kvikmyndagerð,“ segir Elsa María, sem hefur nám í haust.

„Í ljósi þess að leikstjóranámið er eitt það dýrasta sem danska ríkið kostar þá skil ég vel að inntökunefndin vilji þekkja umsækjendur inn og út og koma í veg fyrir að veðja á rangan hest. Mér skilst að einungis nám flughermanna í danska hernum sé kostnaðarsamara fyrir danska ríkið.“

Elsa María hefur verið búsett síðastliðin tvö ár í Kaupmannahöfn með löngum dvölum á Íslandi inn á milli. Hún hefur sinnt ýmsum verkefnum innan kvikmyndagerðar hjá Zik Zak kvikmyndum á síðastliðnum þremur

árum. Þar áttaði hún sig á því að kvikmyndagerð er ekki geimvísindi og þorði að leyfa sér að langa að verða leikstjóri. „Þá loksins skildi ég að þetta snýst um að liggja eitthvað á hjarta, en ekki bara að vera æðislega klár á takkana. En ég þurfti spark í rassinn til að fá kjark til að sækja um,“ segir Elsa María og segir fyrrum samstarfskonu sína úr Kastljósi og fyrirmynd, Þóru Arnórsdóttur, hafa veitt sér innblástur. „Þegar hún tilkynnti um sitt forsetaframbod áttaði ég mig á því að fyrst hún þorir að koma út úr skápnunum með jafn stóran draum og að langa að verða forseti þá hlýt ég að þora að verða kvikmyndaleikstjóri.“

Hlutur kvenna í kvikmyndagerð á Íslandi hefur verið mikið í umræðunni undanfarið og Elsa fylgst vel með. Hún er sammála gagnrýninni og segir ástandið lítið skárna í Danmörku þar sem hlutur kvenna í handritun, leikstjórn og úthlutunum styrkjum er einnig rýr.

„Ég fékk gæsaáhrif ofan í tær að hlusta á ræðu Kristínar Jóhannesdóttur á Eddunni og hún blés mér kjark í brjóst á lokametrinum í inntökufurlinu. Það þarf svo sannarlega fleiri konur í kvikmyndagerð og að segja fleiri sögur út frá sjónarhóli og reynsluheimi kvenna. Skapa fyrirmyndir til að brjóta niður mýtuna um kvikmyndagerð sem eitthvað frátekið karlasvið.“

alfrun@frettabladid.is



**FLEIRI KVENNASÖGUR** Elsa María Jakobsdóttir er sammála því að auka þurfi hlut kvenna í kvikmyndagerð á Íslandi. Hún er fyrsta íslenska konan sem kemst inn í leikstjóranámið í hinum eftirsóttasta skóla Den Danske Filmskole. MYND/PORBJÖRN INGASON

## Fetar í fótspor frægra sem hafa útskrifast úr Den Danske Filmskole

- Lars Von Trier (Dancer in the Dark)
- Susanne Bier (Hævnin)
- Lone Scherfig (Italian for Beginners)
- Daniel Espinosa (Snabba Cash)
- Nikolaj Arcel (A Royal Affaire)
- Niels Arden Oplev (Girl with the Dragon Tattoo)
- Thomas Vinterberg (Jagten)
- Dagur Kári Pétursson (Nói Albínói)
- Rúnar Rúnarsson (Eldfjall)
- Valdís Óskarsdóttir klippari (Eternal Sunshine of the Spotless Mind)



Gerðu góða máltíð betri með Hellmann's

Hellmann's Light inniheldur

27% fitu

og er 40% fituminnna en annað létt majónes á íslenskum markaði

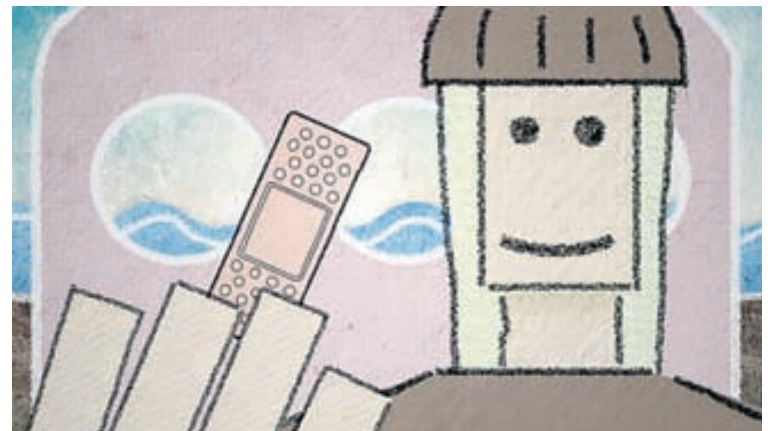


Inniheldur  
Omega 3 & 6

Færri  
mettaðar  
fitusýrur

Vistvæn  
egg

Uppskriftir og upplýsingar á hellmanns.is



**ENGINN HASAR** Eypór verður ekki settur í neinn ofurhetjustíl í myndbandinu og þar verða engin Tomma og Jenna læti.

## Eypór verður teiknimynd

Eurovision-faranum breytt í teiknimyndapersónu í myndbandi lagsins sem verður frumsýnt í vikunni.

„Við erum ekki að fara að taka nein Tomma og Jenna læti í þessum teiknimyndum heldur verður þetta allt hófstíllara og í stíl við lagið,“ segir Tómas Ingi Ragnarsson, grafískur hönnuður hjá Pipar/TBWA auglýsingastofunni.

Tónlistarmyndband við framlag okkar Íslendinga í Eurovision-söngkeppnina er nú smám saman að koma saman og verður frumsýnt á heimasíðu Vodafone í hádeginu á föstudaginn. Hluti myndbandsins verður settur upp í teiknimyndastíl og sér Tómas Ingi um þann hluta. „Þetta verður allt dálítið tvírátt og við viljum leyfa áhorfandanum að túlka myndbandið. Teiknimyndirnar verða samt bara hluti myndbandsins og hálfgerður hugarheimur Eypórs,“ segir Tómas. „Eypór verður þarna teiknaður og önnur persóna líka en þetta verður ekki í neinum ofurhetjustíl eða neitt svoleiðis,“ bætir hann við og hlær.



**Á SJÓ** Hluti myndbandsins gerist á hafi úti.

Tómas Ingi er grafískur hönnuður en sjálfmenntaður í hreyfimyndagrafík. „Fyrir nokkrum árum varði ég sumarfríinu mínu í að leggjast yfir þetta forrit sem ég nota, komast inn í það og læra á það. Eftir það sumarfrí stóð ég svo uppi með eina teiknimynd sem ég sendi inn í myndbandasamkeppni Morgunblaðsins og vann,“ segir hann en þetta er í fyrsta skipti sem hann tekur þátt í gerð tónlistarmyndbands á þennan hátt.

tinnaros@frettabladid.is

# Viltu spara í prentrekstri?

## Opinn morgunverðarfundur Advania fimmtudaginn 14. mars kl. 8.30 í Guðrúnartúni

Það færist í vöxt að vinnustaðir feli þjónustufyrirtækjum heildarumsjón með prentrekstri sínum í því skyni að lækka kostnað, bæta yfirsýn, auka gagnaöryggi og minnka umhverfisáhrif.

Advania og Xerox halda spennandi morgunverðarfund þar sem dagskráin samanstendur af sex fróðlegum fyrirlestrum, allt frá prentrekstrarþjónustu og útvistun til prentmiðlunar og rafrænna viðskiptaferla.

### Hvar og hvenær

Fundurinn verður í höfuðstöðvum Advania, Guðrúnartúni 10, kl. 8.30 – 10. Húsið opnar kl. 8 með hressandi morgunverði, en dagskráin hefst stundvíslega kl. 8.30.

**Skráðu þig núna á [advania.is](http://advania.is) – aðgangur er ókeypis og öllum opinn meðan húsrúm leyfir.**

### Dagskrá:

- 8.00 Húsið opnar**  
Magnaður sælkeramorgunverður
- 8.30 Advania heilsar degi**  
Gestur G. Gestsson, forstjóri Advania
- 8.35 Spennandi framtíðarsýn Xerox**  
Charlotte Bentzien og Lasse Heinricy, Xerox
- 8.55 Prentrekstur: Stefnur, straumar og virði MPS (Xerox Managed Print Services)**  
Anders Trygg, Xerox
- 9.15 Prentrekstur Advania: Nýjung í þjónustu**  
Karl Jóhann Gunnarsson, Advania
- 9.30 Prentmiðlun: Breytileg prentun fyrir stóra sem smáa**  
Snorri Páll Jónsson, Advania
- 9.45 Rafrænir viðskiptaferlar**  
Ágúst Valgeirsson, Advania
- 10.00 Áætluð fundarlok**



**SAMBÍÓIN** KVIKMYNDAÚRVALIÐ ER Í SAMBÍÓUNUM  
**SAMBÍÓIN** Á TOPPNUM Í 30 ÁR  
 KYNNTU ÞÉR MÁLIÐ Á **SAMBIO.IS**

FRÁ ÞEIM SEM FÆRDU OKKUR ALICE IN WONDERLAND OG LEIKSTJÓRA SPIDERMAN PRÍLEIKSINS  
**GREAT POWERFUL**  
 Tótrandi sjónarspilið  
 DISNEY BYÐUR ÞÉR Í HREINT MAGNAD FERDALAG TIL TÖFRALANDSINS OZ

FÓR BEINT Á TOPPINN Í USA!  
 FRÁ LEIKSTJÓRA HORRIBLE BOSSES OG FRAMLÍÐANDA TED  
**IDENTITY THIEF**  
 HUN SKEMMTIR SÉR, HANN BORGAR

TILNEFND TIL 2 ÓSKARSVERÐLAUNA  
**FLIGHT**  
 DANIEL WASHINGTON

ÓSKARSVERÐLAUN  
**3 BESTA MYNDIN**  
**ARGO**

FOR BEINT Á TOPPINN Í USA!  
**WARM BODIES**  
 FOR BEINT Á TOPPINN Í USA!

LAUGARÁRSBÍÓ  
**BEAUTIFUL CREATURES**  
 LA TIMES

LAUGARÁRSBÍÓ  
**THIS IS 40**  
 LA TIMES

LAUGARÁRSBÍÓ  
**PETTA REDDAST**  
 HÖRGUNBLAÐIÐ VÍSKEIPTABLAÐIÐ

**ALFABAKKA**  
 OZ: THE GREAT AND POWERFUL 3D KL. 5:20 - 8 - 10:40  
 OZ: THE GREAT AND POWERFUL 2D KL. 5:20  
 OZ: THE GREAT AND POWERFUL VIP 2D KL. 5:20 - 8 - 10:40  
 PETTA REDDAST KL. 8 - 10:10  
 BEAUTIFUL CREATURES KL. 8 - 10:40  
 FLIGHT KL. 8 - 10:10  
 WARM BODIES KL. 8 - 10:50  
 FJÓLSKYLDUDAGAR TILBOÐ 590 KR. MIÐAVERÐ  
 MONSTERS INC 3D KL. 5:50  
 WRECK-IT RALPH KL. 5:50  
 ÓSKUBUSKA Í VILLTA VESTRINU KL. 6

**EGILSHÖLL**  
 OZ: THE GREAT AND POWERFUL 3D KL. 5:20 - 8 - 10:40  
 OZ: THE GREAT AND POWERFUL KL. 6  
 IDENTITY THIEF KL. 5:30 - 8 - 10:30  
 FLIGHT KL. 9 - 10:30  
 BEAUTIFUL CREATURES KL. 5:20  
 ARGO KL. 8  
 PARSIFAL KL. 18:00  
 OZ: THE GREAT AND POWERFUL KL. 5:20 - 8  
 OZ: THE GREAT AND POWERFUL 3D KL. 10:40  
 PETTA REDDAST KL. 10:40  
 THIS IS 40 KL. 8  
 THE IMPOSSIBLE KL. 5:40  
 OZ: THE GREAT AND POWERFUL 3D KL. 8  
 IDENTITY THIEF KL. 10:40  
 PETTA REDDAST KL. 8 - 10:10



**SKRÍMSLI OG FURÐUVERUR**  
**SPARK DESIGN SPACE, sýningin stendur til 31. maí.**  
 Róshildur Jónsdóttir vöruhönnuður hefur síðustu ár unnið að hugmynd þar sem fiskbein eru notuð sem efniviður í módel. Á sýningunni má sjá verk fimm listamanna og hönnuða sem öll eru unnin úr fiskbeinum, að auki má sjá verk sem Róshildur hefur sjálf unnið. Verkin eru unnin úr hreinsuðum beinum úr fiskhausum, en þau er hægt að líma saman þannig að úr verði englar, skrímsli og aðrar furðuverur.



**JAJU OG SIGGA HEIMIS**  
**Grandagarður 19, fimmtudagur.**  
 Sigríður Heimisdóttir iðnhönnuður var fengin til að hanna heimilislínu fyrir suðurkóreska stórfyrirtækið Jaju árið 2011. Fyrirtækið er í eigu barnabarns stofnanda Samsung-samsteypunnar og rekur 126 verslanir í Suður-Kóreu og Kína. Hluti vöru-línunnar verður til sýnis á vinnustofu Siggú alla helgina.



**HÖNNUN Á UPPBOÐI**  
**Gym&Tonic Salur Kex Hostels, laugardagur klukkan 14.**  
 Stefán Svan Aðalheiðarson stendur fyrir hönnunaruppboði og -markaði þar sem fólk getur gert góð kaup og um leið styrkt gott málefni. Jón Gnarr stýrir uppboðinu en einnig verða ýmsar uppkomur í boði. Edda Guðmundsdóttir og Roxanne Lowit, heiðurgestur Reykjavík Fashion Festival, munu meðal annars koma gestum á óvart.

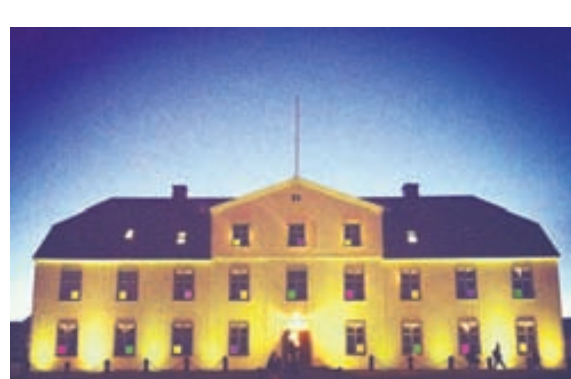
# MARSINN HEFST

Íslenskir hönnuðir taka höndum saman fyrir Hönnunarmars og standa að ýmsum áhugaverðum viðburðum og sýningum. Hátíðin, sem haldin er í fimmta sinn í ár, hefst á morgun og stendur fram á sunnudag. Allir ættu að geta fundið eitthvað við sitt hæfi í þeirri miklu hönnunarflöru sem hér hefur sprottið.



**HERÐUBREIÐ Í FULLUM SKRÚÐA**  
**Postulínsvirkið, morgun klukkan 18.**  
 Hönnuðir Leópolð Kristjánsson og Steinunn Arnardóttir, sem hanna undir heitinu Markrún, og Diðrik Steinsson, sem hannaði Grippinn, standa saman að sýningu sem ætlað er kynna nýja vöruhlínu sérstaklega framleidda fyrir Hönnunarmars. Gripurinn verður að Dýrgripnum og Herðubreið mun skarta sínum fegurstu vorlitum.

**MR LÝSTUR UPP**  
**Menntaskólinn í Reykjavík, í kvöld klukkan 21.**  
 Hönnuðurinn Sigga Heimis kynnr nýja lampa á Hönnunarmars. Lamparnir munu lýsa upp Menntaskólann í Reykjavík en þeir voru teiknaðir með glugga skólans í huga. Hugmyndin var að hanna lampa í formi glugga og þannig lýsa upp veröldina og skap manna í skammdeginu. Kveikt verður á lömpunum í fyrsta sinn í kvöld og mun loga á þeim fram á sunnudag.



**TÍMABUNDIÐ SKEKK**  
**Húsnæði listamanna og innrömmunar, á morgun klukkan 17.**  
 Gunnar M. Pétursson myndlistarmaður opnaði nýverið vefverslunina Skekk. Í versluninni fást helst handunnar hönnunarvörur úr náttúrulegum efniviði og í tilefni af Hönnunarmars gefst gestum og gangandi færi á að kynna sér vörur verslunarinnar, hönnuði og hugmyndafræðina. Allir þeir hönnuðir sem S/K/E/K/K hefur innan sinna vébanda eiga það sameiginlegt að vinna nýstárlega hönnun út frá hefðbundnum efnum og aðferðum.

**SMÁRABÍÓ** **HÁSKÓLABÍÓ**

**IDENTITY THIEF** KL. 5.30 - 8 - 10.30  
**21 AND OVER** KL. 5.50 - 8 - 10.10  
**FRÁ ÞEIM SEM GERDU "THE HANGOVER"** KL. 10.40  
**A GOOD DAY TO DIE HARD** KL. 8 - 10.20  
**FLÓTTINN FRÁ JÖRÐU** KL. 3.40 - 5.50  
**Vippie-Ki-Yay!**  
**JAGTEN** KL. 8  
**LINCOLN** KL. 6 - 9  
**THIS IS 40** KL. 5.20

| SMÁRABÍÓ              | GLERAUGI SELD SÉR    | 5% | HÁSKÓLABÍÓ        | NÁNAR Á MIÐLIS       | 5%                |    |
|-----------------------|----------------------|----|-------------------|----------------------|-------------------|----|
| IDENTITY THIEF        | KL. 5.30 - 8 - 10.30 | 12 | IDENTITY THIEF    | KL. 5.30 - 8 - 10.30 | 12                |    |
| IDENTITY THIEF LÚXUS  | KL. 5.30 - 8 - 10.30 | 12 | JAGTEN (THE HUNT) | KL. 5.30 - 8 - 10.30 | 12                |    |
| 21 AND OVER           | KL. 5.50 - 8 - 10.10 | 14 | THIS IS 40        | KL. 8 - 10.40        | 12                |    |
| FLÓTTINN FRÁ JÖRÐU 3D | KL. 3.40 - 5.50      | L  | LINCOLN           | KL. 6 - 9            | 14                |    |
| FLÓTTINN FRÁ JÖRÐU 2D | KL. 3.40             | L  | LIFE OF PI 3D     | KL. 5.20             | 10                |    |
| THIS IS 40            | KL. 6                | 12 | <b>BORGARBIÓ</b>  | NÁNAR Á MIÐLIS       |                   |    |
| DIE HARD 5            | KL. 8 - 10.20        | 16 | IDENTITY THIEF    | KL. 5.40 - 8 - 10    | 12                |    |
| DJANGO                | KL. 9                | 16 | 21 AND OVER       | KL. 10.10            | 14                |    |
| HÁKARLABETTA 2        | KL. 3.40             | L  | THIS IS 40        | KL. 5.40             | 12 / JAGTEN KL. 8 | 16 |

**mid.is** LAUGARÁRSBÍÓ **www.laugarasbio.is**  
 Miðasala og nánari upplýsingar -bara lúxus sími 553 2075

**IDENTITY THIEF** KL. 5.30 - 8 - 10.30  
**21 AND OVER** KL. 5.50 - 8 - 10.10  
**FRÁ ÞEIM SEM GERDU "THE HANGOVER"** KL. 10.40  
**JAGTEN** KL. 8  
**LINCOLN** KL. 6 - 9  
**THIS IS 40** KL. 5.20

**LAUGARÁRSBÍÓ** Sýningartímar  
 IDENTITY THIEF 8, 10.20  
 OZ GREAT AND POWERFUL 5, 8  
 21 AND OVER 10.40  
 FLÓTTINN FRÁ JÖRÐU 3D 6  
 VESALINGARNIR 6, 9

MEÐ STUÐNINGI REYKJAVÍKURBORGAR OG KVIKMYNDAMÍÐSTÖÐVAR ÍSLANDS ■ Miðasala: 412 7711 ■ Hverfisgata 54 Rvík ■ **www.bioparadis.is** ■ Hluti af Europa Cinemas

**BÍÓ PARADÍS**

|                            |      |                     |
|----------------------------|------|---------------------|
| THE HUNT (JAGTEN)          | (12) | 17:50, 20:00, 22:10 |
| KON-TIKI                   | (12) | 17:50, 22:10        |
| ST. SIG: STRIGI OG FLAUDEL | (L)  | 18:00, 22:10        |

**ÞÝSKIR KVIKMYNDAGAR HEFJAST 14. MARS:** Sjó nýjar og spennandi myndir

**BÍÓ PARADÍS KLÚBBURINN:** bioparadis.is/klubburinn  
 NEMAR, ÖRRYKJAR, ELÐRI BORGARAR: 25% AFSLÁTTUR GEGN FRAMVÍSUN SKIRTEINIS!



NÓA

320 g

KROPP

GLEÐILEGA PÁSKA

NÓA KROPP  
ER UPPÁHALDS-  
NAMMI  
ÍSLENDINGA\*

NÓA

KROPP

GLEÐILEGA PÁSKA

### ÓMÓTSTÆÐILEG NÓA KROPP EGG!

Nóa kropp egginn slógu í gegn fyrir síðustu páska. Þau eru sérstaklega gerð fyrir þá sem elska bæði Nóa kropp og Nóa páskaegg. Eða þá sem langar að stofna til kynna við þessa skemmtilegu samsetningu. Þau eru nefnilega ómótstæðilega góð.

\*skv. könnun í Sunnudagsblaði Morgunblaðsins 17. febrúar 2013

  
NÓI SÍRÍUS



**KOMINN AFTUR HEIM** Heiðar í leik með fram á sínum tíma.

FRÉTTABLAÐIÐ/PJETUR

## Heiðar í Fylki

**FÓTBOLTI** Pepsi-deildarlið Fylkis fékk góðan liðsstyrk í gær er Heiðar Geir Júlíusson skrifaði undir samning við félagið út sumarið.

Það er fótbolti.net sem greindi frá þessu. Heiðar Geir lék síðast með Fram á Íslandi árið 2009.

Hann kemur til Fylkis frá sænska félaginu Ängelholms. Hann hefur æft með Árbæjarfélaginu undanfarnar vikur og leist vel á það sem er að gerast í félaginu.

Fylkismenn hafa fengið fínan liðsstyrk í vetur en áður höfðu Tryggvi Guðmundsson, Viðar Örn Kjartansson, Pablo Punyed og Sverrir Garðarsson samið við félagið.

- hbg



**BARCELONA OG GALATASARAY** í gær komust áfram í átta liða úrslit meistaraeildar Evrópu. Barcelona lagði þá AC Milan, 4-0, og 4-2 samanlagt. Lionel Messi skoraði tvö mörk fyrir Barcelona. David Villa og Jordi Alba skoruðu líka. Galatasaray lagði Scalke, 2-3, í Pýskalandi og vann rímmuna 4-3 samanlagt.

NORDICPHOTOS/GETTY

# Verðum að framfylgja lögum

Leikmaður kvennaliðs ÍBV í handbolta þurfti að yfirgefa landið í vikunni þar sem hún var ekki með atvinnu- og dvalarleyfi frá Vinnuálastofnun. Sambærilegt mál vegna annars leikmanns hjá ÍBV er í skoðun.

**HANDBOLTI** Ivana Mladenovic, leikmaður kvennaliðs ÍBV, þurfti að fara úr landi á dögunum þar sem hún var hér án tilskilinnna leyfa. Vinnuálastofnun synjaði svo beiðni um dvalar- og atvinnuleyfi þar sem hún hafði verið hér á landi of lengi í leyfisleysi.

Þetta staðfestir Unnur Sverrisdóttir, aðstoðarforstjóri Vinnuálastofnunar, í samtali við Fréttablaðið. „Samkvæmt lögum þarf að sækja um dvalar- og atvinnuleyfi fyrir íþróttamenn sem koma hingað til lands og spila með íslenskum félögum sem atvinnumenn,“ segir Unnur.

### Var aldrei með landvistarleyfi

Á heimasíðu ÍBV segir að Mladenovic hafi ekki fengið landvistarleyfi sitt framlengt og að ástæða þess að henni hafi verið hafnað um atvinnu- og dvalarleyfi sé að of seint hafi verið farið af stað með hennar mál.

Það staðfestir Unnur og tekur reyndar fyrir það að hún hafi nokkru sinni verið með landvistarleyfi. „Hún var ekki með landvistarleyfi og ef fólk hefur verið að brjóta lögina svo lengi getum við, samkvæmt lögum, synjað slíkum beiðnum.“

### Flogið út og heim aftur

Sindri Ólafsson, formaður handknattleiksdeildar ÍBV, sagði í viðtali við Morgunblaðið á mánudag að leikmenn hefðu síðustu tvö ár flogið úr landi og komið svo aftur stuttu síðar. Samkvæmt lögum um útlendinga mega ríkisborgarar ríkja utan EES og EFTA ekki dvelja hér á landi lengur en þrjá mánuði í senn en með því að fara úr landi í stuttan tíma endurnýjast sá tími.

Þess má þó geta að dvöl í öðru ríki sem tekur þátt í Schengen-samstarfinu telst jafngilda dvöl hér á landi.

Sindri staðfesti í samtali við íþróttavef Vísis á mánudag að Mladenovic hefði farið úr landi

„**Það hefur verið misbrestur á því að íþróttafélögin sækji um tilskilin leyfi fyrir sína atvinnumenn.**

Unnur Sverrisdóttir, varaforstjóri Vinnuálastofnunar

fyrir rúmri viku. Hún hefði svo fengið leyfi til að koma aftur í þeim tilgangi að taka saman sínar föggur í Vestmannaeyjum. Mladenovic spilaði engu að síður með ÍBV gegn Val í undanúrslitum bikarkeppinnar á laugardaginn og skoraði fimm mörk í leiknum. Mladenovic hefur tekið þátt í öllum níttján deildarleikjum ÍBV á tímabilinu.

Sindri sagði á Vísi að aðrir leikmenn ÍBV hefðu verið hér á landi undir sömu formerkjum og Mladenovic undanfarnar ár. „Það á við um fleiri lið en ÍBV,“ sagði hann.

### Íþróttafélög vilja hafa þetta í lagi

Unnur ítrekar þó að ferðamenn geti ekki starfað hér á landi og þegið laun fyrir, eins og Mladenovic gerði sem leikmaður kvennaliðs ÍBV. „Það hefur verið misbrestur á því að íþróttafélögin sækji um tilskilin leyfi fyrir sína atvinnumenn sem koma hingað til lands. Við getum því miður ekki látið það alveg ótalið og verðum að framfylgja lögum.“

Unnur segir að yfirleitt séu íþróttafélög með þessi mál í lagi og að Vinnuálastofnun hafi átt gott samstarf við íþróttahreyfinguna. „Við áttum fund með KSÍ um daginn um þessi mál og þá höfum við átt gott samstarf við körfuboltann. Sér samböndin og íþróttafélög í landinu vilja hafa þetta í lagi,“ segir hún.

Þess má geta að ríkisborgarar ESB- og EFTA-ríkja geta komið til Íslands og starfað hér á landi án sérstaks atvinnu- og dvalarleyfis.

eirikur@frettabladid.is



**FARIN HEIM** mladenovic spilar ekki fleiri leiki með ÍBV í vetur.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

## Er Malovic hér sem ferðamaður?

Eftir að Ivönu Mladenovic var vísað úr landi forvitnaðist Fréttablaðið um stöðu annarra erlendra leikmanna sem spila með handknattleikslíðum ÍBV. Fjórir erlendir leikmenn hafa spilað með kvennaliði ÍBV í vetur og eru allar frá ESB-löndum, nema Mladenovic.

Serbin Nemanja Malovic hefur spilað með karlaliði ÍBV í 1. deildinni í vetur en hann var á mála hjá Haukum á síðasta tímabili. Serbar þurfa atvinnu- og dvalarleyfi til að starfa hér á landi. Sindri Ólafsson, formaður handknattleiksdeildar ÍBV, vildi litlu svara um stöðu hans en sagði við Fréttablaðið að mál hans „væru í vinnslu“.

Spurður hvort Malovic hefði alla tíð verið hjá ÍBV án tilskilinnna dvalar- og atvinnuleyfa vildi hann engu svara. Unnur Sverrisdóttir, varaforstjóri Vinnuálastofnunar, vildi ekki tjá sig um hvort önnur mál er tengdust ÍBV væru í skoðun hjá stofnuninni.

Fáðu ráðgjöf um tímareimaskipti

## Er tímareimin komin á tíma?



Vélaland sérhæfir sig í tímareimum. Komdu í Vélaland og fáðu ráðgjöf um skiptingu á tímareim. Vélaland skiptir fljótt og vel um tímareimina fyrir þig, á föstu verði.

Gerðu verðsamanburð - Pantaðu tíma

### Verðdæmi um tímareimaskipti

Skoda Octavia 1,9l dísil Árgerð 2004-  
Heildarverð, varahlutir og vinna: 66.048 kr.

Renault Kangoo 1,6l 16V Árgerð 2006-  
Heildarverð, varahlutir og vinna: 89.737 kr.

Chevrolet Lacetti 1,8l Árgerð 2006-  
Heildarverð, varahlutir og vinna: 57.632 kr.

Volkswagen Golf 1,6l Árgerð 2004-  
Heildarverð, varahlutir og vinna: 76.965 kr.

Subaru EJ20 2,0l Árgerð 1998-2005  
Heildarverð, varahlutir og vinna: 81.999 kr.

Vara þessa tilboðs er eftirmarkaðsvara (non-OEM/ekki original)



**Við erum á 3 stöðum!**

Við erum í  
**Jafnaseli 6,**  
við hliðina á  
Krónunni og Sorpu.

Við erum í  
**Dalshrauni 5,**  
við hliðina á  
Actavis.

Við erum á  
**Vagnhöfða 21,**  
rétt hjá  
Húsgagnahöllinni.

# Tekst Arsenal að snúa taflinu við í München?

**FÓTBOLTI** Arsenal á gríðarlega erfitt verkefni fyrir höndum í kvöld. Þá sækir liðið Bayern München heim í sextán liða úrslitum Meistaradeildar Evrópu og þarf að vinna upp 3-1 tap frá því í fyrri viðureign liðanna.

Óvinnandi verkefni segja flestir en leikmenn Arsenal hafa þó ekki lagt árar í bát fyrir fram. Það er svo ekki að auðvelda þeim verkefni að Jack Wilshere getur ekki spilað vegna meiðsla.

„Þetta er hægt en þá þurfa allir leikmenn liðsins að hafa 100 prósent trú á verkefninu og leggja sig fram eftir því. Hlutirnir falla oft með manni í fótbolta þegar hugarfarið er rétt,“ sagði Arsene Wenger, stjóri Arsenal.

„Stemningin er að við getum spilað frjálst. Byrjað leikinn með látum. Við þurfum að gera þá skelkaða og það er aðeins hægt með því að sækja grimmt. Það er vel hægt án þess að vera óskipulagðir. Við þurfum að vera jákvæðir.“



**PRESSA** Podolski þarf að spila vel á sínum gamla heimavelli í kvöld.

NORDICPHOTOS/GETTY

ir og einnig skarpir í okkar leik. Hann klárast ekki á fyrsta hálf-tímanum. Við erum vel undirbúnir og munum leggja allt í sölnar.“

Malaga og Porto mætast einnig í kvöld en Porto leiðir 1-0 eftir fyrri leik liðanna í Portugal. Leikir kvöldsins hefjast klukkan 19.45 og verða í beinni útsendingu á sport-rásun Stöðvar 2.

- hbg

# Afsökunarbeiðni krafist

**HANDBOLTI** Stjórn Blaðaljósmyndarafélags Íslands hefur sent frá sér yfirlýsingu vegna atviks sem kom upp eftir bikarúrslitaleik karla um liðna helgi.

Daníel Rúnarssyni, ljósmyndara Vísis og Fréttablaðsins, var þá ýtt af velli af Kristínu Hörpu Hálf-dánardóttur, íþróttastjóra RÚV, eftir að leiknum lauk en Daníel ætlaði að mynda fögnuð ÍR-inga.

Yfirlýsing Blaðaljósmyndarafélagsins hljómar svona:

„Stjórn Blaðaljósmyndarafélags Íslands lýsir furðu sinni á að veist sé að starfandi atvinnuljósmyndara á vettvangi að tilefnislausu og krefst þess að hann verði beðinn afsökunar á því að gengið hafi verið fram af offorsi gegn honum þar sem hann var að sinna störfum sínum á bikarúrslitaleik í handknattleik í Laugardalshöll sunnudaginn 10. mars 2013. Það er fráleitt að setja nýjar verklagsreglur á kappaleikjum í handbolta án þess að kynna þær fyrir fram og að þær séu þess eðlis að fjölmiðlar geti ekki sinnt eðlilegri fréttáöflun.“

Við krefjumst þess jafnframt að eðlileg kurteisi verði í hávegum



**PÚSTRAR** Kristín ýtir hér Daníel af velli um helgina.

MYND/SPORT.IS/HILMAR ÞÓR

höfð svo allir sem að fréttáöflun komi geti sinnt starfi sínu á sem eðlilegastan og þægilegastan hátt, eins og áratugahefð er fyrir. Við hljótum einnig að fara fram á að fá upplýsingar um það hverjir hafi samþykkt nýjar reglur um aðgang fjölmiðla að kappaleikjum í handknattleik og hvenær þær hafi verið samþykktar.

Telji menn nauðsynlegt að setja nýjar reglur um aðkomu fjölmiðla að leikjum í handknattleik lýsir stjórn Blaðaljósmyndarafélags Íslands því yfir að hún sé reiðubúin að koma að gerð slíkra reglna.“



FULLKOMIN LÖGUN OG LEIKNI



## NÝ OG STÍLFÖGUR ELDHÚSTÆKI FRÁ AEG SEM GERA GOTT ELDHÚS ENN BETRA

Nýju ofnarnir frá **AEG** búa yfir miklum fjölbreytileika í lögun og leikni. Nýtanlegt innra rými ofnanna er nú **30% stærra** en áður og eru þeir nú 74 lítrar að stærð án þess að ummál þeirra hafi aukist.



Fjölkerfa blástursofn sem er sérstaklega einfaldur og auðveldur í notkun og allri umgengni. Íslensk notendahandbók.

Fjölkerfa blástursofn með hraðhitakerfi, sérstaklega þægilegur í notkun og allri umgengni. Íslensk notendahandbók.

Fjölkerfa blástursofn með innbyggðum kjöthitamæli og hjálparkokki með sjálfvirkum uppskriftum. Íslensk notendahandbók.

Fjölkerfa blástursofn með innbyggðum kjöthitamæli, hjálparkokki með sjálfvirkum uppskriftum og sjálfreinsikerfi. Íslensk notendahandbók.

**Nú er tækifærið til að endurnýja:**

**20% AFSLÁTTUR AF ÖLLUM AEG OFNUM OG HELLUBORÐUM Í TAKMARKAÐAN TÍMA.**  
 Nýjar ofnalínur, 30% stærra innra rými en áður, alls 74 lítrar, sömu utanmál.  
 Allt fjölkerfa blástursofnar með ýmsum valkostum í útfærslum.  
 Íslensk notendahandbók. Hagstæðir vaxtalausir greiðsluskilmálar til allt að 12 mánaða.\*

**AÐ ELDA MEÐ AEG**  
 Þegar þú eldar með AEG máttu búast við framþróaðri tækni, flottri hönnun og fjölmörgum stillingarmöguleikum sem bjóða upp á svo margt, margt fleira.

**FULLKOMIN HÖNNUN**  
 AEG ofnarnir eru hannaðir til að skara fram úr á öllum sviðum. Þeir eru einstaklega fjölhæfir, áreiðanlegir og þar að auki glæsilegir útlits.

**AEG HELLUBORÐ AF ÖLLUM STÆRÐUM OG GERÐUM**  
 Ný glæsileg lína helluborða frá AEG býður upp á fullkonnustu tækni, hvort sem þú velur spansuðu eða venjulegt hraðsuðuhelluborð eða fyrir gas þá er úrvalið mikið og útfærslurnar fjölbreyttar.

ÓPIÐ VIRKA DAGA FRÁ 10-18 OG LAUGARDAGA FRÁ 11-15

**ORMSSON** LÁGMÚLA 8 · SÍMI 530 2800  
 www.ormsson.is

**POTTURINN STEFNIR Í**

# 1550 MILLJÓNIR

**120.000.000 +1.430.000.000**

Fyrsti vinningur stefnir í 120 milljónir og Ofurpotturinn stefnir í 1.430 milljónir. **Ekki gleyma að vera með, fáðu þér miða fyrir klukkan fimm í dag á næsta sölustað eða á lotto.is**

## Stöð 2 kl. 21.35

### Rita

Það er komið að lokabættinum í fyrstu þáttaröð um dönsku kennslukonuna Ritu á Stöð 2 en aðdáendur þáttanna þurfa ekki að örvænta því þegar er hafin framleiðsla á annarri þáttaröð sem sýnd verður á Stöð 2 næsta haust. Fleiri hafa hrifist af Ritu því búið er að gera prufubátt fyrir bandarískt sjónvarp en þar er það Anna Gunn (eiginkonan í Breaking Bad) sem leikur aðalhlutverkið.



## Í KVÖLD



### Blue Bloods

**SKJÁR 1 KL. 21.10** Danny og Jackie rannsaka tvö morðmál sem í fyrstu virðast algjörlega aðskilin. Fljótlega kemur þó í ljós að bæði fórnarlömbin tilheyra hópi sem hafði verið kærður fyrir hópnauðgun. Þær upplýsingar vekja upp grunsemdir um að sami morðingi gæti hafi verið að verki.

TV.COM 8,2 IMDB 7,2



### Arrow

**POPPTÍVÍ KL. 21.20** Oliver kemst að því að systir hans og mamma hættu að halda upp á jólin þegar hann var fimm árum. Hann ákveður því að setja á fót álíka jólaboð og áður fyrr. Það gerir honum erfiðara fyrir þegar hermíkráka byrjar að drepa fólk um allan bæ.

TV.COM 8,7 IMDB 8,2



### The Lincoln Lawyer

**STÖÐ 2 BÍÓ KL. 22.00** Matthew McConaughey leikur hér lögræðinginn Mickey Haller sem vinnur úr bílnum sínum og fær bara minniháttar mál sem lítil peningur er í. Hans tími kemur svo loksins þegar hann landar stórmáli, en málið er ekki allt sem sýnist og kannski ekki svo mikil guðsgjöf.

83% IMDB 7,3

## RÁS 1

FM 92,4/93,5

**06.36** Bæn **06.39** Morgunþáttur Rásar **1 06.40** Veðurfregnir **07.00** Fréttir **07.30** Fréttayfirlit **08.00** Morgunfréttir **08.05** Morgunstud með KK **08.30** Fréttayfirlit **09.00** Fréttir **09.05** Okkar á milli **09.45** Morgunleikfimi **10.00** Fréttir **10.03** Veðurfregnir **10.13** Raddir Afríku **11.00** Fréttir **11.03** Samfélagið í nærmynd **12.00** Fréttir **12.02** Hádegisútlit **12.20** Hádegisfréttir **12.50** Dánarfrégnir **13.00** Flakk **14.00** Fréttir **14.03** Matur er fyrir öllu **15.00** Fréttir **15.03** Útvarpsagan: Skaparinn **15.25** Skáldbóndinn á Egilsá **16.00** Síðdegisfréttir **16.05** Gullfiskurinn **17.00** Fréttir **17.03** Viðsjá **18.00** Spegillinn **18.50** Veðurfregnir **19.00** Endurómur úr Evrópu **20.00** Leynifélagið **20.30** Okkar á milli **21.10** Út um græna grundu **22.00** Fréttir **22.05** Veðurfregnir **22.10** Lestur Passíusálma **22.15** Bak við stjórnurnar **23.05** Inni **00.00** Fréttir **00.05** Næturútlit Rásar 1

## RÚV

**15.30** 360 gráður (e)  
**16.00** Djöflaeyjan (e)  
**16.40** Hefnd (20:22) (Revenge) (e)  
**17.25** Franklín  
**17.50** Geyslan  
**18.15** Táknafréttir  
**18.25** Brúnsólundandið (1:8) (Land-et brunsás) Sænsk þáttaröð um matarmenningu. Af hverju borða Svíar það sem þeir borða og hvað segir það um þá, menningu þjóðarinnar og samtímann?  
**18.54** Víkingalottó  
**19.00** Fréttir  
**19.30** Veðurféttir  
**19.40** Eldhúsdagur á Alþingi BEINT frá almennum stjórn málaumræðum á Alþingi.  
**22.00** Tíufréttir  
**22.15** Veðurféttir  
**22.20** Meistaradeildin í hestaþróttum 2013 (6:10) Í þáttunum er fylgst með keppni í einstökum greinum, stöðu í stigakeppni knapa og liða, rætt við keppendur og fleiri. Á milli móta eru keppendur og lið heimsótt og slegið á létta strengi. Umsjón og dagskrárgerð: Samúel Örn Erlingsson og Óskar Þór Nikulásson. Textað á síðu 888 í Textavarp.  
**22.35** Skíðakappar á lyfjum? (Uppdrag granskning: Blodracet) Sænskur fréttaskýringarþáttur um meinta ólöglega lyfjanotkun skíðagöngumanna. Blóðgildi afreksmanna þótti oft grunnsamlega hátt á árunum fyrir aldamót.  
**23.35** Fréttir  
**23.45** Dagskrárlök

## BÍÓ

**13.35** All Hat  
**15.05** Ultimate Avengers  
**16.15** The Ex  
**17.45** All Hat  
**19.15** Ultimate Avengers  
**20.30** The Ex  
**22.00** The Lincoln Lawyer  
**23.55** Milk  
**02.00** Extract  
**03.30** The Lincoln Lawyer

## STÖÐ 2

**07.00** Barnatími Stöðvar 2  
**08.05** Malcolm in the Middle (10:25)  
**08.30** Ellen (115:170)  
**09.15** Bold and the Beautiful  
**09.35** Doctors (102:175)  
**10.15** Hank (2:10)  
**10.40** Cougar Town (8:22)  
**11.05** Privileged (9:18)  
**11.50** Grey's Anatomy (2:24)  
**12.35** Nágrannar  
**13.00** Suits (1:12)  
**14.20** Gossip Girl (5:10)  
**15.00** Big Time Rush  
**15.25** Tricky TV (2:23)  
**15.50** Barnatími Stöðvar 2  
**16.50** Bold and the Beautiful  
**17.10** Nágrannar  
**17.35** Ellen (116:170)  
**18.23** Veður  
**18.30** Fréttir Stöðvar 2  
**18.47** Íþróttir  
**18.54** Ísland í dag  
**19.11** Veður  
**19.20** The Big Bang Theory (11:24)  
**19.40** The Middle (24:24)  
**20.05** 2 Broke Girls (5:24) Max og Caroline virðast eiga fátt sameiginlegt en við nánari kynni komast þær þó að því að það er fleira en fólk gæti haldið.  
**20.25** Go On (8:22) Bráðskemmtileg gamanþáttaröð með vininum Matthew Perry í hlutverki Ryans King, íþróttifréttamanns, sem missir konuna sína.  
**20.50** Drop Dead Diva (11:13)  
**21.35** Rita (8:8) Vandaðir þættir um dönsku kennslukonuna Ritu.  
**22.20** Girls (6:10) Önnur gamanþáttaröðin um hóp vinkvenna á þrítugsaldri sem búa í draumaborginni New York.  
**22.45** NCIS (13:24)  
**23.30** Person of Interest (20:23)  
**00.15** The Closer (11:21)  
**01.00** Damages (11:13)  
**01.40** Bones (6:13)  
**02.25** Suits (1:12)  
**03.45** Cougar Town (8:22)  
**04.10** 2 Broke Girls (5:24)  
**04.35** Go On (8:22)  
**05.00** The Middle (24:24)  
**05.25** Fréttir og Ísland í dag

## SPORT

**07.00** Þorsteinn J. og gestir: meistaramörkin  
**16.50** Meistaradeild Evrópu: Endursýndur leikur  
**18.30** Þorsteinn J. og gestir: meistaramörkin  
**19.00** Þorsteinn J. og gestir: upphitun  
**19.30** Meistaradeild Evrópu. Arsenal - Bayern BEINT frá leik í 16 liða úrslitum. Þetta er síðari viðureign liðanna.  
**21.45** Þorsteinn J. og gestir: meistaramörkin  
**22.15** Meistaradeild Evrópu: Malaga - Porto  
**00.10** Meistaradeild Evrópu: Arsenal - Bayern  
**02.05** Þorsteinn J. og gestir: meistaramörkin

## SPORT 2

**16.05** Football League Show 2012/13  
**16.35** Newcastle – Stoke  
**18.15** Reading – Aston Villa  
**19.55** Premier League Review Show 2012/13  
**20.10** Sunnudagsmessa  
**22.05** WBA - Swansea  
**23.45** Norwich - Southampton

## krakkar

**07.00** Harry og Toto  
**07.10** Elías  
**07.20** Áfram Diego, áfram!  
**07.45** Waybuloo  
**08.05** Svampur Sveinsson  
**08.25** Dóra könnuður  
**08.50** Doddi litli og Eyrnastór  
**09.00** UKI  
**09.05** Strumparnir  
**09.30** Skógardýrið Húgó  
**09.55** Histerial!  
**10.15** Ofurhundurinn Krypto  
**10.40** Ævintýri Tinna  
**11.00** Stöð 2 Krakkar – barnatími  
**17.05** Hundagengið  
**17.30** Leðurblökumaðurinn  
**17.55** iCarly (7:45)

## POP TV

**17.00** Simpson-fjölskyldan Selma, systir Marge, ákveður að ætteleiða barn frá Kína og skráir Hómer sem föður þess.  
**17.25** Íslenski listinn  
**17.50** Sjáðu  
**18.15** Gossip Girl (19:22)  
**19.00** Friends (13:24)  
**19.20** How I Met Your Mother (7:24)  
**20.10** American Dad (11:16) Stan Smith er útsendari CIA og er því alltaf til taks í baráttunni gegn ógnum heimsins.  
**20.30** Funny or Die (8:12) Sprenghlægilegir sketsaþættir, byggðir á efni á samnefndri heimasíðu sem grínmeistarinn Will Ferrell heldur úti ásamt félaga sínum.  
**21.00** FM 95BLÓ Tækifæri til að sjá allt það helsta sem gerðist í dag í útvarpsþættinum FM95BLÓ.  
**21.20** Arrow (9:23) Bandarísk þáttaröð um ungan milljónamæring og glaumgosa sem snýr aftur eftir að hafa verið strandaglópur á eyðieyju í fimm ár og var talinn af.  
**22.05** Dollhouse (4:13) Spennuþættir sem gerast í náinni framtíð þar sem skotið hafa upp kollinum undirheima-fyrirtæki sem gera út sérstaka málaliða sem hægt er að breyta og laga að hverju verkefni fyrir sig. Echo er ein af þeim en virðist vera að gera sér grein fyrir að stöðu sinni og ákveður að reyna að losna úr þessum fjötrum.  
**22.50** American Dad (11:16)  
**23.10** Funny or Die (8:12)  
**23.40** FM 95BLÓ  
**00.00** Arrow (9:23)  
**00.45** Dollhouse (4:13)  
**01.30** Tónlistarmyndbönd Popptíví

## GULL

**18.20** Doctors (154:175)  
**19.00** Ellen (116:170)  
**19.40** Hæðin (5:9)  
**20.35** Örlagadagurinn (7:14)  
**21.10** Kröniken (7:22)  
**22.10** Örnin (7:24)  
**23.10** Hæðin (5:9)  
**00.00** Örlagadagurinn (7:14)  
**00.35** Kröniken (7:22)  
**01.35** Örnin (7:24)  
**02.35** Tónlistarmyndbönd Popptíví

## SKJÁREINN

**06.00** Pepsi MAX tónlist  
**08.00** Dr. Phil  
**08.45** Dynasty (4:22)  
**09.30** Pepsi MAX tónlist  
**15.10** The Voice (12:15)  
**17.30** Dr. Phil  
**18.15** Once Upon A Time (10:22)  
**19.05** Solsidan (7:10)  
**19.30** America's Funniest Home Videos  
**19.55** Will & Grace (17:24)  
**20.20** Top Chef (14:15) Bandarískur raunveruleikabáttur þar sem efnilegir matreiðslumenn þurfa að sanna hæfni sína og getu í eldhúsinu.  
**21.10** Blue Bloods (3:22) Bandarískir þættir sem fjalla um Reagan-fjölskylduna í New York. Í fjölskyldunni eru nokkrir meðlimir lögreglunnar í New York og fjalla þættirnir um samspil starfsins og fjölskyldulíffinsins.  
**22.00** Law & Order UK (5:13) Vandadur þættir um stórför lögreglumanna og saksóknara í Lundúnum sem elstast við harðsvíraða glæpamenn.  
**22.50** Falling Skies (3:10) Hörkuspennandi þættir úr smiðju Stevens Spielberg sem fjalla um eftirleik geimveruárásar á jörðina. Meirihluti jarðarbúa hefur verið þurrkaður út en hópur eftirlifenda hefur myndað her með söguprófessorinn Tom Mason í fararbroddi. Liðsmenn 2nd Mass freista þess að bjarga ungmennunum sem eru í haldi innrásarhersins.  
**23.35** The Walking Dead (6:16)  
**00.25** Combat Hospital (12:13)  
**01.05** XIII (7:13)  
**01.50** Excused  
**02.15** Blue Bloods (3:22)  
**03.05** Pepsi MAX tónlist

## SKJÁRGOLF

**06.00** ESPN America **07.10** World Golf Championship 2013 (3:4) **12.10** Golfing World **13.00** World Golf Championship 2013 (3:4) **18.00** Golfing World **18.50** Inside the PGA Tour (10:47) **19.20** Ryder Cup Official Film 2012 (1:1) **20.35** The Open Championship Official Film 2012 (1:1) **21.35** Inside the PGA Tour (11:47) **22.00** Golfing World **22.50** PGA Tour - Highlights (10:45) **23.45** ESPN America

## INN

**20.00** Björn Bjarnason **20.30** Tölur tækni og vísindi **21.00** Fiskikóngurinn **21.30** Á ferð og flugi

**ÚTVARP** FM 88,5 XA-Radíó FM 90,1 Rás 2 FM 90,9 Gullbylgjan FM 93,5 Rás 1 FM 95,7 FM957 FM 96,3 FM Suðurland FM 96,7 Létt Bylgjan FM 97,7 X-ið FM 98,9 Bylgjan FM 99,4 Útlit Saga FM 100,5 Kaninn FM 102,2 Útlit Latibær FM 102,9 Lindin FM 105,5 Útlit Boðun

**AF MATARBORÐI MIÐJARÐARHAFSINS**

**BERTOLLI**  
DAL 1865

Bertolli viðbitið er unnið úr hágæða ólífuolíu, alltaf mjúkt og auðvelt að smyrja. Í Bertolli er mjúk fita með fitusýrum sem talin er heppilegri fyrir hjarta- og æðakerfi en hörð fita.

**Glútenfrítt**

Choose Olive Oil goodness for your lifestyle

# FERMINGARGJAFIR



On Stage App

Hannað fyrir  
iPad



PHILIPS THE VOICE

Bluetooth

Philips The Voice er þráðlaus hljóðnemi og bluetooth hátalari sem virkar með öllum bluetooth sínum og spjaldtölvum. Með fylgir The Voice App fyrir iPad sem býður upp á fjölmarga möguleika til viðbótar.

- Settu upp hæfileikakeppni með iPad
- Vandaður þráðlaus hljóðnemi á standi
- Bluetooth hátalari (2 x 5W)
- Innbyggt stórt lagasafn
- Battle mode (syngdu á móti vinum)
- Hjálpar þér að læra ný lög
- Allir textar og upplýsingar á skjá
- Hægt að taka upp og setja á Facebook / Twitter
- Virkar með iPad, iPad2 og nýjustu iPad

VERÐ

39.995

FRÁBÆRT VERÐ



PHILIPS

Philips AJ3123  
Digital FM útvarpsvekjari með  
10 stöðvaminnum. 2 vekjara  
með Gentle Wake svefnrofa.

VERÐ

6.995

FRÁBÆRT VERÐ



TONI&GUY

Toni&Guy TGIR1922  
Bylgjujárn með extra djúpum  
Tourmaline keramik plötum.  
Hámarkshiti 200°. 360°snúningur  
á kapli. 3m snúra.

VERÐ

6.995

FRÁBÆRT VERÐ



Panasonic

Panasonic ESRL21  
3ja blaða hleðslurakvél með öflugum mótör  
(10.000 sn). Hægt að nota með kremi eða raksápu.  
Alveg vatnsheld. Bartskeri. 8 klst. hleðsla.

VERÐ

9.995

FRÁBÆRT VERÐ



Nikon

Nikon ACTION7x35  
Sjónauki með 7x stækkun og  
35mm glerjum. Höggþolinn.  
715g. Taska fylgir.

VERÐ

12.995

FRÁBÆRT VERÐ



Philips DCM2020  
20W RMS mikrósamstæða með iPod/  
iPhone/iPad vöggu, geislaspilara,  
FM útvarpi með 20 stöðvaminnum,  
Dynamic Bass Boost, vekjara sem  
spilar af FM/CD/USB/iPod vöggu,  
MP3 link, heyrnatóstengi ofl.

PHILIPS

VERÐ

34.995

FRÁBÆRT VERÐ

Nikon



Nikon S2600  
14 milljón punkta myndavél með 2,7" LCD  
skjá. NIKKOR linsa. 4x fókusvörn. 5x Optical  
og 7x Digital Zoom. Rafræn titringsjöfnun. HD  
hreyfimyndataka með hljóði.



VERÐ

19.995

FRÁBÆRT VERÐ



Bluetooth

PHILIPS

Philips SB7200  
Shoobox Bluetooth hátalari. 2  
öflugir Neodymium hátalarar með  
wOOx Bass. Innbyggður hljóðnemi.  
Hentar fyrir flest Bluetooth tæki.  
Hægt að para saman 2 stk. Line in  
tengi. Rafhlaða endist í allt að 8  
klst. Splash proof.

Spilaðu beint frá  
símanum með  
Bluetooth

TILBOÐ

19.995

FULLT VERÐ 49.995



Philips 22HFL3232D  
22" HD-Ready LED sjónvarp  
með Digital Crystal Clear  
og 1366 x 768p upplausn.  
Háskerpu stafrænn DVB-T  
móttakari (MPEG4). 6w RMS  
Incredible Surrou

VERÐ

49.995

FRÁBÆRT VERÐ



Philips 32PFL3107H  
32" LED sjónvarp. HD 1368 x 768  
Digital Crystal Clear myndvinnsla.  
100 Hz Perfect Motion Rate. 20 W  
RMS hljóðkerfi. USB tengi styður  
AVI, MKV, H264, MPEG1/2/4 o.fl.  
Styður MP3, WMA og AAC sem og  
JPEG ljósmyndir. 3x HDMI, Scart,  
Component og heyrnatóstengi.

VERÐ

89.995

FRÁBÆRT VERÐ



Heimilistæki ht.is

UMBOÐSMENN UM LAND ALLT

## SJÓNVARPSPÁTTURINN



„Páttur sem að ég er alveg dottinn inn í núna er House of Cards. Ég hafði heyrt að hann ætti að vera þrusugóður og hann var það, stöðst alveg væntingar.“

Davíð Óskar Ólafsson framleiðandi.

## Takkaskórnir víkja fyrir tískunni

Knattspyrnumaðurinn Björn Jónsson gengur sýningapallana á RFF um helgina.

„Það var nú bara hún systir mín sem sagði mér frá þessu og hvatti mig til þess að fara í þrúfur,“ segir Björn Jónsson, knattspyrnumaður úr KR, en hann ætlar að setja svarthvítan bunting Vesturbæjarliðsins á hilluna um helgina.

Þess í stað ætlar Björn að ganga sýningarpallana á Reykjavík Fashion Festival en þetta mun vera frumraun hans í fyrirsætu-bransanum. Það voru hönnuðir íslenska fatamerkisins Hugins Munins sem fengu knattspyrnu-

kappann til liðs við sig. „Ég fór á einhverja gönguæfingu um daginn, sem gekk alveg fint held ég. Ég á allavega ekki að mæta á fleiri æfingar,“ segir Björn og kveðst ekki stressaður þrátt fyrir reynsluleysið á pöllumunum.

Björn þykir liðtækur knattspyrnumaður en hann spilaði með Skagamönnum upp alla yngri flokkana. Árið 2005 hélt hann í atvinnumennsku til hollenska liðsins Heerenveen en sneri heim árið 2011. Hann er nú á mála hjá KR-ingum en hefur glím við

meiðsli um langt skeið. „Ég er nýbúinn að ná mér af meiðslunum og var að byrja æfa aftur í þessum mánuði. Ég er ekki búinn að spila síðan í sumar. Það var líka þess vegna sem ég sagði já við þessu um helgina. Eg er hvort eð er alltaf meiddur.“ En hvað segja liðsfélagarnir í Vesturbænum um fyrirsætustarfið?

„Þeir hafa staðið með mér og hvatt mig til þess að gera þetta,“ segir Björn, og tilhlökkunin leynir sér ekki.

- ka



## HVATTUR Í MÓDELSTÖRFIN

Knattspyrnukappinn Björn Jónsson spilar með KR-ingum en var hvattur til þess að taka þátt í RFF sem fer fram um helgina.

MYND/VALLI



Við erum sífellt að hugsa um þig og þína

Nýjar og spennandi pítur...

kíktu við - við erum alltaf á sama stað í Skippholtinu

pítan  
...alltaf fersk

mini Minnum á vinsælu pítubakkana

Vinsamlega athugið að pantanir þurfa að berast fyrir kl. 15 daginn fyrir afgreiðslu

Skipholt 50 C  
Pöntunarsími: 562 9090  
www.pitan.is



Vissir þú að...



Barnaheill  
Save the Children á Íslandi

börn eiga rétt  
að leika sér



## STYÐJA VINKONU SÍNA

Jenný Þórunn (í miðjunni) greindist með krabbamein í haust og fékk Egill Fannar þá hugmynd að halda góðgerðarviku í MS, í hennar nafni. Aníta Rut Hilmarsdóttir er meðlimur í stjórn nemendafélags MS sem aðstoðaði Egil við að koma öllu á fót.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN

## Gat ekki annað en grátið

Nemendur í Menntaskólanum við Sund halda Góðgerðarviku í fyrsta skipti og safna fyrir Ljósið. Vikan er haldin í nafni Jennýjar Þórunnar Stefánsdóttur sem greindist með krabbamein í haust, þremur mánuðum eftir útskrift úr skólanum.

„Það er skemmtilegt að finna hvað er mikill samhugur í nemendum. Málefnið stendur þeim nærri því margir þekkja Jennýju persónulega og vita hvað er í gangi svo það er stórt hjarta í skólanum um þessar mundir,“ segir Egill Fannar Halldórsson, forsprakki Góðgerðarviku Menntaskólans við Sund.

Vinkona Egils, Jenný Þórunn, greindist með krabbamein í október og fékk Egil skólann með sér í að sýna henni stuðning í veikindunum. „Ég fékk hugmynd um að halda góðgerðarviku í hennar nafni og fékk nemendafélagið með mér í lið,“ segir Egill en að beiðni Jennýjar var ákveðið að safna peningum til styrktar Ljósinu, endurhæfingar- og stuðningsmiðstöðvar fyrir fólk sem hefur fengið krabbamein og aðstandendur þeirra.

Dagskrá vikunnar er fjölbreytt og ýmislegt gert til að safna peningum

fyrir málefnið. „Friðrik Dór kom til dæmis í heimsókn í hádeginu í gær og Blár Ópal kemur í dag. Svo erum við með áheitleik í gangi þar sem hægt er að heita á fólk að gera ýmislegt. Til dæmis er einn sem ætlar að húðflúra merki skólans á sig og annar sem ætlar að láta vaxa á sér bringuna,“ segir Egill.

Jenný Þórunn útskrifaðist úr MS síðastliðið haust og greindist með krabbamein nokkrum mánuðum síðar. „Þetta er það síðasta sem maður á von á. Ég ætlaði að taka mér ársfrí frá námi og fara í heimsreiðu með stelpunum. Þetta var aldrei á dagskrá,“ segir Jenný. Hún fékk beinkrabbamein í vinstra brjósthol og fór í aðgerð í janúar þar sem fjögur rifbein voru tekin úr henni og gervirf sett í staðinn. Þetta er sjaldgæf tegund krabbameins og að sögn Jennýjar greinist það að meðaltali einu sinni á tveggja

Frá greiningu hef ég alltaf séð þetta sem verkefni sem ég þurfi bara að yfirvinna.

ára fresti. „Frá greiningu hef ég alltaf séð þetta sem verkefni sem ég þurfi bara að yfirvinna. Hugurfarir skiptir svo svakalega miklu máli. Þetta er samt það erfiðasta sem ég hef nokkru sinni gengið í gegnum en er búin að fá ómetanlegan stuðning allt í kringum mig. Ég á eiginlega ekki orð yfir þessari viku, enda gat ég ekki annað en farið að gráta þegar Egill hringdi í mig til að segja mér frá þessu,“ segir hún og hlær. Í dag eru batahorfur Jennýjar góðar og allt bendir til þess að öllum krabbanum hafi verið náð í aðgerðinni í janúar. Hún er þó rétt að byrja í lyfjameðferð og á því enn verk að vinna.

tinnaros@frettabladid.is

## Kvartar ekki yfir Niðrá strönd

Lagið Niðrá strönd ómaði í partí um helgina á hæðinni fyrir neðan höfundinn.

„Menn verða að fá að dilla sér, ég get ekki stöðvað það. Ég get sjálfum mér um kennt,“ segir Svavar Pétur Eysteinnsson, forsprakki hljómsveitarinnar Prinspóló.

Svavar Pétur var um síðustu helgi orðinn pirraður á partí sem var haldið á hæðinni fyrir neðan íbúðina hans, þegar hið vinsæla lag hans Niðrá strönd var óvænt sett í græjurnar. „Ég var alveg við það að hlaupa niður og segja: „Viljið þið gjöra svo vel að lækka þessi helvítis læti. Ég er að reyna að sofa hérna!““ segir Svavar Pétur. „Þá bara allt í einu kemur eitthvað kunnuglegt stef, þannig að ég hneppi að mér sloppnum og fór aftur upp. Ég gat ekki farið að ybba mig yfir þessu,“ segir hann og hlær.

Spurður hvort hann vilji ekki bara syngja lagið næst þegar partí verður haldið í íbúðinni, segir

hann það vel koma til greina.

Annað lag með Prinspóló, Tipp topp, hefur notið mikilla vinsælda að undanförunu. Fleiri lög eru væntanleg og kemur það fyrsta út síðar í þessum mánuði. Þau verða öll á nýrri plötu Prinspóló sem er væntanleg í haust.

Fram undan hjá hljómsveitinni er spilamennska á hátíðinni Aldrei fór ég suður sem verður haldin á Ísafirði um páskana.

- fb

## SVAVAR PÉTUR

Hætti við að kvarta þegar hann heyrði lagið sitt Niðrá strönd.



# PALE GREEN GHOSTS

er lent í Skífunni



John Grant

PALE GREEN GHOSTS

John Grant lék á Airwaves hátíðinni árið 2011 og féll svo fyrir landi og þjóð í kjölfarið að hann hefur verið búsettur hérlendis síðustu misseri. Augljóslega hefur hann ekki setið auðum höndum því platan er öll tekin upp hérlendis.

Sköpunargleði Grants er í hámarki á **Pale Green Ghosts**, en á plötunni mætir myrk og leiftrandi elektróník flauelsmjúkum ballöðum fyrri plötunnar. Ekki er frá því að áhrif Íslands og íslenskra samstarfsmanna séu nokkuð sterk. Textarnir eru sem fyrr opinskáir, myndir og ljúfir - líkt og listamaðurinn sjálfur.



FRETTABLAÐIÐ

8/10

UNCUT



theGuardian

9/10

CLASH

8/10

mixmag



**Kaupauki í dag**

**20 MIÐAR Á ÚTGÁFUTÓNLEIKANA**

Fyrstu 10 sem kaupa plötuna í dag í verslunum Skífunnar fá miða fyrir tvo á útgáfutónleikana í Hörpu á laugardag. Fyrstir koma, fyrstir fá!



### FRÉTTIR AF FÓLKI

#### Kominn í kynnishlutverkið

Skemmtikrafturinn og eftirherman **Sólmundur Hólm** hefur verið ráðinn sem kynnisráðgjafi í nýjum íslenskum skemmtipætti sem fer í loftið í lok mánaðarins á Skjá Einum. Þátturinn nefnist Mega Tíminn og er sagður eiga að vera galinn skemmtipáttur í bland við sjónvarpslotterí í beinni útsendingu. Það mun því mæða



mikið á Sólmundi, sem er að stýra sjónvarpsþætti í fyrsta sinn. Sólmundur er hins vegar öllu vanur, enda einn vinsælasti veislustjóri landsins og hefur átt góðar inngangur í útvarpsþáttinn Virkir morgnar á Rás 2 þegar hann hefur leyst þau Andra Frey eða Gunnu Dís af.

#### Keypti gúmmískó fyrir nammipeninginn

Söngstjarnan **Pórunn Antonía Magnúsdóttir** skemmti gestum árs hátíðar 365 miðla um síðustu helgi í samfestingi sem hún keypti í Rauða krossinum á Laugaveginum. Dressið kostaði 3.500 krónur. „Ég versla mjög mikið í second-hand búðum og hef haft brennandi áhuga á svoleiðis fötum frá því að ég var barn,“ segir Pórunn Antonía. „Ég fór oft með nammipeninginn frekar í Kolaportið og keypti mér bleika gúmmískó í stað þess að kaupa mér bland í poka. Þannig að það má svo sannarlega segja að krókurinn beygist snemma í þeim efnum.“

Fatnaður Pórunnar vakti mikla athygli meðal gestanna en óvíst er hvort aðdáendur geti fetað í fótspor hennar.



- áþ, sv

#### Mest lesið **vísir**

- 1 „Hættulegur plebbaskapur“
- 2 Tókst ekki að leysa Davíð úr haldi í gær
- 3 Eitt stórt spurningarmerki
- 4 Undrandi og leið eftir FBI-fund
- 5 Sagði kennara frá kynferðislegu ofbeldi afa síns



Fiskislóð 39

Opið alla virka daga

kl. **10–18**

og laugardaga kl. 11–15



FORLAGIÐ

**BÓKABÚÐ**  
FORLAGSINS

# EFNAHAGS- AÐSTOÐ!

VEGNA EFNAHAGSÁSTANDSINS OG SLÆMRAR STÖÐU KRÓNUNNAR, HEFUR KING KOIL ÁKVEÐIÐ AÐ GEFA 50% AFSLÁTT AF ÁKVEÐNUM RÚMUM Í NOKKRA DAGA.

# 50% AFSLÁTTUR!



**VISION**  
Queen Size (153x203 cm)  
Fullt verð 192.501 kr.

**50% AFSLÁTTUR =  
96.250 kr.**

**DAWN**  
King Size (193x203 cm)  
Fullt verð 291.700 kr.

**50% AFSLÁTTUR =  
145.850 kr.**

## ROYAL TEXTILE-LÖK 50% AFSLÁTTUR!

Royal Textile lak á Queen size rúm  
Fullt verð 7.900 kr.

**3.950 kr. MED 50% AFSLÆTTI**

Royal Textile lak á King Size rúm  
Fullt verð 8.900 kr.

**4.450 kr. MED 50% AFSLÆTTI**

ROYAL TEXTILE  
300 THREAD COUNT

# rekkjan

H E I L S U R Ú M